

## MENSAJE DE AÑO NUEVO DEL JEFE DEL ESTADO

# Franco: Acertar con el mundo de mañana

**«CONFIAMOS EN EL INSTRUMENTO BASICO QUE EL SINDICALISMO REPRESENTA PARA CANALIZAR LA PARTICIPACION COLECTIVA EN NUESTRO DESARROLLO ECONOMICO»**

Anoche, el Jefe del Estado, a través de la televisión y la radio, dirigió a los españoles su mensaje de fin de año, como es tradicional por estas fechas. El Caudillo abordó importantes temas y problemas planteados en la actualidad, entre los que destacan los siguientes:

◆ **RELACIONES INTERNACIONALES**

"La situación de España se ha consolidado año tras año, a d uirtiendo nuestro país un más sólido y elevado prestigio, del que son exponentes los acuerdos económicos que tuvieron lugar con París y Bonn."

◆ **IGLESIA Y ESTADO**

"Nuestro Estado se comporta como un Estado cristiano y católico en todas las clases de sus actividades y, naturalmente, en la de sus relaciones con la Iglesia."

◆ **ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO**

"Mi recuerdo, en esta hora, está con los pobres y con los que, obligados por la necesidad, han buscado trabajo fuera de las fronteras."

◆ **PLAN DE DESARROLLO**

"En el camino de nuestra recuperación económica, el Plan de Desarrollo supone un avance considerable, que mejora de modo sustancial los supuestos económicos de nuestro país."

◆ **SINDICALISMO**

"Si en estos momentos no dispusiéramos de nuestra Organización Sindical, hubiéramos tenido que improvisarla para acometer esta tarea de desarrollo económico y social con que se enfrenta España."

◆ **MOVIMIENTO**

"Nuestro Movimiento tiene una enorme actualidad, incomparablemente mayor que la que tuvo en sus albores. Su existencia se acusa cada día como más necesaria. Hoy ha vuelto a ser la clave de la salvación de nuestra Patria."

◆ **REVOLUCION**

"Las revoluciones de hoy deberán ser el producto de la conjunción de los hombres responsables que aspiran a la mejora social y de los técnicos que pongan al servicio del ideal revolucionario sus conocimientos."

Texto íntegro del mensaje en páginas interiores.



## SIN DISMINUIR SU CAPACIDAD DE DEFENSA

# NORTEAMERICA REDUCE SUS GASTOS MILITARES EN MIL MILLONES DE DOLARES

**N**UEVA YORK, 31. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.) — Horas después de haber proclamado Kruschef en Moscú su confianza en las buenas perspectivas de paz para 1964, y de identificar como de los síntomas del deshielo continuo de la guerra fría la reducción de gastos militares en ambos campos, el secretario de Defensa, Macnamara, anunció en la Casa Blanca de verano (el rancho tejano de L. B. J.) una reducción de unos mil millones de dólares en el presupuesto de defensa de la nación para el próximo año fiscal, y alcanzará un total de 51.000 millones. Macnamara añadió, para tranquilidad de todos, que ese ahorro de mil millones no repercutirá en lo más mínimo en la capacidad militar de América.

El secretario de Defensa añadió en su declaración que había seguido instrucciones de L. B. J. al proponer economías sustantivas en los gastos de defensa y, en efecto, tal orientación responde a la tónica que desde el primer día L. B. J. quiso imprimir a su Administración: la de reducir gastos y estrechar déficits, volviendo al país "a las cifras negras", siguiendo en todo lo demás el rumbo que había trazado Kennedy.

Era típico de un demócrata semiliberal, como Kennedy, la condición de "big spender", gastador, sino "pródigo", como es típico de un demócrata conservador, del Sur, como es L. B. J., que practique lo que los republicanos suelen llamar "fiscal sanity", o sea sensatez fiscal. L. B. J. es, al fin y al cabo, un "hijo de la depresión", de la generación que todavía le tiene más miedo a la economía que a los cohetes rusos, mientras que Kennedy, siendo estudiante, le preguntaba a su multimillonario padre qué era eso de la depresión, casi en el tono en que María Antonieta le preguntaba

a uno de sus cortesanos por qué no le daban pasteles al populacho de París si era verdad que no tenían pan. Es difícil imaginarse qué suponen mil millones de dólares de más o de menos en el astronómico presupuesto militar de los Estados Unidos, que pasa de los cincuenta mil millones al año. Antes de 1960, todo el mundo parecía pensar aquí, a excepción de Eisenhower, que este país necesitaba tres mil millones de dólares más para hacer frente a lo que entonces se

llamaba "el desafío ruso". Ahora, todo el mundo parece pensar lo contrario: que la nación podría pasarse muy bien sin tres mil millones de dólares en sus gastos de Defensa, y estamos seguros de que si no se va a eso es porque, sin necesidad de hacer tales ahorros, está aumentando el número de parados, y todavía no se ha planificado adecuadamente el tránsito de buena parte de la producción militar a la producción civil.

(Pasa a la pág. siguiente.)



## Las primeras fotos de las cuevas de Arenas de San Pedro

◆ Nuestros enviados especiales Antonio González y Enrique Verdugo entraron ayer en las cuevas recientemente descubiertas en Arenas de San Pedro, recogiendo los primeros testimonios literarios y gráficos del hallazgo.

◆ Las cuevas pueden parangonarse en belleza y amplitud con otras, como las de Nerja, ya abiertas al turismo en España (Primera crónica de nuestros enviados especiales en última página.)

**Feliz 1964**

Cuando expira el año viejo y llama a las puertas del almanaque su sucesor, PUEBLO anhela para sus lectores y anunciantes, que con su favor y atención le distinguen, todo género de venturas y prosperidades durante 1964. Al mismo tiempo, les desea también una feliz y jubilosa conmemoración de la tradicional fiesta nocturna de hoy.



# Norteamérica

(Viene de primera pág.)

Así, cada vez que Macnamara anuncia el cierre de alguna base o la cancelación de algún contrato de Defensa, sube hasta el firmamento un coro de voces iracundas. Ese corte, ahora, de mil millones, probablemente va a poner a todos los santos en novena.

Los expertos nos dicen que la Unión Soviética no tropieza con tantas dificultades al practicar la reconversión en ciertos sectores de su economía, de la cual piensan, esos expertos, que absorberá mejor que la americana; es decir, con más rapidez el impacto del desarme. Si esto es así, y no simplemente que las quejas de los rusos no llegan a los periódicos, esa "política, de mutuo ejemplo en la reducción de la carrera del armamento" anunciada ayer por Kruschef, va

## "K" anuncia que en 1964 habrá acuerdos Este-Oeste

MOSCU, 31. — El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, en unas declaraciones exclusivas a la agencia de noticias United Press, pretende convencer de que, por su buena voluntad, se alcanzará durante el año próximo completo acuerdo, entre el Este y el Oeste, en una serie de problemas.

Alardeando absurdamente de pacificador, el jerarca soviético enumera los siguientes problemas, susceptibles en su opinión de acuerdo: disminución de la carrera de armamentos y relajación de la tensión internacional; reducción de fuerzas militares y de presupuestos defensivos; pacto de no-agresión entre la O. T. A. N. y el Pacto de Varsovia, punto en el que maquiavélicamente no cesan de insistir los jerifaltes rusos y de los países satélites; no-prolifерación de armamentos nucleares y establecimiento de zonas desnuclearizadas y, finalmente, reducción de fuerzas extranjeras en los países próximos a la Unión Soviética, algo que también obsesiona al Kremlin.

Presume Kruschef de que la Unión Soviética se ha decidido a reducir gastos militares (reducción más aparente que real) y dice, en sus declaraciones, que los demás países "tendrían que seguir el ejemplo de Rusia. También, vistiéndose con la habitual piel de cordero, el dirigente del Kremlin clama por una restricción en la carrera de armamentos y asegura que se ha de llegar a un "desarme general y completo".

Invoca Kruschef, para ganarse la amistad de algún sector norteamericano con vistas a sacar provecho en las próximas elecciones presidenciales, la necesidad de que en el año venidero "se desarrollen al máximo la cooperación pacífica entre Estados Unidos y la Unión Soviética, lo cual es importante tanto para nuestros respectivos países como para otras naciones".

Al pasar revista, en la entrevista con la United Press, a los acontecimientos del año que termina, el jerarca soviético cita como positivos el tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares, el acuerdo para no colocar artefactos bélicos nucleares en órbitas espaciales y la mejora general de las relaciones ruso-norteamericanas. Finalmente, no puede por menos de aludir, con forzado reconocimiento, a la autorización del Congreso norteamericano a que se venda trigo de Estados Unidos a Rusia para remediar la difícil situación alimenticia creada por los errores soviéticos y se muestra veladamente ansioso de que prosigan intensamente los intercambios comerciales entre Norteamérica y Rusia y sus naciones satélites. (Efe.)

### AYUDA EXTERIOR

WASHINGTON, 31. — El Senado ha aprobado y enviado a

a tener un desigual desarrollo en Rusia y en los Estados Unidos. Parece estar bastante claro que el desarme, practicado a gran escala, no depende tanto del deseo de paz como de la habilidad de una economía para autodesmilitarizarse. Lo que estamos acostumbrados a ver aquí, en la mayoría de los casos, es que cuando cierra una planta militar hay un despido en masa de gente que busca como puede otro empleo, donde sea, y sin otra cosa que la ley del "sálvese quien pueda".

Por lo demás, los "kremínólogos" americanos comparten el moderado optimismo de Kruschef sobre las buenas perspectivas de deshielo para 1964. Quizá éste no sea el deshielo definitivo, pero cuando menos hemos cerrado 1963 sin haber entrado "aún" en un nuevo período de enfriamiento en las relaciones Este-Oeste.

la firma del Presidente el proyecto de ley por el que se conceden tres mil millones de dólares (cientos ochenta mil millones de pesetas) para la ayuda al extranjero durante el año fiscal en curso.

### PROYECTO "APOLO"

El general Samuel Phillips, de las Fuerzas Aéreas, ha sido nombrado director adjunto del programa «Apolo», dirigido por el doctor George Mueller.

El programa «Apolo» prevé el envío de cosmonautas a la Luna de ahora a 1970. El general Phillips, que se une así a unos doscientos militares norteamericanos que ocupan puestos claves en la N. A. S. A., dirigió el programa «Minute-Man». En este puesto «logró todos los objetivos fijados e incluso los sobrepasó», señala la N. A. S. A. (Efe.)

Un acertado regalo para mamá

## Armario-Espejo CANOFER

Tan práctico como decorativo en el cuarto de baño



Fabricados con madera de haya de Yugoslavia, perfectamente tratada y pintada al duco. Revestida de sillón para hacerla totalmente resistente a la humedad. Perfiles de aluminio anodizados. La cara interior de las lunas y el fondo del armario van protegidos contra la humedad por AIRON-FIX y pueden ser lavados fácilmente. Los espejos son de luna pulida CRISTANO-LA, de primera calidad. Perfecta iluminación. Cuatro modelos diferentes, algunos con tres puertas-espejo, que permiten una completa visibilidad.

EXPOSICION, EN LA PLANTA 1.ª DEL

## Anexo de Galerías Preciados

Sin anticongelante  
Sin agua  
Sin recalentamientos

La técnica alemana lo ha superado en el utilitario deportivo

## GOGGOMOBIL

Arranca a 53º bajo cero. Corre a 100 kilómetros por hora. Consumo, 4,8 litros, comprobado. 48.490 pesetas, 14.000 pesetas de entrada, todo incluido, y resto, en 24 meses. Intereses mínimos.

SOLICITE INFORMES

FIRMESA - Villanueva, 19 - Madrid (1)  
Teléfono 2267914

## «CASTILLO MONTJUICH»

# Las esperanzas de encontrar la motonave son casi nulas

Gratitud a la Marina de Portugal y a la de U. S. A.

Esta mañana, el consejero director-gerente de la Empresa Nacional Elcano, don Roberto Berga, ha convocado una rueda de Prensa para informar sobre la desaparición del «Castillo Montjuich». El señor Berga comenzó diciendo que, pese a todo, aún existe una remota esperanza y que este espíritu optimista debe seguir hasta que se compruebe lo contrario. Comentó la nota facilitada por el Ministerio de Marina sobre las operaciones de búsqueda del «Castillo Montjuich» y agradeció la valiosa y eficaz colaboración de este Ministerio, así como la de las unidades de las Fuerzas Aéreas U. S. A. y la Marina portuguesa.

Después de los informes del ministro de Marina no tengo otro remedio que decir a ustedes que, si bien todos los informes señalan hacia un punto pesimista, sin embargo, es necesario mantener viva la esperanza—nos dice el señor Berga, al comienzo de sus declaraciones—. No creemos—prosigue—que se haya podido producir el hundimiento súbito, por mala disposición de la carga, ya que ésta estaba completamente garantizada con certificados, para cuya expedición se sigue un reconocimiento muy riguroso.

El barco estaba equipado con los más modernos procedimientos de comunicaciones, y el silencio que siguió a la fecha del 14—fecha del último cable, como ya informamos a ustedes—, no pudo ser motivado por la avería en todos los sistemas de

comunicaciones. Nos sigue diciendo que el barco está completamente en vigencia, según demuestran todas las certificaciones nacionales e internacionales.

No podemos, por tanto, achacar este accidente a error en la carga ni a defectos del buque. Si acaso el «Castillo Montjuich» se ha hundido ha podido ser por una de estas tres hipótesis: a) se pudo haber ido de proa, es decir, hincarse en el agua a consecuencias de un golpe de mar contrario a la dirección del buque; b) se ha podido hundir también por una vía de agua en cualquiera de las bodegas que determinó la hinchazón del grano, que absorbe mucha agua y, por tanto, un considerable aumento de peso. Esta segunda hipótesis es posible si acaso la vía de agua se ha declarado durante la noche, en que la vigilancia es menos estrecha que durante el día. La tercera hipótesis señala que el barco ha podido partirse en dos, como consecuencia de una ola gigantesca que izara el barco en su centro.

Por último, nos dice que se sigue la búsqueda y que reitera la esperanza de encontrar el «Castillo Montjuich».

La Empresa Nacional Elcano no lamenta la pérdida del barco, sino la suerte que hayan podido correr sus tripulantes, treinta y siete hombres, todos ellos de la mayor confianza de la compañía.

### RELACION DE TRIPULANTES

Capitán, José María Arriandaga Unda; primer oficial, Antonio Martínez López; segundo oficial, Alberto Bilbao Cámara; tercer oficial, José Luis Mateo Arana; radio, Juan Fernández Gigante; primer maquinista, Antonio Martínez Sánchez; segundo maquinista, Domingo Gorordo Hormaecheta; tercer maquinista, Juan J. Rodríguez Fernández; tercer maquinista, Ar-

¡Ahora sí que hay espectáculos infantiles!

LOS TITERES, Teatro para Juventudes, de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.

PRESENTAN

LOS MEJORES PROGRAMAS PARA ESTAS VACACIONES

TEATRO DE LA ZARZUELA

«LILY Y BONITA»

«Ballet». Música de José María San Martín

Y

«AMALH Y LOS REYES MAGOS»

Opera infantil de Menotti

ULTIMAS REPRESENTACIONES

Días: 1, 4, 5, 12 y 19 de enero, a las 4,30 de la tarde

TEATRO MARIA GUERRERO

Todos los domingos, a las 4,15:

«LA CIUDAD DE LOS LADRONES»

Comedia musical infantil de Thorbjorn Egner, en versión española de Agustín G. Arcos

\*\*\*\*\*

### CIRCO PRICE

Horario funciones para esta semana:

HOY, MARTES: 7 tarde y 10,45 noche.

MIÉRCOLES: 4 tarde (función especial), 7 y 10,30 noche.

JUEVES: 4 tarde y 7,30.

4 tarde: Gran gala infantil, con precios reducidos para todos los niños de 4 a 10 años y extraordinario sorteo de juguetes «PAYA».

VIERNES: 5 tarde y 7,30.

SABADO: 7 tarde y 10,30 noche.

DOMINGO: 4 tarde (función especial), 7 y 10,30 noche.

¡Evite las colas!

Se despachan localidades con cinco días sin aumento

turo Vizcarra Campos; tercer maquinista, Antonio Rodríguez Falqué; contramaestre, José Manuel Leston Leston; carpintero, Manuel Oliveira Paz; marino, Eligio González Álvarez; marino, Manuel García Dávila; marino, Manuel Torea Dorribo; marino, Perfecto Casals Caamaño; marino, Francisco Parada Vilaso; mozo, Ramón Agraso Rodríguez; mozo, Salvador Dopico Aboal; mozo, Francisco Cortés Casanova; mozo, Alvaro J. Menéndez García; calderero, José Manuel Villanova Castrelo; engrasador, Juan González Santos; engrasador, Donato Chaves Otero; engrasador, Manuel García Fernández; fogonero, Raimundo A. Barjela Gutiérrez; fogonero, Emilio Lijo Oliveira; fogonero, Manuel Lamas Serantes; fogonero, Ramón Millán González; fogonero, Manuel Sendon Fernández; fogonero, Antonio San Isidro Hermo; mayordomo, Cruz Larrauri Ituarte; cocinero, Juan Romero Rivas; camarero, Jesús Fernández Lago; camarero, José Ramón García Pérez; marmitón, Antonio A. Martínez González, y marmitón, Manuel Malvido Rodríguez.

### COMUNICADO DEL MINISTERIO DE MARINA

Ante la falta de noticias y el retraso en la llegada a puerto de la motonave «Castillo Montjuich», de la Empresa Nacional Elcano, el Ministerio de Comercio (Subsecretaría de la Marina Mercante) solicitó del de Marina se procediese a una exploración de la zona próxima a la derrota Boston-La Coruña, que debía seguir el referido buque, tomando como punto de partida la última situación recibida.

Se ha efectuado una exploración intensa y conjunta por fuerzas aeronavales de los Estados Unidos y Portugal y unidades de nuestra Marina de guerra.

Al no haberse hallado traza o resto alguno de dicho buque, las esperanzas sobre la suerte que haya podido correr se consideran casi nulas. No obstante, las unidades de la Flota española (crucero «Canarias» y fragatas «Legazpi» y «Vicente Yáñez Pinzón») han extendido la búsqueda a zonas más apartadas de su posible derrota, sin que hasta la fecha se haya obtenido resultado positivo alguno.

### GRATITUD

El ministro de Marina, con fecha de ayer, ha dirigido los siguientes telegramas:

Al ministro de Marina de Portugal:

«Agradezco vivamente a V. E. la eficaz, valiosa y fraterna cooperación de la Marina portuguesa en la infructuosa búsqueda del buque mercante español «Castillo Montjuich», y le ruego haga extensivo mi profundo agradecimiento a cuantos han intervenido en las operaciones.»

Al jefe de Operaciones Navales de la Marina de los Estados Unidos:

«Al dar por terminada búsqueda buque mercante español «Castillo Montjuich», exprésome el más vivo agradecimiento por la eficaz cooperación de las fuerzas aeronavales americanas, rogándole haga extensivo mi profundo agradecimiento a los mandos de las unidades que intervinieron en las operaciones.»

## AGUSTIN DEL RIO CISNEROS, PREMIO 18 DE JULIO

Los premios convocados por la Secretaría General del Movimiento han sido adjudicados como sigue:



Agustín del Río Cisneros, ilustre escritor y colaborador de PUEBLO, galardonado con el premio 18 de Julio.

Premio 18 de julio, a don Agustín del Río Cisneros y a don Enrique Pavón Pereira, por las obras «Los procesos de José Antonio» y «José Antonio, abogado».



José Ramón Alonso.

Premio 1 de octubre, para editoriales sin firma, a don José Ramón Alonso.



Juan Carlos Villacorta.

Premio 29 de octubre, para editoriales firmados, a don Juan Carlos Villacorta; y



Salvador Jiménez

Premio Escorial, para artículos, a don Salvador Jiménez.



## ¿Cierre de sanatorios antituberculosos?

**F**ELIZMENTE, a partir del descubrimiento de los antibióticos, la tuberculosis ha dejado de ser un problema social. A la actividad de los nuevos medicamentos coopera —también ha de reconocerse— un mejor nivel de vida y, a la par, una mayor higienización del individuo y la comunidad. La miseria, la suciedad y la ausencia de un tratamiento eficaz provocaban a aquel terrible problema que dió origen a la construcción de sanatorios en muchos puntos de España.

No pocos de esos sanatorios se han clausurado por falta de enfermos. Otros subsisten y están amenazados de desaparecer. ¿Por falta de enfermos, también? Lo dicho anteriormente no significa que no haya tuberculosos; es decir, que la enfermedad no se adquiera ni se transmita por contagio de hombre a hombre. Se ha reducido notablemente la morbilidad y la mortalidad, pero el bacilo de Koch no ha desaparecido del mapa.

Exponemos todo esto porque algunos comunicantes nos escriben con noticias sobre cierre de sanatorios antituberculosos en los que aún reciben tratamiento bastantes enfermos. Hace pocos días se hablaba del Viana de Cega (Valladolid); ahora le corresponde el turno —según nos aseguran— al de Granada. En este último hay más de 150 enfermos atendidos y otros muchos en la calle esperando que quede una cama libre.

Nadie piensa que se trata de echar a la calle a unos enfermos. Se cree que los trasladarán a otras provincias, pero ¿es esto humano? ¿No requiere el enfermo estar cerca de los suyos como parte de su plan de tratamiento? El tratamiento no lo es todo en una enfermedad; otros factores que no se despañan en las farmacias contribuyen a salvar una vida. Y esos factores no han de ser olvidados en el momento de contemplar la situación de unos enfermos que quieren vivir cerca de sus familias. Y hasta no se resignan a morir lejos de ellas.



## El factor nacional en la publicidad

**N**ADIE ignora la importancia de la publicidad en la vida moderna. Desde los primeros balbuceos de una técnica puramente empírica hasta la publicidad contemporánea, apoyada en el soporte científico de la psicología, se ha recorrido un largo camino, con metas cada vez más ambiciosas. La publicidad es posible gracias a la difusión de la Prensa, y ésta a su vez enjuga parte de sus gastos con la aportación de la publicidad. En otras palabras, la publicidad no hubiera alcanzado su fantástico despliegue actual sin la presencia de ciertas creaciones técnicas que arrebataron a los eruditos el monopolio de la cultura y la popularizaron por medio de lo que en tiempos se llamó "la Prensa de a penique". Esos inventos supusieron la transmisión de la noticia a grandes distancias con la velocidad de la luz (telégrafo, fonía, telex, etc.), la reproducción de la noticia con suma rapidez sobre cientos de miles de ejemplares (linotipia, rotativa) y, finalmente, la distribución del diario por todo el país merced a los transportes por tierra y aire. Lo que decimos de la Prensa ha de hacerse extensivo a la radio y a la televisión, que por procedimientos distintos captan asimismo importante número de oyentes y de espectadores, si bien los tantos por ciento de su publicidad son notoriamente inferiores a los reservados para aquélla. El milagro se ha hecho por el tránsito de los 3.000 ejemplares del "Monitor" de los tiempos

napoleónicos hasta las cuatro o cinco millones de algunos grandes diarios modernos (ejemplo, el "Daily Mirror"). La publicidad, entendida como una "tentativa para crear actitudes favorables en un grupo de individuos", gracias a la "utilización metódica de medios de comunicación de masas", tiene hoy su más importante plataforma en la Prensa diaria. A este propósito recordaremos que en los Estados Unidos, las inversiones de publicidad para la Prensa, de 1957 a 1960, oscilaron entre un 45,5 y un 44,3 de los presupuestos totales; para la TV., entre un 12,3 y un 13,5. No varían mucho los porcentajes para España.

**E**N la publicidad se da el mismo fenómeno de concentración que en la propia Prensa. Volvamos al caso norteamericano, por no citar los de dentro. En un solo campo, el de la radio, el 97 por 100 de la publicidad procede de sólo 144 agencias, y dentro de este porcentaje, un 60 por 100 se debe a no más que diez agencias. Este hecho de la concentración, manifiesto así en la Prensa como en la publicidad, obliga a meditar muy seriamente sobre el papel de esta última en cuanto información. La diferencia entre las dos informaciones consiste en que la primera, o sea, la peculiar de la Prensa, es objetiva, mientras que la segunda es subjetiva: pero ambas coinciden en presentar hechos con cierta evidente posibilidad —diríamos mejor, seguridad— de captar la atención y el interés de los lectores y de convertirlos a una determinada opinión. Si esto es cierto —y parece que nadie será capaz de contradecirnos—, ha de ponerse en el control de la publicidad la misma atención que en el de la Prensa; o sea, ha de cuidarse de ella en cuanto a su distribución para que se encuentre siempre en manos nacionales. Las mismas razones de seguridad interior valederas para la Prensa lo son para la publicidad, no en cuanto al anuncio mismo, sino a las empresas que los recogen y concentran en sus manos para su redistribución por el país a través de la propia Prensa, la radio y la televisión. De igual modo que un diario español no puede estar en manos extranjeras, análoga restricción debe ejercerse sobre las agencias de información para evitar que su información derive hacia cauces inconvenientes para el orden público y, en definitiva, la seguridad nacional.

**C**ON esto no señalamos ningún caso concreto. Hablamos en un plan puramente teórico, pero que nos parece oportuno en el momento en que España se abre hacia el exterior y recibe colaboración económica de allende las fronteras. Bienvenida sea dentro de los rigurosos límites aconsejados por la conveniencia pública. Esos límites deben fijarse concretamente en el campo de la noticia, objetiva o subjetiva, informativa o publicitaria.

**C**ON esto no señalamos ningún caso concreto. Hablamos en un plan puramente teórico, pero que nos parece oportuno en el momento en que España se abre hacia el exterior y recibe colaboración económica de allende las fronteras. Bienvenida sea dentro de los rigurosos límites aconsejados por la conveniencia pública. Esos límites deben fijarse concretamente en el campo de la noticia, objetiva o subjetiva, informativa o publicitaria.

## PARADOJAS

**L**A congelación de los alquileres como consecuencia de la todavía vigente ley de arrendamientos urbanos y, sobre todo, la libertad de especulación de solares, ya que la ley del suelo, aparte de su complejidad, no se ha puesto realmente en práctica, al menos de una forma continuada y efectiva, hace que aparezcan en los planteamientos y en las realizaciones urbanísticas fenómenos paradójicos y de la máxima importancia y gravedad nacional. Veamos algunos de ellos.

Ya hemos visto, otro día, que por el hecho de que un terreno quede afectado a un plan urbanístico, el propietario se cree con derecho a elevar, a precio de solar, el valor previo de los terrenos, y entonces resulta que, como ya previamente se ha creado una plusvalía ficticia, hay que aumentar, pero ya de una forma insuficiente, la plusvalía final para realizar unos trabajos y unos servicios que, al no disponer de fondos naturales de donde nutrirse se hacen mezquinos, y el resultado es una mala urbanización.

Pero el caso al que quiero referirme no es éste, sino otro paralelo, en el que el terreno de origen no es un terreno de bajo rendimiento, sino rico o muy rico. Por ejemplo, terreno del mejor de la huerta de Valencia o de Murcia, con un alto índice de productividad.

Si guiéndonos un proceso análogo al de los solares pobres, el propietario de estos terrenos se encuentra con que el valor de especulación de sus fértiles terrenos es superior al real, y entonces lo vende y se efectúa la urbanización.

Este propietario, particularmente, realiza un buen negocio, aunque, desde luego, mucho menor que el que hace el propietario de malos terrenos; pero, colectivamente estamos cometiendo o consintiendo la insensatez suicida de crear una riqueza ficticia, que se puede crear en cualquier terreno pobre,

eliminando auténtica riqueza que es patrimonio nacional insustituible.

En muchos países, en Holanda, por ejemplo, para que una zona pueda destinarse a nuevas urbanizaciones, es necesario que el índice de productividad agrícola sea en ella bajo.

Es posible que en España tengamos una ley análoga; pero, tengámosla o no, la realidad es que no se aplica, que viene a ser lo mismo, y el resultado es que los escasos terrenos en los que existe un buen rendimiento agrícola, en la periferia de algunas ciudades, van desapareciendo de forma alarmante e irreparable.

Otro caso paradójico al que quiero referirme es al que podríamos llamar del "negativo del plan de urbanismo". Es corriente que la ejecución final de un plan de urbanización resulte muy aproximado, no al proyecto previsto sino a su negativo.

Veamos el proceso de esta inversión. Supongamos que en un proyecto se ha previsto como más conveniente que un determinado lugar se destine a zona verde, y otro espacio a zona comercial o de alta densidad de construcción. Entonces los propietarios de estos terrenos se consideran, el uno como arruinado, ya que prácticamente por su terreno no le pagarán nada... más que lo que en justicia vale. En cambio, el propietario del otro terreno, como si la hubiera tocado la lotería, se cree con derecho a que por su terreno le paguen lo que ese terreno debe valer al final del proceso urbanístico y cuyo dinero de plusvalía es el que debería servir para pagar toda la obra de urbanización no sólo de estos terrenos, sino también de aquellos otros que, como las zonas verdes, no experimentan plusvalía con el plan de urbanización.

Las empresas que estudian la financiación de planes de construcción de viviendas se encuentran en las zonas previstas para esta clase de construcciones con un primer factor de coste de tal importancia, que desbarata todo el equilibrio del negocio. Entonces, para hacerlo viable, se arriesgan a comprar baratas las tierras previstas para zonas verdes. Planean en ellas proyectos de viviendas de las densidades que les interesa, siempre muy superiores a las convenientes, en recto criterio urbanístico, y lo presentan a los organismos correspondientes.

El forcejeo entre la empresa particular, potente e influyente, y los organismos oficiales en que de un lado, se defiende una zonificación oficialmente aprobada y, de otro, se presenta un cupo importante de viviendas de apremiante necesidad, termina, generalmente, con la aceptación de la propuesta particular y ya está abierta la brecha para otras posibles infracciones de unas ordenanzas que, poco a poco, terminan por ser papel mojado.

La consecuencia de estas situaciones es que los resultados urbanísticos en nada se parecen a los proyectos y los urbanistas que los ejecutaron y que tal vez trabajaron con ilusión empeño y solvencia se desaniman y, cuando tienen que redactar nuevos planes, lo hacen rutinariamente sin ilusión...; porque, aunque sean buenos o malos, el resultado va a ser el mismo.

Miguel FISAC

Lo bonito de las Navidades es que estén los niños en casa.

Lo terrible de las Navidades es que están los niños en casa.

## PUNTOS

Para darse cuenta de lo difícil que es la democracia no hay más que asistir a cualquier reunión de una comunidad de propietarios de pisos.

De ninguna comunidad de las tales se recuerda jamás que se pusieran de acuerdo excepto en una cosa: que el portero —que no pertenece a la comunidad aunque viva en la misma casa— es el único que tiene que cumplir todas sus obligaciones.

Hay muchos que hablan de suprimir los serenos, sobre todo cuando en alguna ocasión aislada un sereno se excede.

Sin embargo, alguien tendría que vigilar la ciudad por la noche. Y en Madrid por ejemplo, tres mil guardias nocturnos costarían anualmente al Ayuntamiento unos doscientos millones de pesetas, por lo menos.

Y luego habría que ver

que esos tres mil guardias tuvieran la cohesión de los serenos y estuvieran tan en su sitio. Porque a los serenos los tienen en su sitio los vecinos con sus palmadas.

Y luego habría que ver lo que hacíamos todos cuando se nos olvidara la llave del portal.

A los serenos lo único que les hace falta es un uniforme serio —con destierro del mandil— y, si acaso, sustituir con una porra de caucho el terrible chuzo de madera. Porque en la garrota y su contundencia está la madre de todas las protestas. En lo demás si alguien se gana a pulso el aguilón es el sereno.

En cambio nadie sabe

por qué se llama guardias municipales a los guardias municipales. Sería interesante saber qué guardan.

Se ha descubierto otro récord norteamericano: el de jefes de Estado asesinados en un siglo, con cuatro.

Johnson, que, como buen norteamericano, será muy amigo de las estadísticas, puede respirar tranquilo. Sacando el promedio hasta el próximo magnicidio faltan veinticinco años.

Todos los españoles están de acuerdo en que el

servicio de Correos funciona bastante bien.

Sin embargo, en la era de las furgonetas todavía es un misterio la razón por la cual los paquetes postales hay que ir a recogerlos a Correos, en vez de llevarlos Correos a los domicilios.

Dicen que en Madrid hay muchos baches.

¡Qué equivocación! En Madrid no hay más que un solo bache, que abarca a toda la capital, y ya está.

Seguimos sin saber de ninguna empresa ni contratista sancionada por no acabar una obra en el plazo previsto o por romperse antes del plazo previsto.

Hay obras que el plazo de romperse es una semana, y esto no está previsto sino visto muchísimas veces.

Algún día saldrá el más papular de los decretos españoles.

Saldrá el decreto que

prohíba en las oficinas las ventanillas.

El chisme más increíble que subsiste en el siglo XX es el sacacorchos, cuando las botellas pueden taparse con tapones con su hermosísima cabeza.

Entre otras razones, porque con el sacacorchos puede hacerse trizas el corcho y cuando esto sucede, uno se queda con el chisme, pero sin nada con que tapar la botella.

Una pregunta ingenua.

¿Quién paga las multas de los centenares de tranvías y autobuses de la Empresa Municipal de Transportes que han tomado la moda creciente de saltarse los discos?

¿O es que como son de la casa tienen bula?

¿Cuántos peatones hay que matar para tomar medidas y refrenar a esos conductores impulsivos impulsados a su vez por las primas de número de viajes?

También en esto convalida una ordenanza, pero no al estilo de las cornisas

CANTACLARO



# "Nuestra revolución es progresiva y profunda, sin desmontar el tinglado viejo antes de tener el nuevo dispuesto"

Mensaje de fin de año que el Jefe del Estado dirigió ayer a todos los españoles desde las pantallas de TV. E. y los micrófonos de Radio Nacional de España.

## Españoles:

Permitidme que cuando el año termina y hacéis cálculos y esperanzas sobre el que llega, penetre en vuestra intimidad para haceros conocer lo más saliente del diario de a bordo de la gran nave en que los españoles estamos embarcados, y de nuestros pronósticos para las nuevas singladuras. No creáis que porque el tiempo haya sido de bonanza y la travesía relativamente feliz, carece la navegación de peligros y no interesa a todos la marcha de la nave. Vuestra vida está íntimamente ligada a la marcha de la política. Su doctrina y la forma de conducirla es capital para vuestro futuro. No tenéis más que mirar para atrás. Los años que precedieron a nuestra Cruzada, a los mártires de nuestra causa, a sus persecuciones y sufrimientos en la zona roja, para que apreciéis su íntima conexión con los desastres y errores de toda una política. Volved la vista a las naciones cautivas del centro de Europa y pensad lo que ha sido de tantos hogares cristianos bajo la anarquía de los pueblos sin ley. ¿De qué les ha servido la buena fe, el juego limpio, la confianza en su propia razón? Mirad a Hispanoamérica y veréis igualmente a tantas naciones de nuestra estirpe que se debaten por el imperio de la paz y del orden interno y, sin embargo, como resultado de la política, se ven hoy amenazadas por la anarquía y el comunismo. Hoy no se puede ser indiferente en política, porque vivi-

mos una era, que la venimos llamando de la guerra fría, pero que en realidad se trata de una guerra política. El peligro mayor no está en la carrera de los armamentos nucleares con sus amenazas apocalípticas. No será nunca la mutua destrucción el medio que el comunismo elija. Su camino seguro es la guerra política, en la que lleva todas las ventajas, y donde el Occidente se encuentra más desarraigado.

Si reconocemos este hecho de la guerra política en que vivimos, los procedimientos que le oponemos no pueden ser de paz. Lo que se ventila es más grave que una batalla o que la fase perdida de una guerra. Significa la pérdida total, con la esclavitud más bárbara como secuela. Los países que sufren hoy tras el telón de acero no se perdieron por un revés militar, sino por las debilidades de una desacertada política. ¿De qué les sirvieron su buena fe y su amor a la libertad a tantas naciones? El enemigo se aprovechó de la libertad para destruirla.

Aceptado el principio de la guerra política, hay que reaccionar, cerrarle los caminos. No es el viejo liberalismo el clima apropiado para la defensa. Nos hallamos frente a un enemigo que emplea todos los recursos: la captación de voluntades, la compra de conciencias; que lleva cuarenta años en la práctica de la subversión, en la conquista de los puestos clave, en el empleo de la calumnia y de la mentira, en la explotación de

las divisiones internas; que utiliza centenares de millones de dólares para adueñarse de los resortes propagandísticos, que sabe comprar a tiempo a débiles intelectuales o a directivos sindicales, a todo cuanto pueda representar un punto decisivo para su guerra de subversión.

¿Qué es lo que opone a todo esto el Occidente? Una unidad amenazada por la supervivencia de viejas rivalidades, de aspiraciones hegemónicas, y que sufren en su interior el cáncer de los viejos partidos políticos; sistemas políticos envejecidos que no pueden despertar en las masas entusiasmo ni ilusión.

Si el mundo es tan loco y obcecado que no acierta a defenderse en este campo de la guerra política que amenaza a tantas naciones de caer en ese abismo trágico que el comunismo les prepara, no seamos nosotros tan torpes y suicidas que, por mimetismo político, nos dejemos influenciar por fórmulas periclitadas.

## ★ La paz es una conquista

La vida es una batalla permanente, en la que no podemos dormirnos, y la paz, una conquista que es necesario celar y defender.

Pero no es esto sólo, con ser lo más grave, en lo que la política afecta a nuestro futuro, sino a todas las manifestaciones de nuestra propia vida. En la desecristianización del mundo, en el propio atraso económico social, en que nuestra nación se debatía, influía de una manera decisiva una larga trayectoria política; la misma que nos ha



Junto al Jefe del Estado, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, y el director general de Radio y Televisión, don Roque Pro, ultimán los preparativos para la retransmisión por televisión del mensaje de fin de año del Caudillo. (Fotos Verdugo.)

hecho perder en luchas y discusiones bizantinas los años más decisivos en la vida económica de Europa. Si así no fuera, no estaría hoy con vosotros dirigiendo los destinos de la Patria. No nos bastaba el ganar la guerra, había que asegurar para el futuro el no volver a caer en el mismo abismo. Así lo manifestamos desde el primer momento y así lo hemos venido cumpliendo durante estos veinticinco años, los más difíciles de la vida de España y en que las

amenazas de todo orden rondaron a nuestra Patria.

Conozco que hay quienes, deslumbrados por el exterior, nos tachan de distanciarnos del pensamiento político de Occidente, de ese mundo viejo que todavía estira su planceo; y en verdad, no ha dejado de preocuparme el que tantas personas de valía que rigen a los países del Occidente no hayan sabido enjuiciar el verdadero problema y prevenir el futuro; pero, sin duda, las pasiones políticas

y los intereses de partido no les permiten ver el horizonte. Si reconocemos vivir bajo una guerra política, los medios para luchar han de ser eminentemente políticos. Lo interesante en estos momentos de evolución del mundo en que vivimos no es estar con el mundo de ayer, sino el acertar con el mundo de mañana. Si los otros se empeñan en mantenerse estáticos, nosotros debemos sentirnos fuertemente dinámicos.

Examinemos cuál es la situa-

# CANTO

## S. A.

### MOTOCICLETAS

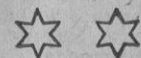


Feliz 1964  
a sus clientes  
y amigos



A clientes,  
proveedores, amigos  
y favorecedores

Fábrica de GUANTES  
CARRETAS, 21



Desea unas venturosas  
fiestas, haciendo votos  
por su prosperidad  
y felicidad



# "MI RECUERDO EN ESTA HORA ESTA CON LOS POBRES Y CON LOS QUE, OBLIGADOS POR LA NECESIDAD, HAN BUSCADO TRABAJO FUERA DE LAS FRONTERAS"

ción: está claramente reconocido el que las guerras aceleran la marcha política de los pueblos y que la evolución del pensamiento político en Europa es ya una realidad, aunque se disfraza todavía con sus viejos rótulos. ¿Qué otra cosa son los planes de desarrollo, la utilización de la empresa pública, el mercado en común y tantas intervenciones en la dirección económica de las naciones, ante cuyas realidades aún ayer se rasgaban sus vestiduras los gobernantes? ¿Qué podemos decir del reconocimiento social de nuestra era y la subordinación progresiva a lo social de todo lo político? Mas pasemos revista a las fuerzas que en esta guerra política se enfrentan.

## ★ Las dos caras del comunismo

El comunismo se ofrece con ímpetu de juventud, con dinamismo, con conocimiento de la situación y explota en sus banderas el lema de la justicia social que las masas más numerosas demandan, halaga las pasiones, a la empresa capitalista oponen la empresa pública, y lleva cuarenta años con agentes y dinero sin límites preparando la subversión.

¿Qué es lo que, le ofrece el Occidente? Sistemas políticos o envejecidos, injusticias seculares inherentes al sistema capitalista liberal; una democracia inorgánica que los divide y debilita y una libertad menoscabada por los estados reales de miseria; la riqueza y la opulencia al lado de la miseria; naciones ricas y poderosas que viven del coloniaje económico sobre las más atrasadas. Su acción no puede ser captadora; los pueblos universalmente lo rechazan. Los tantos que se apuntan son solamente los negativos que le dan los fracasos del adversario.

Pero el comunismo en sí tiene dos caras: la que presenta al exterior con la definición del gobierno del pueblo por el pueblo, la de la justicia social, la de la extensión de la cultura, la de la igualdad de oportunidades, la de su potencia militar y adelanto científico logrados, la de la empresa pública y la negación de clases; pero oculta la otra, la real; la del comunismo por dentro y que explica los muros de la vergüenza, los telones de acero y el alambre de espino circundando las fronteras; la del imperialismo insaciable, la del terrorismo policiaco, la de la esclavitud y anulación de toda clase de libertades, la de las persecuciones religiosas, la negación de la justicia, la omnipotencia del Estado, la negación de todos los derechos y la desaparición total de la dignidad humana. Enseña la cara que cautiva y oculta la que repele, pero en esta cara oculta está la debilidad y el fracaso completo del comunismo.

Mas ese impulso que las guerras imprimen al pensamiento político universal empieza a alcanzar al comunismo soviético, que comienza a reconocer sus crímenes y errores y que parece haber iniciado una sensible evolución. Y es que al extenderse la cultura, se empiezan a formar estados de opinión, y los gobernantes no pueden hurtarse hacia lo que naturalmente las masas demandan, y a éstas les gustan lo que encuentran de bueno y aceptable en la cara buena y condenan y repelen lo

que contra la naturaleza humana registran en su cara mala.

¿Cuánto ha tardado el comunismo en iniciar esta evolución? ¿Cuántos han sido los millones de seres muertos en Rusia por el hambre, por los sufrimientos en los campos de concentración y en las cárceles y checcas?

Si pensamos que el hombre es el medio en que la política del mundo se desarrolla y que son semejantes sus sentimientos en uno y otro lugar, hemos de concluir reconociendo que, más lentamente o más aprisa todos caminarán hacia las mismas metas.

El mundo político futuro recogerá de uno y otro sistema lo que tenga de bueno, constructivo y eficaz, y rechazará y dejará en el camino todas las aberraciones y males de sus caras malas.

Lo importante para los pueblos en esta hora es el poder llegar a la meta por una evolución natural y dirigida y no por vencimiento o por subversión, teniendo que pasar por la noche trágica del comunismo terrorista. Cuando el comunismo echa su garra sobre una nación ya no la suelta; lleva allí sus checcas, sus hombres, sus brigadas internacionales, su terrorismo policiaco, que extirpa y destruye todo elemento de defensa, Policía, Ejército, intelectualidad, cuanto pueda pensar y discrepar.

Si la revolución francesa tuvo tanta repercusión en los sistemas políticos que la siguieron hasta nuestros días, hay que deducir la influencia que va a tener en el futuro el paso del comunismo por la mitad de la población del universo. Y no es que el comunismo pueda en sí perdurar, porque lleva dentro el germen mismo de su destrucción, y los que le odian más y lo rechazan son los pueblos que en alguna forma lo han sufrido; pero el comunismo, sin embargo, ha recogido la bandera de lo que una gran parte del mundo anhela, aunque luego lo traicione y no pueda ni quiera servirlo.

## ★ Actualidad del Movimiento

Por esto, nuestro Movimiento tiene una enorme actualidad, incomparablemente mayor que la que tuvo en sus albores. Su existencia se acusa cada día como más necesaria, que si durante veinticinco años, a lo largo de etapas difíciles, condicionadas muchas veces por las profundas alteraciones que el mundo ha ido sufriendo a nuestro alrededor, ha sabido mantener la paz interna, plantear una profunda renovación social, haciendo posible el resurgimiento espiritual y material de la nación, hoy ha vuelto a ser la clave de la salvación de nuestra Patria.

## ★ Nuestra revolución es progresiva

No creáis por esto que os digo que estamos completamente satisfechos de nuestra obra. Reconocemos haber logrado mucho, pero también es mucho lo que nos falta por hacer. Una revolución que sea constructiva no puede ignorar la interdependencia de lo económico. El crédito vive unido a la confianza y a la estabilidad. No se puede ir más aprisa de lo que vamos. Nuestra revolución es progresiva y profunda, sin desmontar el tinglado viejo antes de tener el nuevo dispuesto. A los que creen que nuestra revolución va lenta, yo les pediría que mirasen para atrás y analizaran lo que hemos avanzado con paso firme y sin un solo retroceso.

Precisamente en estos días, en que se reúne la familia al calor del hogar, cuando tantos disfrutan de lo superfluo, se acusan más las zonas deprimidas y las desigualdades sociales. Mi recuerdo en esta hora está con los pobres y con los que, obligados por la necesidad, han buscado trabajo fuera de las fronteras. Nuestra aspiración es que nadie por necesidad tenga que alejarse de su Patria; redimir a los sectores oprimidos que en la nación existan; que la justicia social llegue a todos los rincones, y si en algún sentido falla, lo remedie la fraternidad humana con espíritu de caridad; pero para lograr esto no basta el enunciado, hay que trabajar. Para elevar el nivel de vida hay que aumentar la renta nacional y dirigir la acción sobre las regiones y comarcas menos dotadas. He aquí la razón del Plan de Desarrollo, que con el año que empieza acometemos.

## ★ El Plan de Desarrollo

El Plan de Desarrollo no es una cosa nueva en nuestra na-

ción. En los albores de nuestra Cruzada se nos presentó el gran problema de hacer resurgir la nación de los quebrantos de la guerra y del atraso secular que padecía. España se encontraba exhausta, sin materias primas ni divisas y con una balanza de comercio exterior, anterior a nuestra guerra, francamente desfavorable.

A muchos, entre los que se contaban los hombres más destacados de nuestra vida política anterior, pareció entonces empresa de locos la que acometíamos, compartiendo el concepto general de los primates rojos de abandonarnos una España inviable. Así nació nuestro Plan de Urgencia, primera fase de nuestro desarrollo, cuyo objetivo inmediato era el de sobrevivir y alcanzar progresivamente la nivelación de nuestra balanza de pagos con el exterior y el pleno empleo en el interior.

Comprendían estos planes de urgencia la recuperación de nuestros campos, la restauración de nuestra industria, la reconstrucción de lo destruido y las batallas del trigo, del algodón, de la madera, de los abonos, de la Marina Mercante, de la electricidad, de los camiones y tractores, del petróleo, de los medicamentos, de la maquinaria eléctrica, de las máquinas herramientas, de los nuevos regadíos, de la repoblación forestal y de la vivienda, y la intensificación general de nuestras producciones clásicas, como eran la de la carne, los huevos, el hierro y el cemento.

En este plan, dificultado por una guerra universal y afectado por las prolongadas sequías y las heladas, se forjaron los instrumentos para su realización, que nos permitieron la mejora progresiva y constante de nuestra situación, así como más tarde enfrentarnos con la estabilización, y lograda ésta, ingresar en los organismos económicos internacionales con vistas al Plan de Desarrollo.

La trascendencia de este Plan de Desarrollo Económico Social que las Cortes Españolas en su última sesión han aprobado, tiene la importancia de ser el fruto de la fecunda colaboración de representantes de la Administración pública, de la Organización Sindical y de grupos cualificados de sociólogos, economistas y técnicos de las diversas especialidades, pasando de 1.600 las personas que han participado directamente en esta gran tarea.

La primacía de los objetivos sociales se afirma constantemente. El plan acelerará la formación técnica y la integración social, reduciendo progresivamente las diferencias entre los distintos niveles de la sociedad, y promoverá el ascenso a las más elevadas condiciones sociales y profesionales en plena igualdad de oportunidades para todos. Al servicio de estos fines el plan crea los instrumentos precisos para llevar a cabo una decidida política social de rentas, que encauce de un modo cada vez más justo la retribución de los factores de la producción y de los demás sectores perceptores de ingresos, así como la política fiscal con fines redistributivos y la política de precios, de forma que su estabilidad garantice la efectividad de los niveles de rentas previstos en el plan.

Las principales directivas del plan se presentan claras: crear los puestos de trabajo necesarios para mantener el pleno empleo y para absorber los excedentes de la mano de obra campesina y el natural incremento demográfico; intensificar la acción de transformación en regadíos, de alumbramientos de aguas, de concentración parcelaria, de ordenación rural y demás acciones para la transformación de nuestras estructuras agrarias.

En el camino de nuestra recuperación económica el Plan de Desarrollo supone un avance considerable, que mejora de modo sustancial los supuestos económicos de nuestro país. La planificación de la economía es un principio de orden que debe aproximarnos a las metas deseadas y que nos permitirá conocer con mayor exactitud las posibilidades competitivas de nuestra economía, colocándonos en situación más favorable frente a los grandes mercados mundiales.

El plan supone, pues, la puesta en práctica de unas estimaciones coordinadas a las que el Estado contribuye con sus medios materiales y legales, pero la sociedad debe contribuir con su voluntad y empeño, ya que sin el entusiasmo de todos y sin una generosa interpretación de nuestras necesidades no sería posible el avance considerable que hemos programado.

## ★ El sindicalismo ante el desarrollo

Pero de poco serviría un Plan de Desarrollo que no encontrase eco, colaboración y apoyo en el pueblo trabajador y en las estructuras económicas y sociales del país, y por eso confiamos en el instrumento básico que el sindicalismo representa para canalizar y coordinar esta participación colectiva en nuestro desarrollo.

El sistema sindical español no es una estructura estática puramente orgánica, sino que entraña un dinamismo que viene a coincidir plenamente con la idea de desarrollo que hoy estamos poniendo en juego, que facilitará el encauzar el esfuerzo colectivo de los empresarios, los técnicos y los trabajadores españoles y demostrar, una vez más, su eficacia y su sentido de responsabilidad. Si en estos momentos no dispusiéramos de nuestra Organización Sindical hubiéramos tenido que improvisarla para acometer esta tarea de desarrollo económico y social con que se enfrenta España.

Las cifras que registra el Plan de Desarrollo acusan el agudo sentido social que preside la política económica del Régimen. En los cuatro años del plan se invertirán en enseñanza casi 23.000 millones de pesetas, y en viviendas, más de 65.000 millones. Es un plan económico, pues,

en que se da primordial importancia, por primera vez en nuestra Patria, a dos capítulos que sólo indirectamente tienen relación con la economía. El Estado ha querido así demostrar su constante preocupación por los problemas sociales que afectan a nuestra sociedad, dedicando cuantiosos recursos a la directa elevación de los niveles físicos y espirituales en los que viven nuestras clases más necesitadas. Sin el menor matiz demagógico creo podemos afirmar que esas cifras significan un auténtico progreso revolucionario que ha de incidir directamente sobre la estructura de la sociedad española, permitiendo a los más capacitados el acceso a los puestos directivos sin que la condición económica y social de los elegidos pueda influir en las posibilidades que ante nosotros se abren.

Para dar una idea mayor del esfuerzo que el Plan de Desarrollo representa, de sus ambiciosos propósitos de carácter expansivo, bastará señalar unas pocas cifras: la inversión pública total en los cuatro últimos años, 1959 a 1962, inclusive, fue de 171.900 millones de pesetas. La cifra consignada en el programa de inversiones públicas para el próximo cuatrienio es de 335.000 millones, a proximadamente el doble.

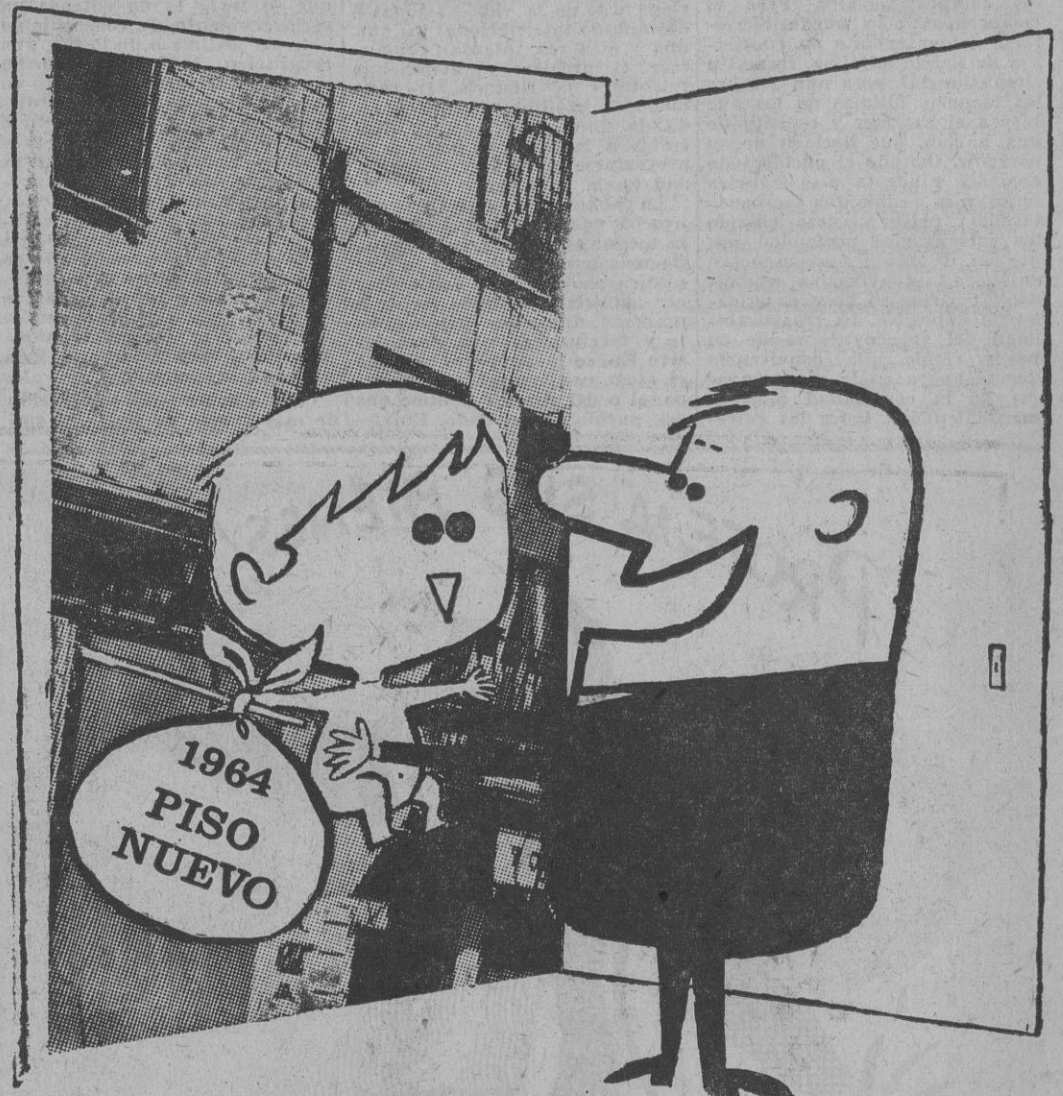
El Plan de Desarrollo va a constituir la gran obra de nuestro tiempo. Si carentes de todo

y en las condiciones más difíciles hemos podido dar a nuestra nación el impulso y resurgimiento logrados en la etapa anterior, no son los medios los que han de faltarnos cuando contamos con los instrumentos eficientes forjados en estos años: reservas de divisas, créditos del exterior y capacidad demostrada de nuestros empresarios y técnicos. Yo invito a todos los españoles a esta gran tarea, que tantos beneficios ha de aportar para la Patria.

## ★ Realización es de 1963

Renuncio, por no hacer más pesada esta oración, a enumerar las realizaciones del Régimen en el año que termina. Solamente destacaré la eficacia de los medios puestos en juego para remediar la catástrofe de las inundaciones de Cataluña, en que se puso de relieve la solidaridad de la nación y la rapidez con que hubo de atenderse a las siguientes en Andalucía; pero entre todas estas realizaciones, las que destacarán más por su eminente carácter social, son las dos campañas iniciadas para redimir a la nación de la poliomielitis, de las chabolas de sus poblaciones, y la intensa de alfabetización, a la que están de-

(Pasa a la pag. siguiente.)



haga realidad este año su vieja ilusión

VISITE MORATALAZ, y en ella, la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA, abierta todos los días (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 5 a 8. Autobuses: 30 por el interior de Moratalaz; y enlaces inmediatos con los autobuses 20 y 8 y con el trolebús 106.

# MORATALAZ

Información y Contratación: EN LA MISMA EXPOSICION y en INMOBILIARIA URBIS S. A. Avenida de Menéndez Pelayo, 71 Telf. 251 01 00. Laborales: de 9,30 a 2 y de 5 a 8. Festivos de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30.

Urbis S.A.

## Distiplas

Sin necesidad de obras

PARQUET MOSAICO **BW**

El extraordinario suelo de madera, fabricado bajo licencia y asistencia técnica de la

BAUWERK A. G. de St. Margrethen-Suiza

Concesionario instalador en Madrid

PUERTA DEL SOL, 10  
Teléfono 222 83 65  
ARDEMANS, 5  
Teléfono 246 11 69

## MAIZ VENDEMOS

Máximo 15 por 100 humedad a 5 pesetas kilo, sin saco, sobre vehículo. Ciempozuelos (Madrid)  
C. O. C. S. A.  
Avenida Baviera, 6  
Teléfono 256 63 05







# «Tenemos derecho a que se nos juzgue con objetividad y se nos respete como nosotros respetamos a los demás»

supervivencia de su personalidad sólo son posibles al lado de España, que si ésta los abandonase serían víctimas propiciatorias de las ambiciones expansionistas de comarcas vecinas más pobladas y que en la convivencia con España descansan su desarrollo y su progreso.

Las Cortes, por su parte, han colaborado con un alto sentido de su responsabilidad, comprendiendo la trascendencia de una ley que supone una modificación sustancial de la situación anterior, razón por la que la nueva disposición había que suponer sería examinada por propios y extraños con minuciosidad y detalle.

El éxito alcanzado en todos los ambientes y la satisfacción con que el texto ha sido recibido y refrendado por los naturales de aquellos territorios prueban las acertadas previsiones del Gobierno y el espíritu de generosidad con que actuó el legislador. El plebiscito que tuvo lugar en aquellos territorios nos ha dado la medida exacta de nuestra libertad y puesto de manifiesto el aprecio que merece a sus destinatarios el nuevo Estatuto legal.

La nueva legislación queda abierta a futuros perfeccionamientos; si la experiencia demostrase que era necesaria la reforma con idéntica comprensión y generosidad, el Gobierno estaría siempre dispuesto a un nuevo estudio de la situación. Nosotros entendemos haber contribuido así a la mejor solución de un problema, creando además los cauces necesarios para un diálogo que deberá ser siempre mantenido con gran claridad y con elevado espíritu de colaboración.

Yo pregunto: ¿hubiera sido posible en otras épocas y circunstancias encontrar una solución satisfactoria en tan breve plazo de tiempo? Creo que no, y ello me confirma en la creencia de que nuestro Estado es hoy capaz de resolver con sentido progresista y evolutivo problemas que los regímenes anteriores hubieran dejado sin solución.

Como veis, mirando hacia el

interior, la situación es clara: hemos alcanzado un grado elevado de mejora y estabilidad que nos permite pensar en el mañana y continuar perfeccionando un sistema que durante veinticinco años, y en las circunstancias más adversas, permitió al pueblo español superar una cruel contienda, mejorar muchas de sus estructuras, sortear peligros ciertos de orden exterior y fomentar una convivencia nacional que durante más de un siglo se había presentado precaria; pero España no vive aislada del mundo; España, como cualquier otro país, vive en relación constante y permanente con el resto de la comunidad internacional, y, por ello, cuanto en esta comunidad ocurre, nos afecta directa o indirectamente.

## ★ Las relaciones internacionales

De este modo tenemos interés en proyectar fuera de nuestras fronteras una auténtica imagen de nuestra situación y condiciones, como tenemos derecho a que se nos juzgue con objetividad y se nos respete, como nosotros respetamos a los demás.

En un mundo cambiante, en el que descubrimos todo género de regímenes y de sistemas, no parece razonable hacer un juicio sobre cualquiera de ellos, en tanto su actividad se radique a los límites estrictos de cada una de las sociedades nacionales. Por ello, España, que mantiene las más cordiales relaciones con una gran mayoría de los restantes pueblos del conjunto universal, se abstiene de juzgar o de interpretar las soluciones concretas que cada uno de ellos haya adoptado para resolver sus problemas domésticos, y sólo se enfrenta con aquellos sistemas que, rebasando la esfera nacional, intentan, con un claro imperialismo ideológico, tratar de imponer a otros pueblos su ideología o sus formas de gobierno.

Nuestra tradición cristiana y nuestro profundo sentido del Derecho y de la Justicia nos lle-

van a practicar el entendimiento y la cordialidad con todos los restantes pueblos, y cuando con alguno de ellos surge un problema directo que nos afecta, tratamos por medio de la negociación de encontrar siempre una solución amistosa que dé satisfacción, hasta donde sea posible, a las partes interesadas.

En virtud de estos principios, en el último año hemos tenido la satisfacción de renovar nuestro acuerdo con los Estados Unidos de América, en que se pusieron de manifiesto la mutua comprensión y estima, reafirmando una vieja amistad y colaboración iniciadas hace diez años. Por ello, quisiéramos ahora, recordando una vez más la tristeza y el dolor porque ha pasado recientemente el pueblo americano, reafirmar nuestros sentimientos de solidaridad, nuestro firme deseo de colaboración y nuestra gratitud por la amistosa ayuda que nos ha venido prestando.

En una esfera mucho más amplia y general, España se ha adherido al pacto antinuclear, del que forma parte una inmensa mayoría de los pueblos. Para nosotros, cuanto pueda suponer una contribución a la paz y al mejor entendimiento entre todos los hombres, será siempre bien recibido, y cualquier sacrificio que en su nombre se nos imponga será siempre cordialmente aceptado. Ese mismo es el norte que nos guía en nuestras actuaciones en las Naciones Unidas o en cualquier otro organismo de dimensión mundial o internacional. Pretendemos con nuestra modesta aportación y contribución coadyuvar de esta manera a una labor en la que sea posible la resolución pacífica de todos los conflictos, la contribución a la resolución de los graves problemas que afectan a la Humanidad y la ayuda hacia todos los pueblos que sufran una calamidad imprevista.

Mirando hacia el exterior, la situación de España se ha consolidado año tras año, adquiriendo nuestro país un más sólido y elevado prestigio, del que son exponentes los acuerdos económicos que tuvieron lugar con París y Bonn, tan importantes

para nuestro progreso. Nuestro respeto a los compromisos contraídos y nuestra desinteresada colaboración a la resolución de los grandes problemas que el mundo presenta, nuestra fraterna unión con los pueblos de habla española y nuestro sentido de la responsabilidad y de la seriedad internacionales, nos han permitido imponer el nombre de España como el de una nación que con rectitud, seriedad y espíritu de justicia está siempre dispuesta a la colaboración, al entendimiento y a la resolución negociada de cualesquiera dificultades que puedan surgir.

No quisiera dejar de señalar que también en el exterior existe el pequeño reducto político en

título personal pueden justificarse. Afortunadamente, los millones de extranjeros que anualmente nos visitan permiten la más eficaz demostración de cuáles son las verdaderas condiciones que imperan en el interior de nuestra nación.

Prescindiendo de nuestro problema, se percibe en el resto del mundo un clima de inseguridad, interior y exterior, que debe preocuparnos. Es cierto que por el momento parece decrecer la tensión Este-Oeste, pero no es menos cierto que, al mismo tiempo, aumenta la inestabilidad interior de muchos países, que regímenes que parecían firmemente establecidos se resquebrajan y que sociedades evolucionadas y

carácter católico de nuestro Estado. Esto es difícil de comprender en el exterior, ya que rara será la nación que pueda establecer con nosotros una analogía. No significa ello confusión alguna. Somos conscientes de que tanto la Iglesia como el Estado son dos sociedades perfectas, cada una en su orden, con sus propios fines, una en lo espiritual y otra en lo temporal, y, por tanto, independientes y poseedoras de sus respectivas soberanías. Pero ambas ejercen su acción sobre un ambiente humano común y ello implica necesariamente unas relaciones habituales entre ambos poderes, y como nos enseñaba el Pontífice León XIII en su encíclica "Inmortale Dei": "Es necesario que Dios, origen de uno y otro, haya establecido un orden recto de composición entre las actividades de uno y otro poder." Este orden tiene que fructificar cuando ambas potestades ponen la voluntad precisa para ello, en una concorde y amistosa colaboración sostenida de buen grado por la Iglesia y el Estado.

Ojalá esta colaboración y concordia fueran posibles en todas partes y que nuestra madre la Iglesia no encontrase, como desgraciadamente sucede, ambientes de indiferencia, de hostilidad y aun de persecución. Son muchas las situaciones políticas que mantienen el principio de hegemonía absoluta del Estado y niegan a la Iglesia su perfección jurídica, reduciéndola a una corporación o asociación más, con un precario campo de posibilidades para el ejercicio de su sagrada misión, pero cuando existe la voluntad decidida en una nación de gobernantes y gobernados, de pastores y fieles que viven en el seno de una comunidad creyente y temerosa de Dios, esta voluntad está llamada a florecer en la mejor y más eficaz armonía espiritual.

La Iglesia, a través de la Historia, ha utilizado esta vía de entendimiento, armonía y complementación, considerando moralmente conveniente la concordancia con soberanías temporales de forma constante a través

(Pasa a la pág. siguiente.)

«Si la juventud española acepta el reto de los tiempos nuevos, la Revolución nacional que nosotros iniciamos en condiciones precarias podrá completarse en un plazo no excesivamente largo»

que con alguna frecuencia se intentan plantear dificultades al buen entendimiento de España con los otros pueblos. Las razones que pueden existir para esta actitud son, a mi modo de ver, claras: en unos casos se trata de utilizar el nombre de España como un arma que puede ser empleada en el menudo juego de la política interior de algunos países; en otros, de evidentes consignas dictadas por el imperialismo ideológico de ciertos regímenes, y, por último, en los más, de pequeñas conjuras urdidas por españoles resentidos que prefieren desprestigiar el nombre de su país a cambio de pequeños éxitos personales o de apoyos intrascendentes para su trasnochado dogmatismo. El sectarismo que ello implica es difícil de justificar y descalifica, por su sola existencia, a quienes con absoluto desprecio de las condiciones de vida de un pueblo pretenden mantener unas circunstancias o plataformas que sólo a

en pleno desarrollo tropiezan con dificultades graves que ponen en peligro su convivencia ordenada.

Frente a todos esos problemas es preciso que reafirmemos una vez más nuestra voluntad de permanecer unidos y nuestra doctrina de no intervención en los asuntos ajenos, como no sea defendiendo nuestra propia personalidad y aconsejando el aislamiento de los problemas exteriores para que sean resueltos por sus protagonistas sin intervención de terceros, con lo que conseguiremos salvar una época de crisis que está alterando al mundo conocido.

## ★ Iglesia y Estado

En estos días llenos de significado cristiano, frente a la crisis de espiritualidad que el mundo sufre y la ola de materialismo que invade el Universo, es para nosotros una grata satisfacción moral la de reafirmarnos en el



EL  
**BANCO CENTRAL**  
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELICES  
NAVIDADES Y PROSPERO AÑO NUEVO











SE NEGÓ A COMPARECER ANTE EL TRIBUNAL

# ARGOUD, CONDENADO A CADENA PERPETUA



## ¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN! MUEBLES LOPEZ

Por facilitar el inventario que se aproxima, se liquida con mayores rebajas juegos fuera de serie, muebles sueltos, muchas camas de madera y niqueladas a menos del costo, marcados con etiqueta roja. Estos artículos sólo al contado, por ser precios rebajadísimos

NOTA.—Los demás artículos, con las condiciones ya conocidas: mitad al contado y resto en 12 meses sin aumento, y con crédito de 36 meses los 12 primeros sin recargo.



LUCHANA, 17 al 21 y 31  
TRAFALGAR, 4

### ★ SUS ABOGADOS DEMANDAN A COUVE DE MURVILLE

### ★ EL GOBIERNO ALEMÁN PIDE LA DEVOLUCION DEL EX CORONEL

PARIS, 31.—El ex coronel Antoine Argoud, uno de los cerebros de la Organización del Ejército Secreto (O. A. S.), ha sido condenado a cadena perpetua. (Efe.)

#### ANTES DE LA SENTENCIA

"Argoud se negó violentamente a seguirme y, pese a mis esfuerzos, me fué imposible sacarle de su celda por la fuerza, como la ley autoriza a los gendarmes", declaró el capitán de la Gendarmería que debía escoltar el convoy en el que el ex coronel Argoud tenía que ser trasladado desde la prisión de Fresnes hasta el Palacio de Justicia. El oficial hizo esta declaración cuando el presidente del tribunal le citó, al comienzo de la audiencia. (Efe.)

#### DEMANDAN A MURVILLE

Los abogados del ex coronel Argoud —que se ha negado a comparecer ante el Tribunal de Seguridad del Estado— han presentado una demanda contra el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, por escamoteo y destrucción de notas diplomáticas, de omisiones rogatorias y de citaciones de testigos. Los abogados han precisado que todo miembro del Gobierno es plenamente responsable, y que "un delito de este tipo está castigado por el Código Penal".

Esta querrela está basada en la afirmación de dicho ministro de que Alemania occidental no había pedido la extradición del procesado, cuando parece ser que esta tuvo lugar el pasado día 12.

La defensa ha mantenido también la tesis de que la decisión del Tribunal de Seguridad del Estado, por la que éste se declaraba competente para procesar a Argoud, sin proceder a su extradición a Alemania, está basada en un error. (Efe.)

#### NOTA ALEMANA

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, ha recibido al embajador de la República Federal Alemana, Manfred Klaiber, quien le ha entregado una nota de su Gobierno en la que se pide la devolución del ex coronel Antoine Argoud, se afirma en los medios autorizados. (Efe.)

## Fidel Castro: "No habrá más reformas agrarias en Cuba"

MIAMI (Florida, Estados Unidos), 31.—"No habrá más reformas agrarias en Cuba", declaró ayer Fidel Castro en una alocución radiodifundida desde La Habana oída en Miami. "Han sido tomadas medidas—añadió el primer ministro cubano—para que los campesinos se sientan seguros de sus tierras y puedan producir más azúcar de caña."

Fidel Castro predijo, por otra parte, que "Cuba producirá varios millones de toneladas de azúcar quizá aun antes de 1970". La cosecha de 1963, la más baja desde hace treinta años, sólo ha sido de 3.128.000 toneladas. (Efe.)

## Periodistas occidentales son expulsados de Camboya

SAIGON (Vietnam del Sur), 31.—Un corresponsal norteamericano que ha llegado a Saigón, procedente de Phnompenh, manifestó que todos los periodistas

occidentales han recibido la orden de abandonar el territorio de Camboya «tan pronto como les sea posible».

El redactor en cuestión, Robert Shaplen, corresponsal de la revista «The New Yorker», añadió que fueron emplazados ocho corresponsales occidentales en la División de Inmigración del Ministerio de Seguridad camboyano, en Phnompenh.

Los funcionarios que les habían citado les manifestaron que el Gobierno les ordenaba su salida del país en el primer avión en que hubiese plazas. No se dio razón alguna de esta medida.

No obstante, parece ser que se hicieron excepciones con los corresponsales de las principales agencias de Prensa-información, a quienes se les ha permitido seguir residiendo en esta nación, según agregó Shaplen. (Efe.)

## Regalo para los trabajadores españoles en Alemania

BONN, 31.— Llegaron a esta ciudad dos camiones con 28 toneladas de productos típicos del campo español, que la Cooperativa Nacional C. O. E. S. envía, a través del Instituto Español de Emigración, como regalo navideño para los trabajadores españoles en Alemania. Los dos camiones van consignados a la Agregaduría Laboral en la Embajada de España en Bonn, y su contenido será distribuido entre los presidentes de los centros españoles de la cuenca del Rhur. El agudado de los cooperativistas campesinos para sus compatriotas en Alemania está integrado por aceite de oliva, vino, conservas vegetales, frutas y otros artículos. (Efe.)

## Los Corsarios

CENA FIN DE AÑO  
Estrictamente familiar  
SIN COTILLON  
UNA COCINA DIFERENTE  
REDUCIDA RESERVA DE MESA  
BARBIERI, 7 Tel. 231 90 19

## RECUERDE...

que un regalo siempre agrada en las fiestas de Navidad y Reyes

VENTA VISION La importantísima cadena de comercios le ofrece

- Más calidad
- Mejores artículos
- Mejores precios
- Mejores condiciones

Por favor visite nuestros escaparates  
Con absoluta seguridad encontrará siempre el aparato que necesite y será atendido con el mayor agrado

### SERVICIO

## VENTA VISION S.A.

• Fuente del Berro, 1 (Esquina a Alcalá, 138)  
Tel. 255 17 64

• Travessa de Passa, 6  
Tel. 222 14 47

• Avda. de la Habana, 25  
Tel. 259 56 25

• GRASES: Berquillo, 11  
Tel. 221 00 99

## ¿para qué se necesitan más tiendas en Madrid?

### LIQUIDACION SALDOS



Para nada, si no están situadas en una zona óptima y plena de garantías. Una tienda aislada o abierta en cualquier lugar de más o menos porvenir, es una batalla perdida. Ponga su negocio en una zona de espléndido tráfico y señalada concurrencia, en el suntuoso marco del que será uno de los mejores edificios de Madrid, OPERACION PRINCESA le ofrece la cordial compañía de un lujoso hotel amplio y moderno que garantiza una parte de su clientela. Bajo el suelo de su tienda, un aparcamiento que facilita el cómodo acceso y visita de sus locales comerciales. Oficinas y apartamentos completan este ambicioso complejo urbanístico, que será el mejor Centro comercial del centro de Madrid. Su nueva tienda tiene un mundo de posibilidades.

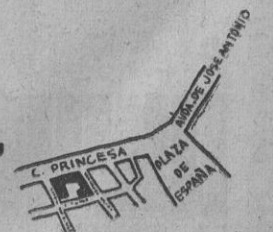


TORRE DE MADRID

### OPERACION PRINCESA

## urbanizadora MELIA s. a.

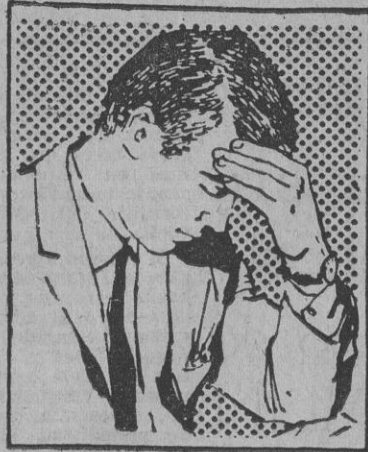
PLANTA 5.ª OFICINA 9



TELEF. 247 03 07

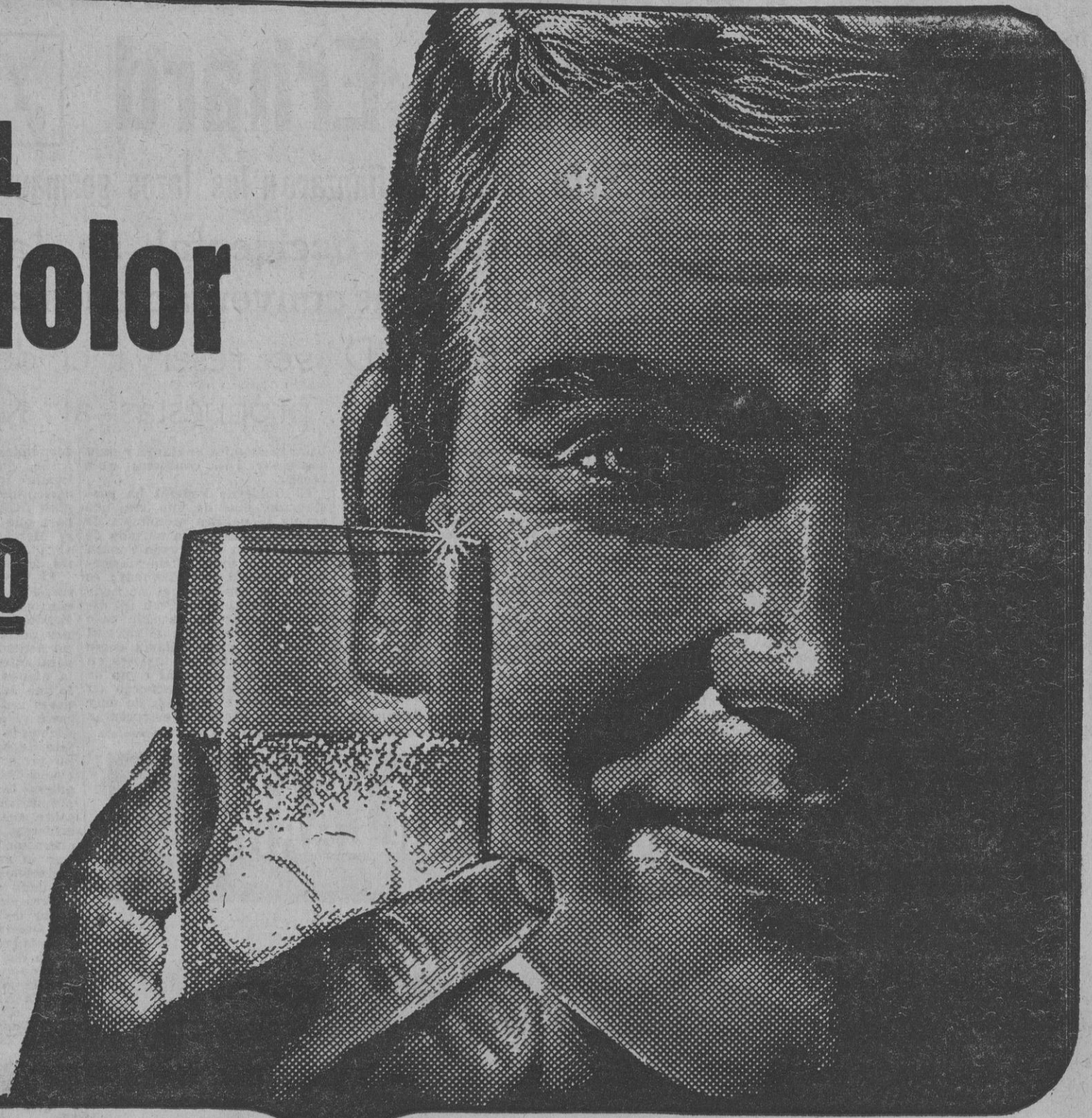


**DISIPA**



**EL  
dolor  
Y**

**CUIDA SU  
ESTOMAGO**



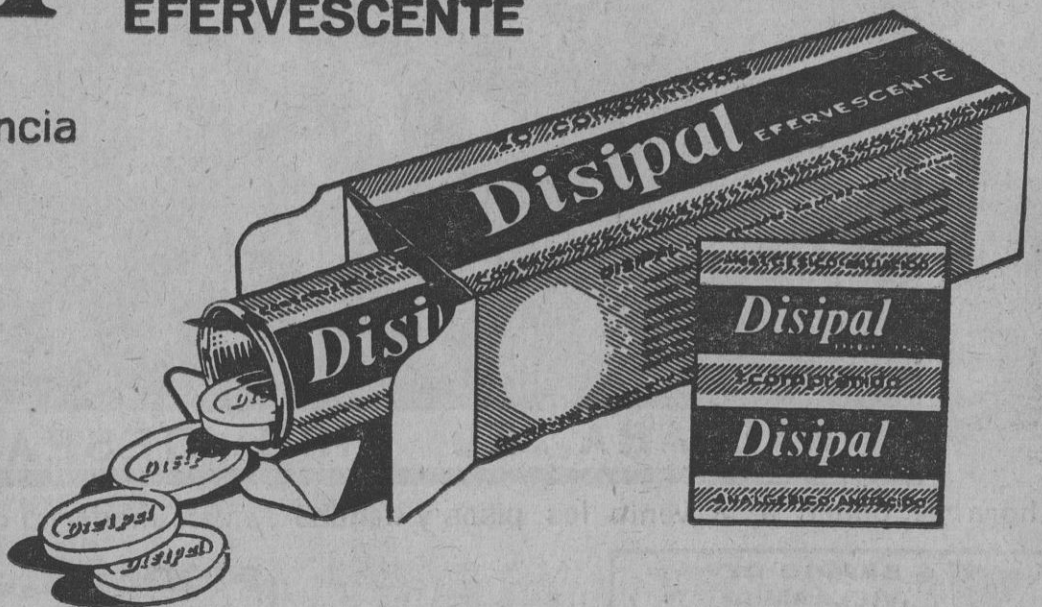
# *Disipal*

EFERVESCENTE

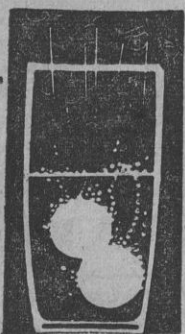
Un analgésico, antiácido, con efervescencia  
deliciosamente refrescante.

**Disipa el dolor  
Despeja la cabeza  
Cuida su estómago**

Se disuelve solo... y sabe a seltz.



Envases de 1 y 20 comprimidos



# *Disipal*

EFERVESCENTE

LABORATORIOS GAYOSO

C.S.N:19.533

RASGO, S. A.

PUEBLO

11



# Televisores

Primeras marcas  
**SIN RECARGO**

Regalamos: antena exterior e instalación  
Mesa ruedas  
Elevador 300 w.  
Pagamos: Impuesto Hacienda

**CARRERA SAN JERONIMO, 18, 1.º Tel. 2311380**

## CABALLEROS Y SEÑORITAS

hablando

ESPAÑOL - FRANCÉS  
INGLÉS - ALEMÁN

**Sueldo: 10.000 ptas.  
al mes**

Los precisa importante empresa Constructora para residir en la Costa del Sol para encargados oficina información venta viviendas.

DIRIGIRSE:

Apartado 16.196 - Madrid

# Washington y Londres intentan ganarse a Erhard Y aislar a De Gaulle

**B**ERLIN, 31. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — El canciller Erhard ha subrayado en una conferencia de Prensa, a su vuelta de los Estados Unidos, que reinó entre él y Johnson "completo acuerdo en todas las cuestiones tratadas". Y ya sobre el problema más candente, los contactos con el Este, declaró: "El Gobierno Federal aprueba la continuación de conversaciones con la Unión Soviética, si bien quiere ser informado, previamente, de cualquier paso que se dé en tal sentido." Tal promesa formal la ha recibido Erhard en el rancho de Tejas, donde fué agasajado más como un amigo íntimo de la familia que como un político extranjero. Queda en Bonn un resto de desconfianza a las conversaciones soviético-americanas, pero aquella repulsa anterior, aquel pánico alemán de la era Adenauer, al ver sentados en su mesa a sus antiguos vencedores ha desaparecido, dando paso a un suave escepticismo ante el siempre escabroso terreno de las conversaciones con Kruschef.

La entrevista Erhard-Johnson ha traído, por otra parte un afianzamiento de los lazos germano-americanos, con el automático refuerzo en la política "Atlántica" que trazó Kennedy y sigue su sucesor. Si observa-

**En Tejas se afianzaron los lazos germano-americanos**  
**Alemania occidental se lanza sin ilusión a las conversaciones con el Este**  
**Y ERHARD se reserva el derecho de examinar las propuestas al KREMLIN**

mos los acontecimientos internacionales en las últimas semanas notamos una silenciosa, pero firme ofensiva de Londres y Washington por ganar para su campo al nuevo canciller alemán, aislando por completo a De Gaulle. Interesante es que la primera visita al extranjero del primer ministro del exterior inglés, Butler, fuera a Bonn, y más revelador todavía es que Erhard haya sido el primer estadista que recibió Johnson para tener con él un amplio contacto. Necesitan la amistad alemana y no se han andado con disimulos para ganársela. La precisan para:

Realizar sus planes de una política económica conjunta y para continuar los contactos con Moscú.

El Gobierno Federal ha proclamado, más de una vez, que acepta la política económica de amplios horizontes, la entrada de Inglaterra en el Mercado Común y la rebaja mundial de aranceles propuesta por Kennedy; es decir, las concepciones de Londres y Washington. Pero del dicho al hecho va en este caso aún más trecho que el normal y nadie ve claro todavía cómo se va a meter a los ingleses en la pequeña Europa ni cómo se va a conseguir un acuerdo en Ginebra entre 50 países de muy diferentes niveles y estructuras

económicas. Nada tiene de extraño, pues, que Johnson, un hombre íntimamente ligado a la agricultura y ganadería de su país, insista sobre los alemanes para que éstos fuerzan a su vez al Mercado Común para que abra sus puertas a los productos de terceros países.

El segundo punto, la continuación de las conversaciones con el Este, es todavía más delicado. Parece que, poco a poco, nos acercamos al momento de un acuerdo sobre las cuestiones pendientes entre ambos bloques, la alemana en primer lugar, y lo que deben hacer los negociadores antes de nada es asegurarse el asentimiento de Bonn. Alemania no es ya hoy un objeto de cambio o de trato, sino un factor decisivo en las relaciones internacionales, y ni siquiera la Casa Blanca puede permitirse el lujo de negociar sobre ella sin ella. De ahí los esfuerzos, primero de Kennedy, ahora de Johnson, por encontrar por los comunistas, ha declarado Willy Brandt, alcalde de Berlín occidental, durante una intervención ante las pantallas de la televisión.

mismo, a la sombra del muro, se haya iniciado una prueba de distensión, indica el cambio de viento. Pero sería falso y peligroso creer que nos encontramos en vísperas de grandes acontecimientos y que el desmontaje del muro está a la vuelta de la esquina.

El camino a recorrer es largo, pesado. Habrá estancamientos y hasta retrocesos. Moscú y Pankow están al acecho para llevarse una tajada política y las negociaciones no serán fáciles. Nos lo decía ayer mañana el segundo burgomaestre de Berlín, Albertz, a medio centenar de periodistas. Lo decisivo es que Alemania occidental se lance sin ilusión al ruedo de las conversaciones con el Este.

**WILLY BRANDT, PUNTUALIZA**

BERLIN, 31.—El acuerdo para la concesión de permisos de pase, concluido por el Senado-Gobierno de Berlín Oeste y la Alemania oriental, no debe ser considerado como un primer paso hacia la aceptación del sistema llamado "de los tres Estados alemanes" (República Federal, República Democrática y Ciudad Libre de Berlín), preconizado por los comunistas, ha declarado Willy Brandt, alcalde de Berlín occidental, durante una intervención ante las pantallas de la televisión.

"Está claramente establecido —ha continuado diciendo— que no hemos firmado ningún acuerdo internacional o entre Estados, sino simplemente una reglamentación práctica, de la que quedan excluidos los puntos de vista actualmente divergentes."

Willy Brandt ha continuado diciendo: "No dejaré de repetir en Bonn y ante los aliados que no es conveniente para nadie acantonarse únicamente en las polémicas de los años pasados. Algunas cosas tienen que ser continuamente repetidas, pero es mejor tomar algunas iniciativas allí donde sea posible." (Efe.)

## En el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL...

Propietario: JOSE BANUS



**¡HALLARA EL PISO DESEADO!**

Ahora se ponen a la venta los pisos y tiendas de este moderno conjunto urbanístico.



**PRECIO**  
**PISOS: 23.000 ptas.**  
de entrada única + **16.000 ptas.**  
aplazadas.  
**TIENDAS: 55.000 ptas.**  
de entrada única + **36.000 ptas.**  
aplazadas.

**RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.**

**COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:**

METRO, TRANVIAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

**INFORMACION Y CORRESPONDENCIA**

**OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º.** De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde. **EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL: Final de la calle Villaamil** (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodriguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

## UN AUTENTICO REGALO DE REYES

Un REAL bolso de

**Casal**  
EL REY DE LOS BOLSOS

Bolsos buenos, bonitos, baratos



## VENTA DE INVIERNO ELECTROPLAZO.S.A.

Televisores 17", plazos desde 300 pts.

» 19", » » 400 »  
» 23", » » 500 »

Lavadoras, plazos desde . . . 200 pts.  
Estufas a gas, plazos desde. 200 »  
» eléctricas, plazos desde. 150 »  
Radios, plazos desde . . . 125 »  
Transistores, plazos desde. 125 »  
Tocadiscos, plazos desde . . 125 »  
Cocinas, plazos desde . . . 100 »  
Planchas automáticas, plazos desde . . . . . 50 »  
Afeitadoras, plazos desde . . 50 »  
Ollas exprés, plazos desde. . 50 »



**36 meses**  
de plazos

¡Condiciones especiales para funcionarios públicos y empleados de la Banca Privada!

**ELECTROPLAZO, S. A. - D. Ramón de la Cruz, 111, MADRID-6**



## EL VICEPRESIDENTE (TURCO - CHIPRIOTA)

# “La Constitución de CHIPRE ha muerto”

«No es posible para la comunidad turca convivir con la griega»

**MAKARIOS REPLICA: «ESTA IDEA PUEDE SER CATASTROFICA»**

NICOSIA, 31.—El vicepresidente chipriota, Fadhil Kutchuk, ha declarado a los periodistas que le han visitado en su residencia: “La Constitución de Chipre ha muerto.”

El doctor Kutchuk, un turco-chipriota, señaló: “No existe posibilidad para la comunidad turca de vivir junto a la comunidad griega.”

Interrogado acerca de si deseaba la participación de la República de la isla entre la minoría turca y la mayoría griega, replicó: “Llámenlo participación si ustedes lo desean.”

El doctor Kutchuk, que vestía ropas arrugadas y parecía cansado, realizó las antedichas declaraciones pocos minutos antes de firmarse el acuerdo alcanzado por la Comisión de Enlace, en el que se estipula la retirada de los chipriotas turcos y griegos de sus posiciones en la línea de alto el fuego y su reemplazamiento por tropas británicas.

### ZONA NEUTRAL

Las tropas británicas ocuparon una “zona neutral” que se acordó establecer a lo largo de la línea de alto el fuego en Ni-

cosia, y paisanos greco-chipriotas y turco-chipriotas colaboraron en la operación.

El acuerdo para esta operación se adoptó después de una sesión de la Comisión de Arbitraje que preside Duncan Sandys, secretario de Estado para la comunidad británica, quien la firmó juntamente con el Presidente Makarios, el vicepresidente Fadhil Kutchuk y representantes de las dos comunidades miembros de la Cámara de Representantes.

Ayer tarde la comisión se reunió de nuevo para discutir otras partes de un plan de siete puntos propuesto por Duncan Sandys para pacificar la isla, aquejada de conflictos entre las dos comunidades desde que el Presidente Makarios propuso enmiendas a la Constitución, que los turcos consideran una amenaza para sus derechos.

En virtud del mismo acuerdo se confía a las tropas británicas el cometido de restablecer las condiciones de seguridad en los suburbios del norte de Nicosia (Trachonas y Omorfita). Además, se convino en que lo antes posible regresen a sus hogares centenares de turcos huídos de las zonas de lucha.

### HABLA MAKARIOS

El Presidente Makarios dijo, en un discurso dirigido a la nación, que los greco-chipriotas no tenían intención de atacar a los turco-chipriotas y advirtió que la idea de que la coexistencia entre las dos comunidades no era posible y podía ser “catastrófica”.

“La comunidad griega no tiene intenciones de recurrir a medidas violentas contra los turcos”, dijo también el arzobispo Makarios.

“Ellos nada ganarían procediendo así”, añadió. “Pero se verán obligados a defender su vida, honor o propiedad si alguna amenaza aparece para ellos del lado turco.”

El arzobispo comenzó su breve discurso refiriéndose a “los trágicos acontecimientos de los últimos días, que han sido un duro golpe a Chipre”.

Añadió: “Pasará largo tiempo antes de que la isla pueda recuperarse de sus heridas. Estos lamentables acontecimientos no pueden favorecer a nadie: ni a griegos ni a turcos.”

“Quizá los dirigentes de los chipriotas turcos, buscan a través de la provocación, rebelión o coacción, crear condiciones que favorezcan la partición de la isla, tal vez buscan probar que la coexistencia de griegos y turcos es imposible. Una tal concepción podría ser desastrosa y yo lamento profundamente que haya causado tan elevado número de víctimas”, añadió.

El arzobispo Makarios dijo que eran evidentes las diferencias políticas con los turcos, “pero que se podían arreglar por medios pacíficos”.

“Se debe procurar en todo momento el eliminar por medios pacíficos las causas de fricción inherentes a la Constitución, de modo que griegos y turcos puedan vivir en armonía sin interferencias extrañas.”

Pidió el Presidente una efectiva pacificación y la vuelta a la normalidad, añadiendo “que griegos y turcos extiendan la mano en una actitud de conciliación. El progreso y la prosperidad de esta isla deberán ser obra del esfuerzo conjunto de griegos y turcos.” (Efe.)

### POSICION TURCA

ANKARA, 31.—Al referirse a la situación en Chipre durante la exposición ante la Asamblea Nacional turca del programa de su nuevo Gobierno, el primer ministro, Ismet Inonu, ha declarado: “Varios lazos particulares nos unen a la República de Chipre. Siempre hemos deseado que los acuerdos firmados por esta República sean aplicados con buena voluntad y que nuestros conciudadanos puedan disfrutar también del bienestar. Pero los dirigentes turcos han llevado a efecto diversas tentativas para anular los acuerdos de Zurich y de Londres y no han tenido en consideración las distintas advertencias que les hemos formulado. Ante los acontecimientos desarrollados en Chipre, nuestro país, como un bloque, ha expresado categóricamente su voluntad con respecto al cumplimiento de dichos acuerdos y a la protección de los derechos de nuestros hermanos turco-chipriotas.”

Ismet Inonu ha continuado diciendo: “Después de ensayar todos los medios pacíficos con paciencia y buena voluntad, pero sin desistir de nuestra determinación, hemos hecho saber que estábamos dispuestos a utilizar nuestro derecho de intervención unilateral que nos concede el acuerdo de garantía.”

El primer ministro turco ha precisado que la aceptación por el Gobierno chipriota del “alto el fuego” y de la intervención conjunta de las potencias interesadas no impedirá que el Gobierno turco aplique con firmeza todas sus obligaciones derivadas de los referidos acuerdos. (Efe.)

## GRECIA: DISOLUCION DE LA CAMARA

ATENAS, 31.—El nuevo jefe del Gobierno griego, Jean Paraskevopoulos, ha anunciado oficialmente que la Cámara será disuelta en los próximos días y que las elecciones generales tendrán lugar el 16 de febrero. (Efe.)

El ministro de A. E. pide:

## FIN DE LOS TRATADOS QUE UNEN LA ISLA CON TURQUIA Y GRECIA

NICOSIA, 31.—El ministro chipriota de Asuntos Exteriores, Spyros Kyprianou, ha solicitado el término de los vínculos que, por los correspondientes tratados, unen a Chipre con Grecia y Turquía, así como el del Gobierno de la isla por la mayoría griego-chipriota, con objeto de preservar la paz de la República. El ministro de Asuntos Exteriores reveló que éstos eran los principios básicos para la futura paz de Chipre. “Bajo las actuales circunstancias —dijo—, Chipre se debe ligar únicamente, por tratado, a Gran Bretaña.” (Efe.)

¡al fin, un sostén a su medida!

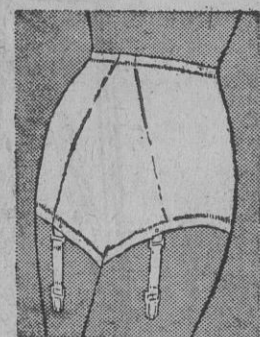


Exquisite Form

“Para esa exquisita diferencia”

EXQUISITE FORM ha creado un sostén con tres tamaños de copa A, B y C, en cada una de sus tallas entre los que Vd. encontrará exactamente el que su silueta necesita. El sostén EXQUISITE FORM respira con Vd. y no deja surcos ni marcas en los hombros

y como complemento del sostén la faja EXY de EXQUISITE FORM, suave... adaptable



FAJA EXY

FABRICA EN MADRID: General Arandía, 28 - Teléf. 235 14 21

## TELEVISORES

DESCUENTOS FABULOSOS CONTADO, Y FACILIDADES DESDE 200 PESETAS MENSUALES. Disponemos todas marcas televisores y electrodomésticos. Visítanos o llámenos para que le atendamos en su domicilio a cualquier hora del día, sin compromiso.

PLAZOVISION. Carretas, 14, 4.º, A-1. Tl. 222 12 36



DE LO BUENO LO MEJOR

si son equipadas por

**MUEBLES CABEZON**

P.º de las Delicias, 14  
Tel. 2-27-39-63

Que con precios de fábrica al detall las instalará rapidísimamente. Un ruego: Pídanos presupuesto; se alegrará y nos agradecerá. Gracias.

en graden

**JUGUETES y REGALOS PARA TODAS LAS EDADES**

### JUGUETES:

TRENES, BALONES, PISTOLAS, COCHES, CAMIONES, TRICICLOS, etc. MUSECAS, COCINITAS, NEVERAS, LAVADORAS

### REGALOS:

SUS REYES ENCONTRARAN LO QUE DESEAN EN NUESTRAS 42 SECCIONES

LOS REYES MAGOS DE ORIENTE RECIBEN A TODOS LOS NIÑOS BUENOS CON SUS CARTAS TODOS LOS DIAS DE 5 A 7,30 EN

graden

GALERIAS Y ALMACENES DE NOVEDADES  
FUENCARRAL, 45 MADRID-4

ADEMAS;

COMPRANDO EN graden TENDRA OPCION AL MAGNIFICO SORTEO DE JUGUETES QUE SE CELEBRARA EL DIA 5 DE ENERO

Visite nuestro Belén



# Madrid

# Actualidad

## Los rateros devolvieron la cartera al padre ZAMORANO (teniente coronel castrense)

⊕ Bobby Deglané lo había pedido a través de las antenas de radio

La radio lanzó a través de sus antenas un curioso mensaje. Era Radio España, y el locutor, Bobby Deglané. Decía:

“Al padre Zamorano, teniente coronel castrense, le han robado la cartera. Nosotros hacemos desde los micrófonos un llamamiento a los rateros para que devuelvan la cartera con la seguridad de que su identidad no será revelada, si es que deciden entregarla personalmente.”

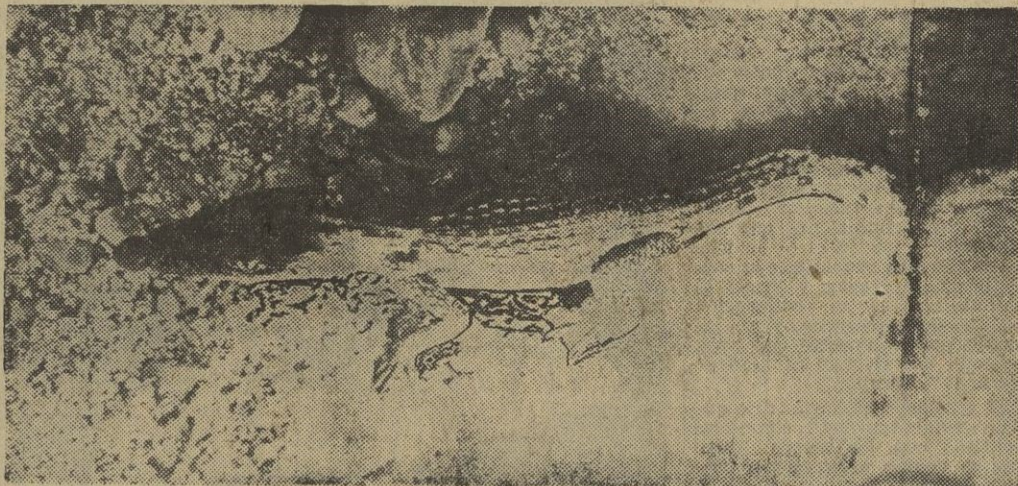
A las pocas horas la cartera era depositada en un buzón de nuestra capital, y la Dirección de Correos lo comunicaba a la emisora. Anoche, y en el programa “La Gran Verdad”, Bobby entregó la cartera al padre Zamorano, quien, emocionado, dió las gracias e incluso dedicó un poema a los arrepentidos autores de la fechoría.

—La cartera—nos dice Bobby—no tenía dinero en su interior. Recuerdos personales, y lotería para futuros sorteos. Me llevé una grata sorpresa al saber que había sido recuperada en un tiempo récord.

(Foto Boutellier.)



### Un cocodrilo nacido hace unos días en el Nilo, en un escaparate de la Gran Vía



**T**ELO está en Madrid, en un escaparate de la Gran Vía. Telo ha venido desde El Cairo para alegrar publicitariamente una tienda madrileña. Telo nació hace pocos días en el histórico y legendario río Nilo.

Apenas con unos días de vida, Telo ha sido traído por las Líneas Aéreas Etiopes. Y aquí, en un escaparate de la Gran Vía madrileña, vive bajo temperaturas artificiales de 25-30

grados y se alimenta con carne y pescado fresco. Telo pesa menos de un kilo y mide cerca de sesenta centímetros. Hasta ahora no extraña ni el lugar ni la comida. Como siga así, Telo crecerá y se hará un cocodrilo de talla y peso normales. Pero entonces no podrá vivir en el escaparate y habrá que proporcionarle un lugar adecuado. Posiblemente el Parque Zoológico de Madrid.

(Foto Boutellier.)

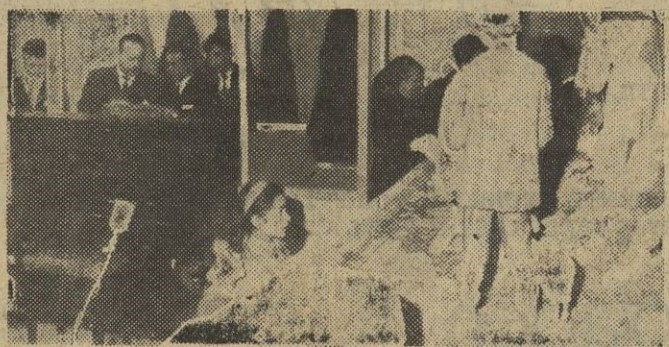
### Empezó el derribo de las vallas de la Puerta del Sol



Una de las vallas de la Puerta del Sol ha sido derribada. No es que se hayan terminado las obras. Sencillamente, es que la empresa constructora ha estimado que estas vallas estorbaban el tráfico, sobre todo en estos días en que la circulación por la Puerta del Sol es agobiante, y decidieron quitar el estorbo. Pero las obras continúan y no hay que hacerse ilusiones: las obras durarán todavía bastante tiempo. (Foto Boutellier.)

Instalado por Radio Nacional

### 50.000 NIÑOS HAN PASADO POR EL ESTUDIO - BELEN



Más de cincuenta mil niños han pasado por el Estudio-Belén que Radio Nacional de España ha instalado en el paseo del Prado, a un paso de la Cibeles. Los chavales que lo han visitado han visto un estupendo nacimiento y han admirado también una emisora de radio por dentro.

—Es que a los dos lados del Belén—nos explican—tenemos instalados unos verdaderos estudios de radio. Allí hay un control, un locutorio y todo lo necesario para realizar una emisión radiofónica.

El Estudio-Belén de Radio Nacional de España está dirigido por Francisco Navarro, Leopoldo Machado y José Antonio Cubiles, tres hombres prestigiosos de la radiodifusión española. Los tres se turnan y llevan a cabo diariamente la serie de programas que se emiten desde el Estudio-Belén del paseo del Prado.

### CARNET de PUEBLO

Calefacción central

### CARBON

Fuel-oil, petróleo

Asegure su suministro. Reforme su calefacción quemando combustible líquido. Instalamos y gestionamos las autorizaciones reglamentarias. Instalación llave en mano.

**PROCISA, S. A.**  
Joaquín María López, 29.  
Teléfonos 2445400 - 2445408 y 09  
Delegados en toda España

### TELEVISORES

Nosotros ponemos el televisor...

**USTED PONE LAS CONDICIONES**

**MERGALLFER**

Valverde, 20

### INTERESANTISIMO

Por todos o cualquiera de sus muebles que quiera renovar le daremos otros de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiera, con máximas facilidades de pago

### Muebles CABEZON

Paseo de las Delicias, 14  
Teléfono 227 39 63

Su local comercial será más rentable instalando **ESTANTERIAS Y EXPOSITORES METALICOS**

### ARTIALAM

CONSULETOS SIN COMPROMISO

Embajadores, 210

Tel. 239 26 25

### AVISO A ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

Dueño o encargados establecimientos (bares, tiendas, etc.), oportunidad ganar dinero sin desembolso ni desatención profesión. Fácil, urgente, mañana, miércoles, seis a ocho tarde.

Desengaño, 12, 4.º, núm. 1.  
**SE. CARPIO**

Todos los niños de España, desde los dos meses a los siete años, deben tomar la vacuna Sabin, contra la poliomielitis

(OF TIROLESES, S.A.)

desea a todos sus abonados

## FELIZ Y LUMINOSO AÑO 1964

Al propio tiempo se permite recordarles que está siempre a su servicio y dispuesta a facilitarles toda información o consulta, para que su suministro les resulte lo más eficaz y económico.

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA S.A.

Central: Av. José Antonio, 4 - T° 221 28 10  
Agencia Salamanca: Goya, 36 - T° 276 33 05  
Agencia Pacifico: Av. Ciudad de Barcelona, 46 - T° 251 78 47

ESCRIBEN JOSE ANTONIO PLAZA ★ MARIA FRANCISCA RUIZ ★ SOL DIAZ - BERRIO ★ J. AURELIO VALDEON ★ MARISA GARRIDO



## Próxima visita a CORDOBA del ministro de Información

CORDOBA, 31.— En el Gobierno Civil han facilitado una noticia en la que se anuncia que el próximo día 2, a las nueve de la noche, llegará a Córdoba el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.

En el parador de La Ruzafa será recibido y cumplimentado por el gobernador civil y demás autoridades provinciales y locales.

Después, en la torre de la Calahorra, el Ayuntamiento le ofrecerá una cena íntima. A continuación, el ministro y las autoridades harán un recorrido por las barriadas típicas y turísticas de la ciudad.

El día 3, a las nueve y media, visitará el Museo Arqueológico, el palacio de Viana, la Mezquita y el convento de los Dolores.

A las once saldrá con dirección a la sierra de Córdoba, donde ha sido aprobado el montaje del complejo turístico denominado Serranía de Córdoba.

Después de almorzar regresará a la capital y hará una excursión a las ruinas de Medina Azahara y al monasterio de San Jerónimo.

A su regreso, y en el Gobierno Civil, visitará la exposición de gráficos, maquetas, fotos, etcétera, justificativos de las grandes posibilidades de desarrollo turístico en la provincia.

Más tarde, y bajo su presidencia, se celebrará la reunión de constitución de la Junta Provincial de Turismo.

El señor Fraga presidirá también una reunión de los mandos de la Delegación Provincial de su Ministerio. Habrá rueda de prensa y, por último, le será ofrecida una cena, seguida de fiesta folklórica.

**EL SUBSECRETARIO DE INFORMACIÓN CELEBRA UNA RUEDA DE PRENSA EN MÁLAGA.**—MÁLAGA.—El subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, celebró anoche una conferencia de prensa en el Gobierno Civil, a la que asistieron el gobernador, señor Castilla Pérez; alcalde, señor García Grana; presidente de la Diputación, señor Marqués Iñiguez; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Sánchez Calvo, y directores de periódicos, redactores, corresponsales de prensa, directores de emisoras de radio y representantes de Televisión Española.

Tras de unas palabras del gobernador civil, el subsecretario dijo que consideraba altamente importante obtener de la reunión

una visión de todos los problemas, añadiendo que respondería gustosamente a cuantas preguntas se le formularan.

El primer tema que trató el señor Cabanillas fue el de la futura ley de Prensa, haciendo consideraciones sobre los puntos que abarca, y que son ley de Prensa en imprenta, libertad de expresión, libertad de continuidad de la empresa periodística, reconocimiento de los derechos del público, mecanismo de la responsabilidad en la Prensa, estatutos de la publicidad y su importancia en el mundo económico, así como líneas de la orientación publicitaria, estatuto del periodista, instruismo, etc.

El señor Cabanillas, durante la exposición de estas normas, respondió a diversas preguntas que se le hicieron.

Seguidamente se abordó el tema del turismo en Málaga y en la Costa del Sol, y dijo el señor Cabanillas que podía afirmar el futuro grato y sólido de la Costa. Se extendió luego en el análisis de las nuevas orientaciones del turismo español y de las preocupaciones que el Ministerio tiene sobre él, así como de su desarrollo y actividad, debido a la importancia que en España tiene y a las condiciones que nuestro país ofrece en todos los sentidos.

### NECROLOGICA

**DOÑA LEONOR BERMEJO LAZARO**

A los noventa y nueve años ha dejado de existir repentinamente, en su domicilio de la calle de Cardenosa, 19 (barrio de Entrevías), doña Leonor Bermejo Lázaro, persona de bondad y simpatía extraordinarias y proverbiales entre sus numerosas amistades. Hace más de medio siglo y cuando asolaba Madrid una epidemia de cólera se quedó ciega en el acto, al entrar de visita en la alcoba de un sobrino que padecía la terrible dolencia, pero desgracia tan inesperada y tremenda no influyó para nada en su carácter alegre y afable.

Los restos de doña Leonor Bermejo Lázaro han recibido cristiana sepultura en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. Al tiempo de elevar plegarias por el eterno descanso de su alma testimonian el más sincero pésame a todos sus familiares y en especial a nuestro querido compañero de tareas en los talleres de PUEBLO Erasmo de la Fuente, nieto de la finada.

## FIESTA DE FIN DE AÑO EN «ARRIBA»

Asistieron los ministros de la Vivienda y de Trabajo y otras personalidades

En el edificio de nuestro querido colega "Arriba" se celebró la tradicional recepción de fin de año, organizada por los directores de dicho diario y de "Marca", en nombre del delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento.

Con el vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, recibieron a las personalidades que asistieron al acto el delegado nacional de Prensa y los directores de los diarios citados.

Entre aquéllas figuraban los ministros de la Vivienda, Martínez y Sánchez-Arjona, y de Trabajo, Romeo Gorria; los subse-

cretarios de Trabajo, Gómez Acebo, y de Agricultura, Pardo Canalis; director general de Prensa, Jiménez Quilez, y subdirector general, Molina Plata; delegado nacional de Organizaciones, Fernández Galar; secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento, Gómez de Aranda; lugarteniente general de la Guardia de Franco, Nicolás Murga; director del Instituto de Estudios Políticos, Pueyo Alvarez; delegado general del I. N. P., presidente de la Junta de Energía Nuclear, Otero Navascués; embajadores de Alemania y Chile, encargados de Negocios de la Embajada de Marruecos y consejero de la Embajada de Japón, señor Siro Khondo; directores de los periódicos, emisoras y agencias de Madrid.

Primera medalla de la Feria Internacional de la Conserva y Alimentación de Murcia Ha sido concedida al Jefe del Estado

MURCIA.—La primera medalla de la Feria Internacional de la Conserva y Alimentación ha sido concedida al Jefe del Estado, por aclamación, en solemne sesión conjunta del pleno de la Cámara de Comercio y el Comité Ejecutivo del Certamen, presidido por el director general de Expansión Comercial, acompañado del alcalde, como presidente del Consejo Directivo de la Feria.

Se patentiza así la gratitud al Caudillo por el incremento experimentado en las fuentes de riqueza del sector conservero-alimenticio, y se exterioriza que la medalla ha sido creada con motivo de celebrarse la próxima inauguración del certamen internacional, al cumplirse los veinticinco años de paz, bajo cuyo lema será abierta la feria en el aniversario de la libera-

ción de Murcia, el 29 de marzo. Otra segunda medalla ha sido concedida al ministro de Comercio, y una tercera, al gobernador civil.

Se acordó cursar telegramas al jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, expresándole su inquebrantable adhesión y trasladándole dicho acuerdo, y en análogo sentido, al ministro de Comercio. (Cifra.)

### La Flor de Azahar

Felicita a sus clientes y amigos y ruega reserven su mesa para el GRAN COTILLON FIN DE AÑO LA FLOR DE AZAHAR Alcalá, 141

## ADIOS A 1963

A todos cuantos nos han ayudado y alentado durante el año que acaba, clientes, amigos y colaboradores, les expresamos en el día de hoy nuestro más entrañable y sincero agradecimiento.

Ha sido un año cuajado de pujantes realidades para nuestra organización. La "gran familia" de EL CORTE INGLES se ha aumentado considerablemente al crear nuevos puestos de trabajo.

Todo ha sido posible gracias al favor que día a día nos brindan nuestros clientes.

## BIENVENIDO

# 1964

Un nuevo año comienza, lleno de felices augurios.

Nuestro ilusionado espíritu nos empuja al perfeccionamiento y está en marcha la expansión de nuestra firma en Madrid.

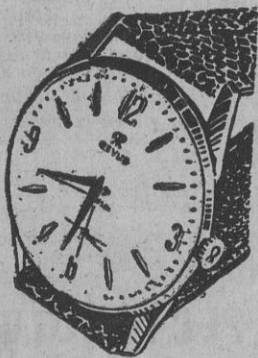
Nos hemos impuesto el esperanzado afán de conseguir, en beneficio de nuestro público, un mejor y más eficiente servicio.

## A TODOS LOS ESPAÑOLES

deseamos las más alegres venturas en la siempre renovada esperanza de un año nuevo.



REVUE

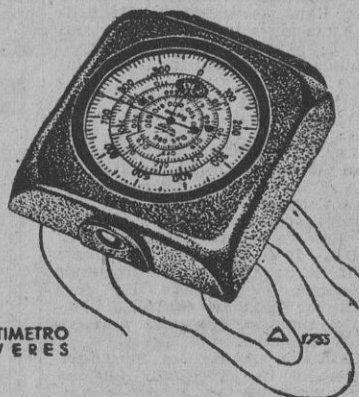


RELOJERIA  
*Ginebra*  
Caballero de Gracia  
n.º 40 - Madrid

INSTRUMENTO DE GRAN PRECISION DESDE 1853

SOBRINOS DE PRADO

Príncipe, 12  
(Madrid)  
Balmes, 29  
(Barcelona)



ALTIMETRO  
EVERES

REVUE THOMMEN SA  
WALDENBURG/SUISSE



# Cartelera de espectáculos

## TEATRO

### Funciones para mañana

**ALCAZAR** (221-22-52).—7 y 10,45: Maruja Díaz en la famosa comedia musical americana. Kiss me Kate (Bésame, Kati), de Cole Porter, con Juan Barbá. Dirección: José Tamayo. En función de noche, obsequio uvas suertes, botellines Centenario Terry, productos Gal, La Toja, Coca-Cola, Pepsi-Cola, tabacos Rumbó, botellines La Riva, de Jerez, objetos de cotillón.

**BEATRIZ**.—7 y 11: La pareja (de Jaime de Armiñán), con Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Los espectadores de la función de Nochevieja serán obsequiados con las tradicionales uvas de la suerte, botellines Osborne, productos perfumera Gal, Toddy, pudín Otker y objetos de cotillón, sorteándose un valioso obsequio de Galerías Preciados y medias Berkshire.

**BELLAS ARTES** (Teléf. 232-44-37). Edificio Circolo Bellas Artes. Director: José Tamayo. Compañía titular).—7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona, en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal (Apoteósico triunfo de la obra más famosa y universal de Casona).

**CALDERON** (239-13-33).—7, 10,45: Revista Antonio Casal. Juanito Navarro Manolito Díaz, presenta Todos contra ella, con Addy Ventura, Julio Escal.

en El río se entró en Sevilla (de don José María Pemán). Último día.

**INFANTA ISABEL** (221-47-78. Metro Banco, salida Barquillo).—7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Cuadra Rafael Aros y Rafael Navarro, en Si, quiero. El mayor éxito de Paso. Con Luisa Rodrigo, Elías y Rosita Palomar ¡Alegre! ¡Optimista! ¡Divertidísimo! "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor" (Llovet, "ABC"). "Un auténtico éxito de los de verdad" (García Pavón, "Arriba").

**LARA** (2211631).—7 y 10,45: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel) ¡Un éxito de clamor! Hacía las 300 representaciones.

**LATINA**.—Revista.—7 y 10,45: Espérame en la Luna (una revista de "altura"). Finita Buffet, Luis Cuenca, Pedro Peña. Un éxito cómico de clamor.

**MARAVILLAS**.—7 y 10,45: Compañía de revistas Zori-Santos, con Licia Calderón, Rafael López Somoza, Mercedes Llofrú Me lo dijo Adela. (El espectáculo más atractivo de Pascuas).

**MARIA GUERRERO** (Dirección: José Luis Alonso).—7 tarde y 11 noche: Los verdes campos del Edén (de Antonio Gala). "Un espectáculo inolvidable" (Enrique Llovet; "ABC"). Por Amelia de la Torre, José Bódalo, Julieta Serrano, Antonio Ferrandis, Rosario García Ortega, Margarita García Ortega, Rafael Aparicio, José Vivó, Alfredo Landá y toda la compañía titular. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 30; principal, 15, y anfiteatro, 5.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono

## Principales programas de TV. E.

♦ **PARA HOY, MARTES, NOCHE**.—7,30: Telefilm seriado.—8: Foro TV, con "Ante 1964".—8,30: Dibujos animados.—8,40: Secuencia.—8,55: Mundo ligero.—9: Teatro de la familia.—9,30: Telediario.—9,45: El tiempo.—9,55: Marcando el compás.—10: "Suspense", telefilm policiaco.—11: Salto a la fama.—12: Retransmisión de las doce campanadas desde la Puerta del Sol y espacio especial "Feliz Año Nuevo", con atracciones, que durarán tres horas.

♦ **PARA MAÑANA, MIERCOLES, ESPECIAL**.—12,15: Concierto de Año Nuevo, transmitido por Eurovisión, desde Viena.—13,30: Concurso de saltos de esquí, desde Garmisch, en conexión con Eurovisión.—SOBREMESA: 2,15: Primera página.—2,30: Páginas especiales.—3: Telediario.—3,30: Para vosotras.—3,40: Novela.

## POMPEYA-PALACE

2.ª SEMANA  
¡ALEGRE! ¡DIVERTIDA! ¡MARAVILLOSA!  
«LUZ EN LA CIUDAD»  
COLOR - CINEMASCOPE  
MAYORES DIECIOCHO AÑOS

de éxito mundial. ¡Cuarto mes triunfal!

**ZARZUELA**.—Mañana, a las 4,30: Lily y Bonita y Amahl y los Reyes Magos, ópera infantil de Menotti. Compañía Los Titeres, Teatro para Jóvenes de la Sección Femenina. El mejor espectáculo para los niños! Localidades, en taquilla.

**ZARZUELA** (221-43-41).—7 y 10,45: Celia Gámez presenta la revista de gran espectáculo: Buenos días amor (de Rigel, Arozamena y maestro García Segura), con Chicho Gordillo, Jovita Luna, José Luis Coll, George Koen y María Martín. Dos grandes ballets. Coreografía: Ricardo Ferranti. Dirección escénica: Ángel F. Montesinos. Supervisión: Celia Gámez. Localidades con cinco días antelación. Autorizado mayores 18 años.

Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 11,15, 6,45, 10,15).

**POMPEYA**.—4,30, 7, 10,30: Luz en la ciudad. (Deliciosa comedia americana, con Olivia de Havilland y George Hamilton.) Cinemascope, technicolor.

**PROYECCIONES**.—7, 10,30: El crepúsculo de los audaces (Rod Hudson, Cyd Charise). Color.

**REAL CINEMA**.—4,30, 7, 10,30: Tres azafatas. (Comedia deliciosa, sencillamente estupenda.) Cinemascope, color.

**REX** (247-12-37).—Continúa de 11 a 4; numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde y 10,45 noche: Mi amigo Flipper. Tolerada.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL** (Teléfono 2314607).—Hoy, martes, 7 y 10,45, y mañana, miércoles, 4 tarde, función especial, y 7 tarde y 10,30 noche: ¡Segundo nuevo programa internacional: El circo de las Navidades, con Binder and Binder. ¡Sensacionales saltadores equilibristas a la balanza! Ocos motoristas, Mr. Karmus y sus poneys, The Bone, Les Coronas, Tonisko, Los Osados, los perros de Miss Lidia, Troupe Vasallos, The Waranchs, Lorentis Sisters, The Belfis, Hermanos Madrid. ¡15 nuevas y sorprendentes atracciones! Tolerado.

## CINE

**SESION NUMERADA**

**ALBENZ**.—11 mañana, función especial, 6,15, 9,45. La conquista del Oeste. (Technicolor.) Cinerama, apto todos los públicos. (Fases película: 11,10, 6,25, 9,55).

**ARGUELLES**.—4,30, 7, 10,45: Marisol, rumbo a Río (Segunda semana.) Tolerada.

**AVENIDA** (221-75-71).—4,30, 7 y 10,15: Gallardo y calavera (Frank Sinatra, Bárbara Rush). Technicolor, panavisión.

**BARCELONA**.—4,30, 7, 10,45: Marisol, rumbo a Río. (Segunda semana.) Tolerada.

**BENILLURE**.—4,30, 7, 10,30: Escrito bajo el sol (John Wayne). Technicolor (Tolerada.)

**CALLAO**.—Matinal 12: Ali y el camello (tercer episodio: La tormenta de arena). Color. Navidades en la jungla.

**CALLAO**.—4,30, 7, 10,30: Una parisina (Color.) E. Bardot, Ch. Boyer, H. Vidal.

**CAPITULO**.—4,30, 7, 10,30: La verbená de la Paloma. (Eastmancolor, dialscope.) Conchita Velasco, Vicente Parra.

**CARTAGO** (257-70-23).—4,30, 7 y 10,30: Tarzán y el safari perdido (Color.) Tolerada.

**COLISEUM**.—4,15, 6,45 y 10,15: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Cuarto mes triunfal!

**CONDE DUQUE**.—Matinal, 10,30, 5, 9,15: Cleopatra. (El mayor espectáculo de la historia del cine, en Todd-ao.) Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison. (Venta anticipada con diez días.)

**FANTASIO**.—4,15, 7, 10,15: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray).

**FIGARO**.—4,15, 7 y 10,15: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray).

**FUENCARRAL**.—4,30, 7, 10,45: Los tres caballeros Tolerada. Technicolor.

**GRAN VIA**.—4,15, 7, 10,15: La isla misteriosa (Michael Craig, Joan Greenwood). Superdynamatión, eastmancolor. (Tolerada.) Completará el programa el cortometraje "El fabuloso mundo de los niños".

**GONG**.—4,30-6,30: Los hijos del capitán Grant. (Tolerada.)

**GONG**.—8,30, 10,30: The horse Soldiers.

**LOPE DE VEGA**.—4,30, 7 y 10,30: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli). Panavisión.

**MADRID**.—4,30, 7 y 10,30: Los reyes del sol (Yul Brynner, George Chakiris). Technicolor. Panavisión. Tolerada.

**MARVI**.—4, 7, 10,30: Escrito bajo el sol (John Wayne). Color. (Tolerada.)

**PALACIO DE LA MUSICA**.—6,30-10: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon).

**PALAFOX** (Luchana, 15). El mejor cine de Europa.—3, 6,15, 9,45: Cincuenta y cinco días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven). Technicolor. 70 mm. superclonrama. (Tolerada.)

**PAZ**.—Matinal, 11, 6,30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita

**RIALTO**.—4, 7, 10,30: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray).

**RICHMOND**.—4,30, 7, 10,30: La parisina (Brigitte Bardot, Charles Boyer). Complemento: El pequeño campeón.

**SALAMANCA**.—4,30, 7 y 10,30: Marisol, rumbo a Río. (Color.) Apta.

**SAN CARLOS**.—3,45: La Revoltosa. 5,45 y 9,15: Comando de la muerte y La Revoltosa. (Color.) Tolerada.

**SAN MIGUEL**.—3,30, 6,30, 10. (Fases película: 3,30, 6,55, 10,20.) Vidas borrascosas. (Color.)

**TIVOLI**.—4,30, 7, 10,30: Los reyes del sol (Yul Brynner, George Chakiris). Technicolor, panavisión. (Tolerada.)

**TORRE DE MADRID** (247-16-57).—4,30, 7 y 10,15: Tres azafatas (Dolores Hart). Panavisión. Color.

**UNIVERSAL CINEMA**.—4,30, 7, 10,30: Tarzán y el safari perdido. (Technicolor.) Tolerada.

**VOZ** (Alcalá, 184; 245-82-99).—4, 7 y 10,15: Aventuras de Tom Sawyer (Tommy Kelly). Technicolor, Tolerada.

**SESION CONTINUA**

**ALCANTARA**.—3,30: Caperucita Roja, La guerra de Troya. (Toleradas.)

**ALEXANDRA**.—10 mañana: Tarzán y el safari perdido. Tolerada.

**BAHIA**.—4: Del infierno a Texas y La revoltosa. Toleradas.

**BELLAS VISTAS** (233-54-44).—Bajo el sol de medianoche y Del infierno a Texas.

**CANDILEJAS**.—4: Suspense hora cero y Tarzán y el safari perdido. Tolerado.

**CAPRI** (2521069).—3,30: Festival de Tom y Jerry y Tarzán y el safari perdido (primer reestreno). Tolerado.

**COLON**.—4: El extraño caso de Wilby (Fred MacMurray). Festival Popeye. (Tolerado.)

**CONCEPCION**.—4: Nómadas del Norte y Marisol rumbo a Río. Toleradas.

**CHUECA**.—4,30: El pobre García, Jumbo. (Tolerado.)

**DOS DE MAYO**.—4: Viaje en globo, Pinocho. (Tolerado.)

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa, 4: Unos, dos tres (James Cagney) y La ley del tallón (Richard Widmark). Color.

**IDEAL**.—4: Escrito bajo el sol 6, 8, 10,15. (John Wayne, Maureen O'Hara). Technicolor. (Tolerada.) Pase: 4, 6, 8, 10, 15.

**IMPERIAL**.—Continúa 10 mañana: complementos y Los tres caballeros (la más genial de Walt Disney) Tolerada.

**MAGALLANES**.—3: Caperucita Roja y Un día en las carreras (los hermanos Marx). Tolerado.

**MONACO** (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 256-62-11).—4,30: Tarzán y el safari perdido. Tolerada.

**MONUMENTAL**.—4: Marisol, rumbo a Río. (Segunda semana.) Tolerada.

**MUÑOZ SECA** (231-51-41).—10 mañana: Caperucita Roja, Un día en las carreras. (Tolerado.)

**PALACE**.—4: Luz en la ciudad. (Deliciosa comedia americana, con Olivia de Havilland y George Hamilton.) Cinemascope. Technicolor.

**PALACIO DEL CINE**.—4: Tarzán y el safari perdido. Tolerado.

**PANORAMA**.—10 mañana: En la corte del Gran Khan (Color, cinemascope) y Comando de la muerte. (Tolerado.)

**PANORAMA**.—10 mañana: En la corte del Gran Khan (Color, cinemascope) y Comando de la muerte. (Tolerado.)

**ROSALES**.—Continúa 4: Las aventuras de Tom Sawyer. (Tolerada.)

**SAINZ DE BARANDA**.—4: Héroes de tachueta. El tesoro del lago de la Plata. (Tolerado.)

**SAN DIEGO** (Puente Valcárcos).—5: Del cielo ha caído una estrella. El tesoro de los Nibelungos. (Tolerado.)

**SOL**.—10 mañana: Regreso a las minas del rey Salomón (Color.) Cuando el viento silba. (Tolerado.)

**CINE GRAN VIA FABULOSO EXITO**

2.ª SEMANA

**LA ISLA MISTERIOSA**

SUPERDYNAMACION EASTMANCOLOR de JULIO VERNE

PARA TODOS LOS PUBLICOS - Sesiones: 4,15, 7 y 10,15

En la sesión de noche, las avas de la suerte para todos los espectadores.

**EDIFICIO LAMBRETTA DE MADRID**

AL SERVICIO DEL LAMBRETTISTA MADRILEÑO

Agustín Durán, 37

(Junto al cruce de Francisco Silveira con la Avenida de América, entrada por la calle de Méjico)

TELEF. 255 2207 (5 LINEAS)

**Lambretta**

**TECNIBAN**

OPOSICION

AUXILIARES FEMENINOS BANCO HISPANO AMERICANO

♦ Edad: 16 a 25 años.  
♦ Emolumentos: 53.000 pesetas anuales.

TECNIBAN, único centro especializado en preparaciones bancarias, inicia cursos

**ORALES**  
y por CORRESPONDENCIA.

TECNIBAN es el único centro con CURSO POR CORRESPONDENCIA, AUTORIZADO por el Ministerio de Educación Nacional para estas preparaciones bancarias. Infórmese en nuestra Secretaría:

San Onofre, 2 (esquina Fuencarral, 21). Teléfono 32 87 77. Apartado 1.191. Madrid.

**TECNIBAN**

**SALAS DE FIESTAS**

**SORRENTO**.—4: Del infierno a Texas y La revoltosa. Toleradas.

**URQUIJO**.—4: Complementos y Tarzán y el safari perdido. Tolerado.

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2-16-00-17).—Las más espectaculares y fabulosas "vedettes"

**BOITE SARATOGA** (Ductor Cortezo, 1).—La sala de las mejores "vedettes" del momento y dos orquestas de excepción

**CAMAGUEY** (Desengaño, 16).—Disfrute de un ambiente tropical en las Navidades con el gran cantante venezolano Benjamin y su combo.

**CANAIMA** (El cabaret de las artes Marcio Usera, 86. Teléfono 269-31-32).—Kino y sus gaditanas 40 "vedettes"

**CARTAGO** (Petit Cabaret Bravo Murillo, 28. Gorieta Quevedo).—Las mejores atracciones

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89) Pareja baile inglesa Mambo Aces El diablo del "twist", Henry, Maritza de Cuba, Cuarteto Eloy y las más bellas "vedettes"

**CONGA**.—Grandes atracciones. Toni Murillo, Julita Castro, Orquestas Pablo Herrero y Abalos. Canta Néstor.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Teléfono: 248-50-81).—Tarde y noche: Paco de Rondaluisa Coral y su ballet de arte español Reserva de mesas personalmente para la gran gala de fin de año y Reyes.

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 231-24-40).—Tarde y noche, la gran revista titular del Olympia, de París, de Georges Reich.

**ISMAEL CLUB** (Plaza Santa Ana, número 9. Tel. 231-01-46).—Tarde y noche, grandes orquestas

**LA GALERA** (Villalar, 8).—Un barco lleno de ambiente Magníficas atracciones internacionales tarde y noche y bellísimas "vedettes" españolas, francesas, alemanas, inglesas

**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcalá).—May Avril, la "vedette" del Folies Bergere de París; The Cherokeys The Manhattan Brothers Gran espectáculo. 70 artistas en pista Dos orquestas: Lorenzo González y Napoleón Genas, incluidos impuestos y espectáculo 200 pesetas. Reserva mesas, teléf. 232-07-12

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha).—Orquestas Escubartino y Atlántida Un gran desfile de modelos españolas italianas, inglesas, francesas y americanas Les esperamos.

**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez número 10. Tel. 253-01-59).—Las mejores orquestas en el mejor ambiente de juventud Solamente tardes

**MAR BLANCA** (Ballesta, 4).—Reserve su mesa para Fin de Año y Reyes. Dos orquestas. Teléfono 231-99-60

**MICHELETA CLUB** (Costanilla

**OTROS ESPECTACULOS**

**AQUARIUM** (Maestro Victoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

**FRONTON MADRID**.—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas.

**TARR**

Después del afeitado

**TARR**

es un producto

SCHERK TARRSA, S.A.

**TELEVOX, s. a.**

Beneficiamos a nuestro distinguido cliente con la especialísima condición de 5 AÑOS de garantía en los televisores adquiridos hasta dicha fecha.

Televisor MARCONI modelo T. M. 901 con antena incluida en 483 ptas. mensuales.

**TELEVOX, s. a.**

ODONNELL, Tel. 2251610. MADRID

ANTONIO ACUÑA, 19 Tel. 2764126. MADRID

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música).—7, 10,45: Gorrion, de Alfonso Paso, por Irene G. Gaba, Manuel Salguero, con la colaboración de Luchy Soto y Ricardo Acero. Dirección: Muñoz Lorente. Risa, mucha risa. Diversión garantizada.

**COMEDIA**.—Cia. titular.—7 y 11: La bella Dorotea, de Miguel Mihura, con Susana Canales, Angel Picazo y Elena María Tejero. 139 y 140 representaciones. ¡Clamoro so éxito! Última semana.

**COMICO**.—7, 11: Compañía María Fernanda D'Ocón, en La chispa del gato (de Carlos Arniches), con Manuel Alexandre, Valeriano Andrés, Antonia Mas y la colaboración de Pablo Pailtos. Director: Mario Antolin.

**ESLAVA** (2-31-19-64).—7 y 10,45: Nati Mistral en la farsa musical La Perrichola, de Luca de Tena y el maestro Moraleda, con Rafael Alonso y Guadalupe Muñoz Sampedro; ballet y coreografía. Alberto Portillo Dirección: Luis Escobar

**ESPAÑOL** (2212247).—7 tarde: La prudencia en la mujer (de Tirso de Molina), con Carmen Bernardos, Armando Calvo y Angel de la Fuente.

**GOYA**.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche, gran éxito de Lola Membrives

2318467. Cia. Fernando Fernán-Gómez).—Hoy, martes, y mañana, miércoles, 7 y 11: El capitán Venno (de Pedro A. de Alarcón; adaptación teatral de Victor Ruiz Iriarte).

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 2318467).—Viernes 3, 11 noche: Recital de danza, Nana Lorca. Localidades en taquilla

**MARTIN** (Revistas Muñoz Román).—6,45 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Más de 200 representaciones Creación extraordinaria de Mariluz Real y Pepe Bárcenas, con la colaboración de Esperanza Roy y Paquito Cano. Despáchanse localidades con tres días de antelación.

**RECOLETOS** (Tel. 226-98-78).—7 y 11: Antonio Llovet, Esperanza Grases, Gabriel Llopart presentan el gran éxito cómico El hombre, la bestia y la virtud, de Pirandello. Dos horas de risa.

**REINA VICTORIA**.—7, 11: Anafía Gadé y Vicente Parra, en La carraça, versión de Claudio de la Torre. Dirección: José Osuna.

**VALLE INCLAN** (Torre Madrid, 241-13-89).—7 tarde, 10,45 noche. Conchita Montes presenta Mary, Mary. Una comedia, y divertida,

ABRA CON

**TROVI**

DE GLICERINA PURA



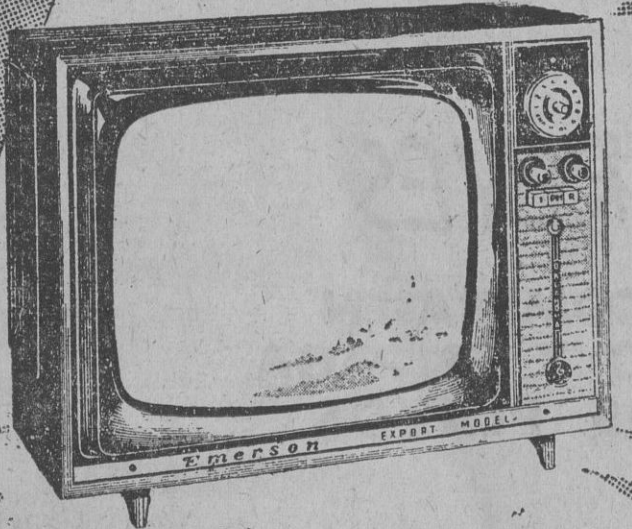
Un nuevo lazo entre España y EE. UU.



El galardón obtenido por EMERSON ELECTRONICA ESPAÑOLA, S. A., en la Convención Internacional Emerson 1963, celebrada en Miami (EE. UU.), establece un nuevo lazo de unión entre los dos países.

Concurrían 22 entidades asociadas, algunas pertenecientes a países de muy alto nivel técnico, y el premio al mejor televisor EMERSON correspondió a España.

De este modo, los televisores EMERSON montados por EMERSON ELECTRONICA ESPAÑOLA, S. A., adquieren garantía internacional.



**Emerson**

Radio de nuestros padres...  
televisión de nuestros días

**Horario del comercio para el domingo 5, víspera de Reyes**

Todos los comercios de juguetería, bazares y objetos de regalo podrán abrir sus establecimientos el próximo domingo, día 5, con prórroga hasta las doce de la noche, según nos informa la Delegación Provincial de Sindicatos, de acuerdo con las normas dictadas por la Delegación Provincial de Trabajo. Las empresas deber. abonar a sus trabajadores todas las horas que realicen con carácter extraordinario y otorgándoseles una hora para el cumplimiento de sus deberes religiosos.

El comercio de alimentación abrirá la mañana del domingo, día 5, de nueve a una, cerrando, en compensación, la tarde del miércoles o abonando a su personal los incrementos legales correspondientes.

**IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN LA DIRECCION GENERAL DE SEGUROS A LOS SEÑORES TEJERO NIEVES Y CAÑO ESCUDERO**

Con ocasión de la tradicional despedida de año se celebró, en la Dirección General de Seguros, la imposición de las condecoraciones de Comendador con Placa de la Orden de África y de la Encomienda de número de la Orden del Mérito Civil a los inspectores del Cuerpo Técnico de Inspección de Seguros y Ahorro, don Joaquín Tejero Nieves y don Fernando del Caño Escudero.

El director general de Seguros, don Marcelo Catalá Ruiz, destacó la personalidad de los señores Tejero y del Caño, que, como directores de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros y del Consorcio de Compensación de Seguros, respectivamente, han realizado una labor tan destacada y eficaz que ha merecido el premio que les ha sido concedido por el Gobierno. Terminó sus palabras el señor Catalá haciendo votos por el desarrollo del Seguro Privado español.

Los asistentes al acto fueron obsequiados con una copa de vino español.

**CENA DE CONFRATERNIDAD DE LA COLONIA GRANADINA EN MADRID**

Constituirá también un homenaje a los señores

García Valdecasas, Rosales, Sánchez-Agosta y Cuadros

El próximo día 2 de enero, a las nueve y media de la noche, en el restaurante del Círculo de Bellas Artes, celebrará una cena de confraternidad la colonia granadina en Madrid. Ese día es el aniversario de la toma de Granada por los Reyes Católicos, que solemnemente se celebra en aquella ciudad.

La cena tendrá también carácter de homenaje a los dos ilustres granadinos, académicos electos de la Lengua, don Alfonso García Valdecasas y don Luis Rosales, y a los nuevos concejales del Ayuntamiento de Madrid señores Sánchez-Agosta y Cuadros, también granadinos.

Las tarjetas pueden ser retiradas, al precio de 75 pesetas, del restaurante del Círculo de Bellas Artes y en la farmacia de la glorieta de San Bernardo, 8.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA  
**INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA**  
**SUBDIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS**

En los sorteos celebrados el día 30 de diciembre de 1963, para la amortización de cédulas de este Instituto, de acuerdo con las ordenanzas que regulan estas emisiones, han resultado amortizadas las siguientes:

**8.º SORTEO DE AMORTIZACION, EMISION DE 1954.—2.296 cédulas, señaladas con los números siguientes:**

Serie A	Serie B	Serie C	Serie D
301 al 400	41 al 50	15	151 al 160
1.001 al 1.100	171 al 180	27	211 al 220
2.301 al 2.400	321 al 330	56	291 al 300
5.901 al 6.000	371 al 380	84	531 al 540
10.701 al 10.800	481 al 490	97	1.171 al 1.180
14.201 al 14.300	931 al 940	118	1.961 al 1.970
19.001 al 19.083	1.271 al 1.280	120	2.241 al 2.250
20.301 al 20.400	1.321 al 1.330	168	2.281 al 2.290
24.401 al 24.500	1.911 al 1.920	170	2.291 al 2.300
26.001 al 26.100	—	188	2.451 al 2.460
29.101 al 29.200	—	—	—
31.301 al 31.400	—	—	—
37.801 al 37.900	—	—	—
38.488 al 38.500	—	—	—
40.501 al 40.600	—	—	—
40.701 al 40.800	—	—	—
42.701 al 42.800	—	—	—
43.301 al 43.400	—	—	—
43.901 al 44.000	—	—	—
46.501 al 46.600	—	—	—
47.201 al 47.300	—	—	—
49.301 al 49.400	—	—	—

**7.º SORTEO DE AMORTIZACION, EMISION DE 1955.—5.946 cédulas, señaladas con los números siguientes:**

Serie A	Serie B	Serie C	Serie D
2.001 al 2.100	81 al 90	67	131 al 140
3.201 al 3.300	181 al 190	76	861 al 870
4.001 al 4.100	291 al 300	98	1.001 al 1.010
4.301 al 4.400	511 al 520	112	1.061 al 1.070
7.601 al 7.700	581 al 590	120	1.241 al 1.250
8.401 al 8.500	621 al 630	135	1.371 al 1.380
12.001 al 12.100	671 al 680	—	2.231 al 2.240
12.401 al 12.500	1.961 al 1.970	—	2.491 al 2.500
13.301 al 13.400	2.061 al 2.070	—	2.971 al 2.980
16.501 al 16.600	2.121 al 2.130	—	3.571 al 3.580
20.101 al 20.200	2.391 al 2.400	—	3.691 al 3.700
21.501 al 21.600	2.751 al 2.760	—	3.731 al 3.740
26.201 al 26.300	2.921 al 2.930	—	3.821 al 3.830
26.901 al 26.930	3.131 al 3.140	—	3.841 al 3.850
27.201 al 27.300	3.201 al 3.210	—	3.941 al 3.950
28.001 al 28.100	3.261 al 3.270	—	4.301 al 4.310
33.701 al 33.800	3.991 al 4.000	—	5.031 al 5.040
34.201 al 34.300	4.031 al 4.040	—	5.041 al 5.050
37.001 al 37.100	4.241 al 4.250	—	5.281 al 5.290
37.601 al 37.700	4.341 al 4.350	—	5.541 al 5.550
38.701 al 38.800	4.811 al 4.820	—	5.821 al 5.830
40.201 al 40.300	—	—	6.051 al 6.060
40.701 al 40.800	—	—	6.471 al 6.480
41.201 al 41.300	—	—	6.661 al 6.670
42.301 al 42.400	—	—	6.841 al 6.850
45.001 al 45.100	—	—	6.931 al 6.940
47.401 al 47.500	—	—	7.101 al 7.110
54.301 al 54.400	—	—	7.111 al 7.120
55.701 al 55.800	—	—	7.411 al 7.420
58.401 al 58.500	—	—	7.611 al 7.620
61.901 al 62.000	—	—	8.011 al 8.020
63.501 al 63.600	—	—	8.401 al 8.410
69.601 al 69.700	—	—	8.451 al 8.460
71.401 al 71.500	—	—	8.811 al 8.820
72.101 al 72.200	—	—	9.021 al 9.030
72.201 al 72.300	—	—	9.451 al 9.460
73.001 al 73.100	—	—	9.461 al 9.470
76.301 al 76.400	—	—	9.921 al 9.930
76.601 al 76.704	—	—	10.081 al 10.090
80.601 al 80.700	—	—	10.431 al 10.440
83.901 al 84.000	—	—	—
85.301 al 85.400	—	—	—
85.501 al 85.600	—	—	—
86.101 al 86.200	—	—	—
86.901 al 87.000	—	—	—
88.601 al 88.700	—	—	—
88.701 al 88.800	—	—	—
90.201 al 90.300	—	—	—
91.301 al 91.400	—	—	—
96.101 al 96.200	—	—	—
98.701 al 98.800	—	—	—
99.701 al 99.800	—	—	—
99.901 al 100.000	—	—	—
93.801 al 93.900	—	—	—

**4.º SORTEO DE AMORTIZACION, EMISION DE 1958.—5.595 cédulas, señaladas con los números siguientes:**

Serie A	Serie B	Serie C	Serie D
2.101 al 2.200	211 al 220	25	231 al 240
2.701 al 2.800	511 al 520	28	331 al 340
12.401 al 12.500	561 al 570	33	351 al 360
14.301 al 14.400	771 al 780	76	431 al 440
17.301 al 17.400	1.011 al 1.020	135	1.041 al 1.050
17.401 al 17.500	1.321 al 1.330	142	1.481 al 1.490
20.201 al 20.300	1.671 al 1.680	—	1.501 al 1.510
21.201 al 21.300	1.711 al 1.720	—	2.051 al 2.060
22.501 al 22.600	1.961 al 1.970	—	2.251 al 2.260
23.001 al 23.100	2.931 al 2.940	—	2.291 al 2.300
25.101 al 25.200	2.941 al 2.950	—	3.731 al 3.740
27.801 al 27.900	3.081 al 3.090	—	3.861 al 3.870
30.901 al 31.000	3.161 al 3.170	—	4.251 al 4.260
31.401 al 31.500	3.371 al 3.380	—	4.621 al 4.630
31.901 al 32.000	3.451 al 3.460	—	5.591 al 5.600
34.601 al 34.700	3.811 al 3.820	—	5.811 al 5.820
34.901 al 35.000	3.861 al 3.870	—	6.081 al 6.090
37.501 al 37.600	4.861 al 4.870	—	6.291 al 6.300
39.701 al 39.800	—	—	6.801 al 6.810
40.201 al 40.300	—	—	7.291 al 7.300
40.801 al 40.900	—	—	7.921 al 7.930
47.601 al 47.700	—	—	7.971 al 7.980
48.601 al 48.700	—	—	8.071 al 8.080
50.101 al 50.200	—	—	8.121 al 8.130
50.701 al 50.800	—	—	8.191 al 8.200
51.401 al 51.500	—	—	8.981 al 8.990
53.901 al 54.000	—	—	8.921 al 8.930
54.301 al 54.400	—	—	9.091 al 9.100
56.201 al 56.300	—	—	9.181 al 9.190
56.701 al 56.800	—	—	9.861 al 9.870
57.901 al 58.000	—	—	—
58.001 al 58.100	—	—	—
63.701 al 63.800	—	—	—
65.801 al 65.900	—	—	—
66.301 al 66.400	—	—	—
68.301 al 68.400	—	—	—
69.101 al 69.200	—	—	—
69.501 al 69.600	—	—	—
72.301 al 72.400	—	—	—
73.701 al 73.800	—	—	—
75.101 al 75.200	—	—	—
77.801 al 77.900	—	—	—
79.101 al 79.200	—	—	—
80.701 al 80.753	—	—	—
80.901 al 81.000	—	—	—
84.801 al 84.900	—	—	—
86.501 al 86.600	—	—	—
86.601 al 86.700	—	—	—
86.901 al 87.000	—	—	—
91.801 al 91.900	—	—	—
95.401 al 95.500	—	—	—
98.945 al 99.000	—	—	—

Reembolso a partir del próximo día 2 de enero de 1964, con cupón el de marzo de 1964. Madrid, 30 de diciembre de 1963. El subdirector general de Servicios. Firmado: David Herrero Lozano.

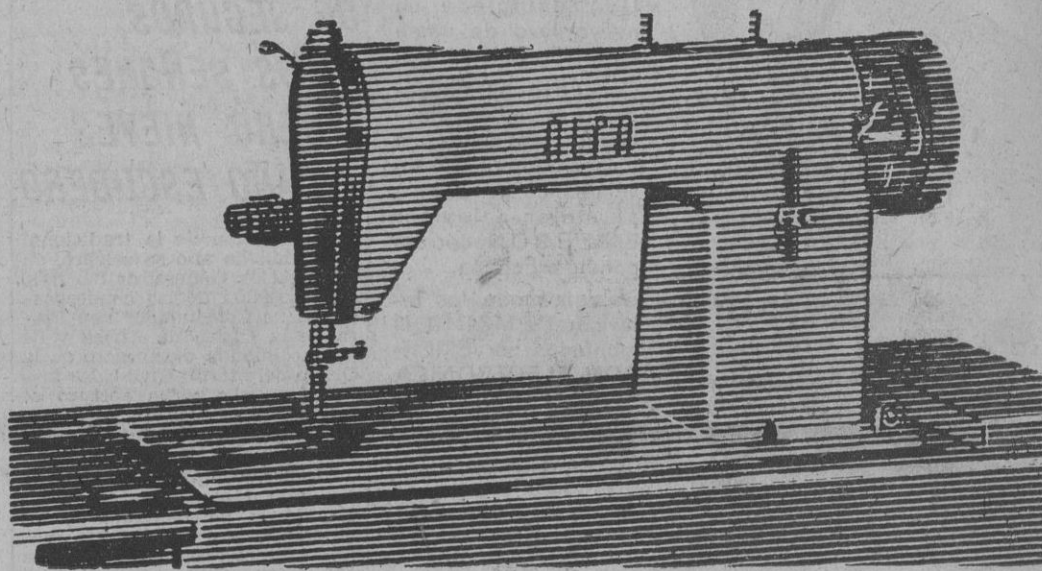




# ALFA

*desea a todos FELICES  
PASCUAS y AÑO NUEVO*

Estos días de alegría y ventura lo serán mucho más para sus seres queridos con el regalo de una maravillosa máquina de coser ALFA.



MOD. 53

**EL MEJOR  
REGALO de REYES**

**UNA ALFA SE COMPRA EN  
EL MOMENTO Y SE PAGA  
EN COMODOS PLAZOS**

Solicite hoy mismo amplia información en el establecimiento ALFA más próximo o envíe directamente este cupón a

**MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR**  
P-67

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_

Solicite gratis Catálogo en colores ALFA y condiciones especiales para regalos

Montera, 44 - Clavel, 4 - Hermanos Miralles, 34 - Glorieta Cuatro Caminos, 1 - Magdalena, 7  
Picos de Europa, 1 - General Ricardos, 87 - Virgen de la Alegría, 2 (Ampliación del Barrio de la Concepción)



## CONFIESA "A nosotros, lo que verdaderamente nos interesa es la Liga"

Tres bajas importantes en el JUVENTUS: SIVORI, SALVATORE y STACCHINI



MONZEGLIO

★ SIVORI no está lesionado. Lo han dejado en Italia para que descanse

★ «En Turín, el Atlético jugó un gran partido» (Monzeglio)

Y A está en Madrid el famoso equipo italiano de la Juventus que, actualmente, comparte con el Milán y el Inter el dominio de la Liga italiana de fútbol. El famoso equipo de Turín llegó sin su también famoso y gran jugador Enrique Omar Sivori. Por cierto, que sobre este jugador y su ausencia les traigo dos versiones distintas. La que me dió el ex madridista Luis del Sol y la del preparador juvenil, señor Monzeglio. Tampoco se han desplazado a Madrid los destacados jugadores Salvatore y Stacchini. No sabemos si es que están lesionados o es que les reservan para el partido de Liga del domingo próximo, pues este equipo le da una gran importancia, como es lógico, al torneo de su país.

Componían la expedición dieciséis jugadores. Llegaron a las tres y media de la tarde al aeropuerto de Barajas. Para recibirlos, en nombre del Atlético, sólo se desplazó una persona: el administrador del club, señor Sáez.

Los jugadores italianos vestían chaqueta azul marino con el escudo del club en el bolsillo. Pantalón gris claro y jersey también gris claro. Todos ellos son jóvenes y de buena estatura.

**LUIS DEL SOL: "A SIVORI LE HAN RESERVADO PARA EL PARTIDO DEL DOMINGO"**

Cuando llegué ayer noche al hotel Menfis, donde se hospedaba la Juventus, los jugadores estaban cenando. Busqué a Del Sol y en el hotel me dijeron que se había marchado a la calle con su madre. Primera sorpresa, no muy agradable.

Inmediatamente me fui en busca del jugador andaluz. Y abrí los ojos cuando le encon-

tré en el bar del hotel, en animada conversación con unos amigos.

—¿Qué tal, Del Sol? ¿Podemos hablar un momento?

—Encantado.

Luis del Sol tiene el mismo aspecto que cuando estaba en el Madrid. Su clásico corte de pelo a cepillo y su buen carácter.

—Del Sol, ¿qué tal en Italia?

—Estupendamente.

—Si ahora mismo estuviera en el Madrid, como hace tiempo, y le propusieran fichar por la Juventus u otro equipo italiano, ¿lo volvería a hacer?

—Sin lugar a dudas. En Italia estoy contento y me tratan muy bien.

—¿Se ha hecho usted millonario?

—En el orden económico, no me puedo quejar.

—¿Es usted la estrella del equipo?

—Un equipo se compone de once jugadores y yo soy uno más de ellos.

—Bien, de acuerdo. Quiero decir que lo mismo que en el Real Madrid Di Stefano es el jugador base, si lo es usted en la Juventus. Y le digo esto porque aquí se habla de usted en tal sentido.

—Entiendo lo que quiere decir. Pero yo nunca me he creído esas cosas y ahora tampoco. Estoy para servir al equipo y nada más, y creo, esto sí, que estoy jugando bien.

—Si volviera a España, ¿en qué equipo le gustaría jugar?

—Si volviese, jugaría en el Real Madrid o en el Betis.

—¿Por qué no ha venido Sivori?

—Le han reservado para el próximo partido de Liga.

—¿No está lesionado?

—No.

—¿Acaso no le dan ustedes importancia a este partido de la Copa de Ferias?



Luis del Sol hace un gesto casi afirmativo a mi pregunta y luego responde:

—La verdad es que a nosotros lo que nos interesa es el campeonato de Liga. Y por eso no vino Sivori. Muy posiblemente, de no haber sido España, también yo me habría quedado en Italia. Pero para mí es una gran ilusión volver a Madrid.

—¿Qué le parece el partido?

—Difícil.

—¿A pesar del mal momento del Atlético?

—El Atlético es siempre el Atlético y estoy seguro que saldrán a darle todo y a tratar de eliminarnos.

Claro, escueto en sus puntos de vista ha sido Del Sol.

### MONZEGLIO, UN JUGADOR DE LOS MUNDIALES DEL AÑO 34

Quando terminé de hablar con Del Sol, a los pocos minutos, empezaron a abandonar el comedor sus demás compañeros. Tras de ellos, el entrenador Monzeglio, a quien fui presentado por el siempre amable Renato Metall. El preparador de la Juventus es uno de los mejores

zagueros que ha tenido Italia y que, formando dentro del equipo nacional italiano, participó en el Campeonato Mundial del año 1934.

Quando Monzeglio supo que quería hablar con él me dijo:

—Dispenseme. Ahora mismo vuelvo, es que los jugadores van a dar una vuelta y tengo que acompañarles.

Entonces le dije que sólo le retendría unos minutos, y con la ayuda de Metall accedió a mis deseos.

Estas fueron sus primeras palabras:

—Venimos con tres bajas muy importantes: Sivori, Salvatore y Stacchini. Tres bajas de suma importancia para nosotros, y que ahora hacen más difícil el encuentro.

—¿Por qué no ha venido Sivori?

—Está un poco enfermo.

—¿De verdad?

—Claro!...

—¿Qué espera del partido?

—Que se juegue bien y obten- gamos un buen resultado.

—¿Le parece difícil eso último?

—Pues sí.

—¿A pesar de lo mal clasificado que está el Atlético?...

No hice más que decirle eso

al señor Monzeglio, y, rápido y con energía, me contestó:

—Nada de que está mal.

Allí, en Turín, jugó un gran partido, y si aquí juega igual, será muy difícil vencerle.

—Usted, como entrenador de la Juventus, ¿a qué aspira frente al Atlético?

—Venimos a lograr un em- pate.

—¿Cree que lo logrará?

—Será muy difícil...

El señor Monzeglio se marcó, tras un saludo de lo más cordial. Toda la cordialidad que los italianos ponen en sus ademanes y forma de ser. Entre sus palabras y las de Del Sol hay alguna diferencia en lo que a Sivori respecta. Parece muy probable que al fenómeno italo- argentino lo hayan reservado a la espera del próximo encuen- tro de Liga. Pero con ello, a los aficionados madrileños les han privado de ver en acción a todo un artista del balón, que ya mereció hace dos años el título del mejor jugador de Europa. El galardón que ahora descansa en manos del fenómeno soviético Yashin.

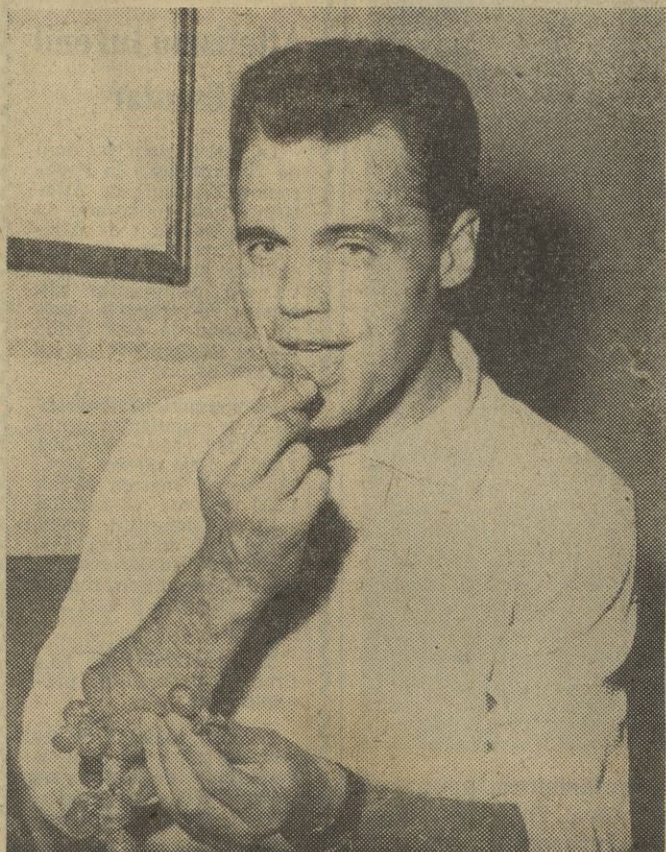
Rafael MARICHALAR

(Fotografías de Torremoncha.)

## Lucien Muller, Oscar del fútbol francés

PARIS, 30. — Por vez primera el Oscar mensual de fútbol ha sido atribuido hoy a dos jugadores: Lucien Muller, que pertenece actualmente al Real Madrid, por el éxito que logró en su vuelta al equipo nacional de Francia, y Nestor Combin, del Olympique Lyonnais, por su eficacia dentro de su equipo.

Tanto Muller como Combin han obtenido seis votos cada uno del jurado de periodistas especializados que se encarga de otorgar dicho Oscar mensual futbolístico. (Afil.)



## Termoventilador PHILIPS

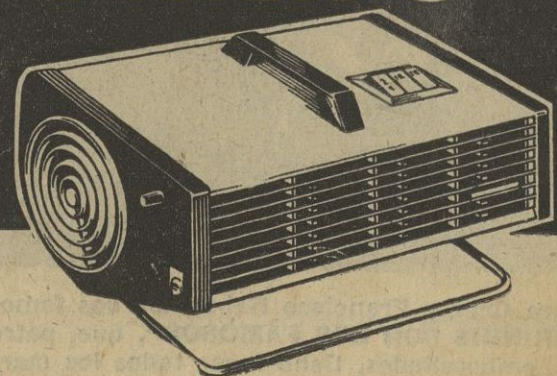
1

ENERO

Circuncisión del Señor



Mejores no hay





# HAN SIDO RESCATADOS LOS CUERPOS DE LOS DOS MONTAÑEROS ESPAÑOLES MUERTOS EN EL EIGER

## 1963 FUE AÑO GRANDE PARA EL CICLISMO ESPAÑOL

Para el nuevo año se perfila una nueva carrera: Salto al Mediterráneo

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—1963 ha sido año grande para el ciclismo español. Las grandes campañas han animado extraordinariamente el cotarro y surgen nuevos y ambiciosos proyectos para 1964. Mientras Manolo Serdán anda por París defendiendo la candidatura de España para los campeonatos mundiales—tratando de ganarse la confianza del secretario general de la U. C. I. hombre que nunca se caracterizó por sus simpatías hacia nuestro ciclismo—, en Barcelona se perfila una carrera realmente atractiva y espectacular, inventada por el inquieto Carlos Pardo, que se titulará Salto al Mediterráneo, por lo menos provisionalmente. Se trata de iniciar la carrera en Mallorca y saltar después hasta la Costa Brava, para bordear la ruta costera hasta Tarragona o, quizá, más abajo. La carrera se realizaría a finales de febrero o primeros de marzo, y en lugar de buscar ciudades importantes para término de las etapas, éstas finalizarán en hoteles o lugares turísticos importantes.

Pardo cree, y no le falta razón, que los ases nacionales y extranjeros que buscan nuestras costas para sus concentraciones y entrenamientos, cara a la temporada, podrían participar fácilmente en esta prueba por etapas, contando con que los hoteles favorecerían, con la publicidad conseguida, la estancia gratuita de los corredores más un porcentaje importante para premios. La carrera podría durar de seis a ocho días, cubriéndose los dos primeros en rutas hoteleras mallorquinas.

**VUELVE EL «MIDI LIBRE».** También el «Midi Libre», la tercera carrera importante de Francia por etapas, tendrá nuevamente final en Barcelona, al igual que lo tuvo este año, que vio vencedor a Manzanéque. La carrera se disputará recién terminada la Vuelta a España, partiendo de Nîmes o Montpellier, para llegar al quinto y último día a Barcelona, seguramente con una modalidad realmente espectacular: instalar la meta en lo alto del castillo de Montjuich, al final de una escalada de mucho respeto por la dureza de su porcentaje. Todo un incentivo para nuestros escaladores, que podrían decidir la victoria en el último kilómetro incluso de carrera.

Igualmente tendrá repetición la semana del ciclismo catalán, o sea, la «Challenge Drink», con cinco «clásicas» catalanas de un día, que se disputarán sucesivamente dentro de una misma semana. Como verán, proyectos no faltan. Las victorias internacionales han animado extra-

ordinariamente el ambiente, sin contar con los planes para 1965, que comprenden la llegada del Tour a Barcelona y la posible disputa de los campeonatos mundiales en San Sebastián.

**FERRY'S SEGUIRÁ EN LA BRECHA.**—Hace unos días recogíamos la preocupación que reinaba en los medios ciclistas sobre el futuro del equipo Ferry's, tras la muerte de su patrón en accidente automovilístico. Afortunadamente pueden desterrarse por completo estos temores. El equipo valenciano, que precisamente había reforzado estos últimos tiempos sus filas con el fichaje de Miguel Pacheco, unido a nuevos contratos por tres temporadas con José Pérez Francés y Fernando Manzanéque, seguirá en la brecha, para bien del ciclismo español.

Podemos asegurarlo tras recibir una carta del buen amigo Damián Pla, director técnico del equipo rosado y hombre de confianza del malogrado industrial de Canals, quien nos comunica que es propósito de los familiares y amigos del desaparecido don Vicente llevar a cabo los proyectos que éste, con tanto cariño, había programado para 1964. «Todo seguirá igual—nos dice—, como si don Vicente estuviera a nuestro lado.»

Es emocionante este detalle y este respeto a la memoria del desaparecido, muy digno de ser tenido en cuenta por el deporte español a la hora de rendir tributo de gratitud al hombre que se fué, pero cuya obra seguirá en pie, para bien del ciclismo español.



### ATLETICO DE MADRID-JUVENTUS

Y con ellos, Del Sol, la perla perdida

**M**AS de una vez pensamos que sería el fútbol del equipo nacional si pudiera contar con los tres grandes de Italia, Del Sol, Suárez y Peiró, ya que entonces la posible delantera Amanco, Del Sol, Peiró, Suárez y Gento podría ser tan buena como cualquiera otra; pero nuestro fútbol, en plena crisis de grandes figuras (ésta es la verdad), vendió lo poquísimo útil que teníamos, a buen precio, es cierto, pero siempre será mal negocio vender jugadores de calidad; lo fué antes y lo sigue siendo ahora. Ellos son el espectáculo.

Cuando escribimos este comentario, aún no son oficiales las alineaciones del Atlético de Madrid y de la Juventus. Hay lesionados. Los equipos, todos, se encuentran en plena Liga y frente a la fase resolutiva, y Monzeglio, preparador italiano, dejó en Turín a Sivorí, aún sin moral ni forma por la reciente muerte del padre, y también quedaron Salvatore, gran defensa, y el delantero Stachini. Sobre el papel, aunque los suplentes de la Juve sean casi tan buenos como los titulares, la formación de Madrid es menos fuerte que la del primer encuentro en Turín, salvo que aquí jugará Luis del Sol.

Por cierto que en nuestros recientes viajes por Italia pudimos comprobar la gran popularidad del ex madridista, que el penúltimo domingo del mes actual rompió al Inter y anuló a su cerebro, Luis Suárez, para, además, marcar dos goles. Luis del Sol es un profesional honrado, siente en amateur, vibra por los colores de su club y tanto allí como en el equipo nacional. Y no olvidaremos fácilmente sus grandes partidos en la selección, así como la forma en que con su alegría contagiosa levantaba la moral de todos, en especial la de Luisito Suárez, bien necesitado de estímulos...

Concedida la baja al brasileño Amaral, más profesor de cultura física que preparador de fútbol, la Juventus contrató al sobrio Monzeglio, quien cambió las ideas rígidas que había impuesto Amaral. Los adversarios del Atlético de Madrid son fundamentalmente un equipo de ataque, aunque mañana falten Sivorí y Stachini, y buena prueba de esto es que llevan marcados en la Liga veintiocho goles, es decir, uno menos que el Milán, líder; pero la parte menos buena de los juventinos está en su sistema defensivo, en las líneas de cobertura. Dieciséis

goles son muchísimos para lo que allí se estila.

Partido difícil para el Atlético, sobre todo si no logra su formación completa. Todo hará falta, y en especial comprender que si Luis Suárez es motor atrasado del Inter, el hombre que lanza el equipo dentro y fuera de casa, en la Juve esta misión corre a cargo de Luis del Sol, quien realiza el trabajo con estilo menos académico, sin la cátedra de Suárez, pero con tremenda efectividad, y condición número uno de este gran jugador, auténtica perla perdida para el fútbol nacional y demostración de falta de vista en el Torino, que después de Chile no quiso a Luis del Sol.

El Atlético puede y debe ganar, sobre todo si anula a "siete pulmones"; pero ¿le conviene seguir adelante? Ayer, Fernando Dauick, que tan buena labor viene haciendo en el Murcia, exponía la creciente dificultad para arrancar puntos dentro y fuera de casa, especialmente lejos del ambiente propio, y la posición de los atléticos no sabemos si les permitirá batiarse con éxito en dos frentes, Liga nacional y torneo de Europa. De una forma u otra mañana veremos un gran encuentro... y a Luis del Sol.

● La operación fué lograda por tres escaladores suizos

**KLEINE SCHEIDEGG** (Suiza), 31. — Han sido recuperados y se encuentran en esta ciudad los cuerpos de los dos montañeros españoles que encontraron la muerte el 16 de agosto, mientras trataban de ascender la cara norte del monte Eiger.

Se trata de los alpinistas zaragozanos Alberto Rabada, de veintinueve años de edad, y Ernesto Navarro de veintiocho, que perecieron en el "Spinne".

Tres escaladores suizos trataron de rescatarlos de la pared norte anteayer, pero en el Buegeleisen, a una altitud de unos 11.000 pies, los cuerpos de los españoles se desprendieron de sus cordadas y cayeron hasta el fondo del valle.

Un grupo de salvamento salió inmediatamente desde las ciudades cercanas de Grindelwald y Lauterbrunnen y llegó hasta donde se hallaban los cuerpos ayer tarde, transportándolos hasta Grindelwald.

Los citados escaladores suizos llegaron a la cima del Eiger desde el vecino Jungfrauoch e iniciaron el descenso por la pared norte, a fin de rescatar los cuerpos de los desafortunados montañeros españoles. Encontraron ayer dichos cuerpos en el Spider y les llevaron hasta la cima del Buegeleisen, donde dichos montañeros tenían situado su vivaque. En la mañana de ayer los cuerpos de los montañeros españoles cayeron al fondo del valle —posiblemente por haberse soltado de las cordadas de sus rescatadores— en donde fueron hallados más tarde y transportados a la ciudad mencionada.

Los tres desconocidos alpinistas se dirigen ahora a Stollenloch, desde donde pueden alcanzar fácilmente el ferrocarril que va desde Kleine Scheidegg a Jungfrauoch.

Los tres hombres fueron avistados primeramente a las nueve de la mañana del domingo, cuando se hallaban en el Spider. Von Almen, propietario del hotel de Kleine Scheidegg, desde donde se tiene una clara panorámica de la montaña, dijo que cree conocer a los tres hombres. De ser cierto, uno de ellos ha escalado ya la pared norte del Eiger y la conoce bien. (Alfil.)

### Noticias breves

● La India ha vencido a Gran Bretaña, por tres goles a cero, en partido de hockey sobre hierba, que ha servido de entrenamiento a los dos equipos con vistas a los Juegos Olímpicos de Tokio.

● El Alianza, de Lima, se ha proclamado campeón de fútbol profesional de la Primera División peruana, al igualar a cero con el Deportivo Municipal.

● En partido internacional de fútbol ante 12.000 espectadores, Alemania occidental ha vencido a Marruecos por 4 goles a 1. Los alemanes, con mejor técnica y más rapidez, han dominado durante todo el encuentro. Los raros contraataques lanzados por los marroquíes, especialmente en el primer tiempo, fueron fácilmente anulados.



Mara Cruz y Francisco Rabal, los dos famosos personajes que acudieron al popularísimo programa "BRINDIS CON LOS FAMOSOS", que, patrocinado por BODEGAS JARILLA, primera firma en vinos embotellados, tiene lugar todos los martes, a las once de la noche, en Radio Intercontinental.

### Se crea la I Liga Nacional de Atletismo Juvenil Escolar

La Delegación Nacional de Juventudes y la Federación Española de Atletismo han convocado la I Liga Nacional de Atletismo Juvenil Escolar. Los equipos participantes estarán compuestos por atletas de categoría juvenil, según lo establecido por el Reglamento de los Juegos Escolares.

La competición constará de las siguientes pruebas: 100, 200, 400, 800, 1.500 y 3.000 metros lisos; 110 y 200 metros vallas, 1.500 metros obstáculos, salto de longitud, triple salto, salto de altura, salto con pértiga, lanzamientos de peso, disco, martillo y jabalina y 4 x 100 relevos.

El desarrollo de las pruebas se iniciará próximamente.

La fase nacional se celebrará entre los equipos vencedores de las ligas provinciales para proclamar el campeón nacional.



# 1 DE ENERO 1964: SUERTE, ATLETICO



en voz baja

por MIGUEL ORS

★ Los rojiblancos celebrarán la entrada en el nuevo año con una sola copa de champagne  
★ **DEL SOL, embajador de un brasileño en Barajas**

CINEMA PRIMER LOCAL  
**PAZ** CON SISTEMA TODD-AO  
45 SEMANAS Y... CONTINUA EL EXITO ARROLLADOR  
**¡UN ESPECTACULO TOTAL Y DEFINITIVO!**



"WEST SIDE STORY"

interpretada por  
**NATALIE WOOD**  
RICHARD BEYMER  
RUSS TAMBLYN  
RITA MORENO  
GEORGE CHAKIRIS

Dirigida por ROBERT WISE y JEROME ROBBINS  
Guión de ERNEST LEHMAN  
Escenografía de JEROME ROBBINS  
Música de LEONARD BERNSTEIN  
Letras de STEPHEN SONDHEIM  
Libro de ARTHUR LAURENTS  
Obra concebida dirigida y coreografiada por JEROME ROBBINS

¡la película de los diez Oscar!

Filmada en PANAVISION 70 mms.  
TECHNICOLOR S. E. TODD-AO

AVISO: Domingos y festivos, matinales a las once de la mañana

TODOS LOS ESPECTADORES ASISTENTES A LA FUNCION DE HOY, NOCHE, SERAN OBSEQUIADOS CON LAS CLASICAS UVAS DE LA SUERTE, BOTELLINES DE COÑAC CENTENARIO TERRY Y PRODUCTOS DE ANA BOLENA

MAYORES DIECISEIS AÑOS

El entrenador del Levante, QUIQUE, antes del partido:  
"Venimos a gustar. A quedar bien."

Cinco minutos después del tres a cero:  
"Bueno, está visto que no es conveniente forjarse ilusiones con el Real Madrid. Es el de siempre, joven o viejo, viejo o joven."

Conformismo en Quique. Ni una palabra agria. Pronostica:  
"Si el Barcelona quiere quedar campeón de Liga ha de correr mucho. He visto al Barcelona y he visto al Madrid. Me gusta más el Madrid. Cuando dice allá voy, va y hace estropicios."

Claro, es una opinión. Ven-taja de la opinión: admite discrepancias.

El Atlético, en Chamartín, nos trajo a todos en vilo.

—Gana uno a cero. Gol de JONES.

Al buen rato:  
—VERDU, lesionado. Ha sido retirado del campo en camilla.

RIENZI eleva el tono de su transistor. Pegamos el oído.

—Esto va bien. Si acaba con éxito el año el Atlético, puede comenzar mejor.

Uno a cero favorable al Madrid en el descanso del Bernabéu. CARLOS STUICK, tan tranquilo:

—Ya sabes cómo es el Real Madrid. Le basta con medio tiempo. Como el primero ha sido fullerillo, toca pasarlo bien en el segundo.

A los cuatro minutos, dos a cero. Resuelto el partido de Chamartín.

—Eh, FIELPENAI, ¿qué pasa en Mestalla?

—Sigue ganando el Atlético.

—Bien, bien, bien. Al rato, alguien, también con transistor, grita:

—Empate en Mestalla.

—¿Cuánto queda para el final?

—Poco.

—Vale el empate. Un punto es un punto.

Otra vez la voz agorera:

—¡Atiza, acaba de marcar de nuevo el Valencia!

—Ese es "gaje". Ya has visto: mientras no ha hablado, todo sobre ruedas para el Atlético. En cuanto ha abierto la boca, a "palmar".

Digo:  
—Prefiero que acabe mal el año el Atlético, con tal de que lo principie con triunfo sobre el Juventus.

—Ya veremos, ya veremos. El Atlético ha empezado a hacernos escépticos a todos, incluso a los optimistas por naturaleza.

Y LUIS DEL SOL, como de costumbre, tan diplomático. Ayer, en Barajas, va y me dice:

—Yo no me explico lo que le sucede al Atlético, con el buen equipo que tiene.

En Italia, según Del Sol, la Prensa no ha formulado juicio sobre esta eliminatoria:

—Un periódico ha dicho que el Atlético, a pesar de su pésima clasificación, es un equipo brioso y que no hay que confiarse.

—Tú, ¿estás de acuerdo con lo que ese periódico dice?

—Claro. Creo conocer un poco al Atlético.

A las cuatro, en la "peña". Cada vez que puedo, no fallo. FERNANDO DAUCIK está cada día más contento con su Murcia.

—Se salvará, se salvará. Estoy seguro. Los muchachos son magníficos. Responden. Pelean...

El tono de su voz es convincente, y Fernando Daukik es de los que no suele errar el pronóstico.

Cada "loco" con su tema. A JOSE LUIS LOPEZ ROMERO lo que le trae turuluto es la quiniela de esta semana:

—Siete variantes, ¡qué barbaridad...! Yo he acertado once, pero como siempre sale alguno de catorce...

Inconsolable.

Y hoy, última noche del año 1963. A todos, muy feliz y próspero 1964. Sobre todo al Atlético, que buena falta está haciéndole.

## Ahumo de pajás

La verdad: SIVORI no está lesionado. A Sivori lo han dejado en Italia los directivos del Juventus para que descanse.

♦ DEL SOL le hizo tres goles al Inter hace diez días. Del Sol, según "La Gazzetta dello Sport", es el jugador más regular de la Juventus en la presente temporada.

♦ Esta noche los jugadores del Atlético de Madrid celebrarán la entrada en el Nuevo Año con una copa de champagne por "testa". Solamente una copa.

♦ En el aeropuerto de Barajas, para dar la bienvenida a la Juventus, don MANUEL SAEZ, administrador del Atlético de Madrid; él, nada más que él.

♦ NENE, jugador de la Juventus, viaja con pasaporte brasileño. En la Aduana de Barajas tuvo dificultades. Consultado Del Sol, éste dijo: "Déjenle entrar. Es brasileño y un gran chico y un gran jugador. Sería una pena que no le pudieran ver los madrileños."

♦ MONZEGGLIO, entrenador de la Juventus: "Yo estaría seriamente preocupado si en el primer partido hubiéramos ganado por más de un gol. Como no fué así, resolveremos satisfactoriamente la eliminatoria." ¿Qué ha querido dar a entender?..

♦ Leo en la revista "Lean" de ayer: "Si el Español juega siempre como ayer, contra el Barcelona, no tiene nada que temer. Seguirá en Primera División..."



## FAMOSA "PERILLA" Y FAMOSA LOCUTORA

El Independiente ha quedado campeón de la Liga argentina. Claro, tras el triunfo, las bromas, cual la que nos trae el grabado. El caballero de la izquierda es Maldonado y juega de medio volante en el Independiente. Luce una negrísima y mosquetil perilla.

—¿Por qué se dejó crecer esa barbilla?  
—Bueno, mitad promesa y mitad apuesta—contestó—. Los compañeros me picaron, y acepté el reto. Les dije que no me la afeitaría hasta que el Independiente ganase la Liga.

Afortunadamente para él, su equipo ha conseguido ganar el título, y en los estudios de un canal de televisión bonaerense espera el momento del rasuramiento, servicio que le fué hecho gratuitamente por las delicadas manos de la linda señorita que vemos a la izquierda, famosa presentadora y locutora. (Foto Cifra.)

## CLARA CON LIMON

Zoro, que si hubiera de ser clasificado por el apellido, llevaría un par de ceros detrás, se ha convertido en un número uno, no tanto porque está muy bien, sino porque se ha metido al respetable en un bolsillo.

Le quieren, le animan, piden que vaya a los remates y le aplauden, y él, ¡venga de empujar su carrito de pirulíes, de trotar, de acordar y de seguir la conocida táctica del "t. p. a.", desconocida para Escartín.

Si: el "¡tira p'alante!"

Pero no te lo creas, muchacho, porque estas glorias son efímeras.

Lo que los toreros y demás gentes de coleta llaman "el brillo de los caireles".

Tú, modesto como siempre, y al primero que te llame científico, le atizas un cate.

Con Müller ocurre algo parecido.

Es que la gente sabe apreciar a los caballeros.

Desde hoy, Müller, le gentilhomme.

Sin embargo, Di, intocable como un paria, fué eso: un paria que, cansado de poner la otra mejilla, devolvió en una sola moneda toda la calderilla que a lo largo y a lo ancho de la tarde rebozo su calva con tarascadas del mismo estilo que algunos.

A seguir siendo joven, viejo, que los del foie a la broche terminan con todo el bicarbonato.

La historia se repite, aunque los protagonistas sean diferentes, porque para eso es historia.

El domingo anterior, en Sevilla, faltaban dos minutos y el Madrid mantenía el empate. Y precisamente cuando el segundo iba a marcar el ochenta y nueve, ¡pumbal, gol de los de Serva la Bari!

Y este domingo, en Valencia, ídem de lenzo, pero peor: faltaban pocos minutos y ganaba el Atlético. Y en poco más de dos, el empate y la derrota.

Es entonces cuando hay que echar la pelota fuera y apuntar a los palcos presidenciales, en lugar de fallar a primera hora y atinar en los acomodadores.

El pobre Félix Quesada, aquel extraordinario defensor, era un maestro en la materia. Faltando diez minutos, ya se sabía: si era en puerto de mar, la pelota al agua, y si era tierra adentro, a la calle principal.

Una vez, en Lima, se empeñó en dirigir sus impactos a la chistera del alcalde, que presidía el partido, y la primera autoridad de la capital peruana, después de colocar cuidadosamente la de ocho reflejos bajo el stllón presidencial, presenció el resto del partido a pelo.

Pues eso es lo que hay que hacer, pollos.

Y a ver las uvas de esta noche cómo resultan.

Lo mejor, lo que no falla, un chato por cada perla verde de Almería.

Hay que salir del viejo y entrar en el nuevo año sin kefir búlgaro.

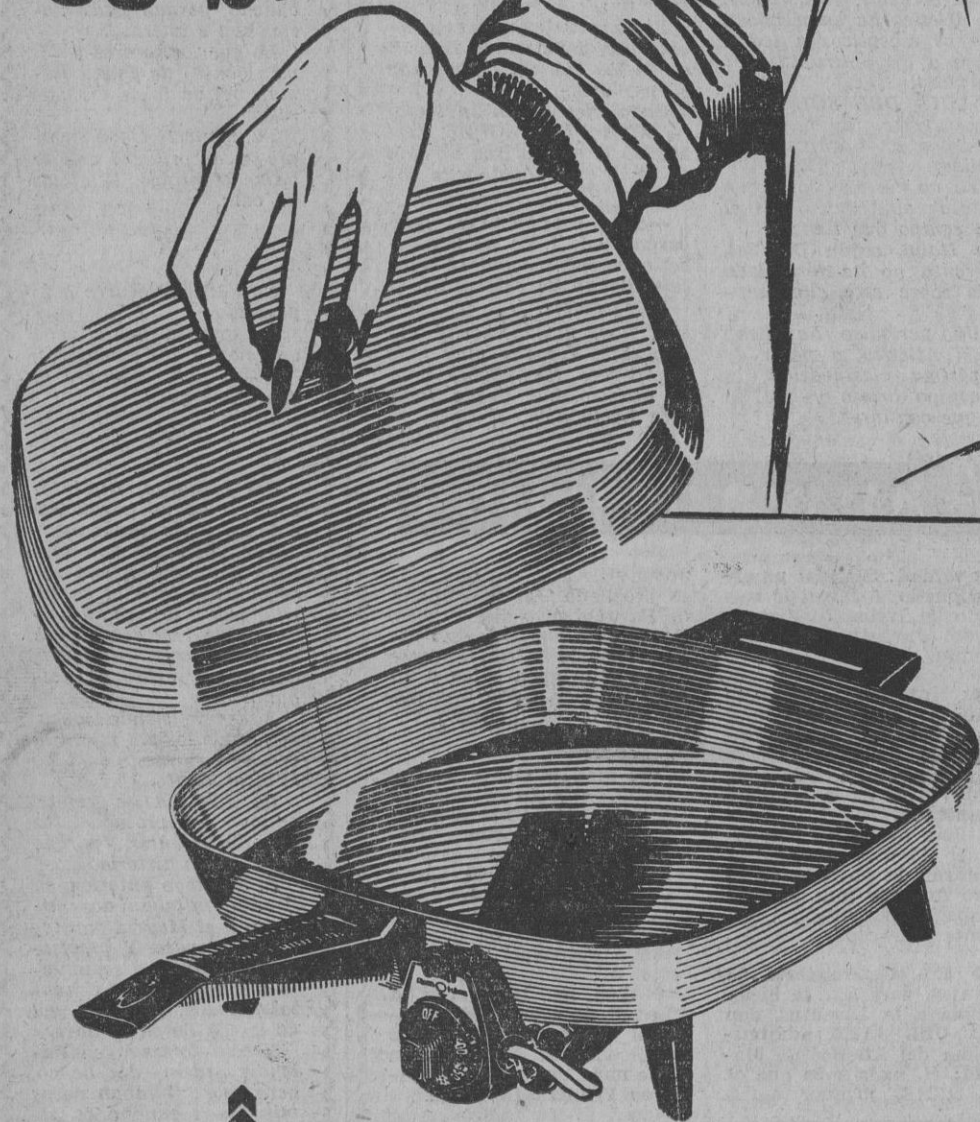
Felicidades a todos.

CAYETANO



GENERAL  ELECTRIC  
U.S.A.

les brinda "MAGIA-CONFORT"

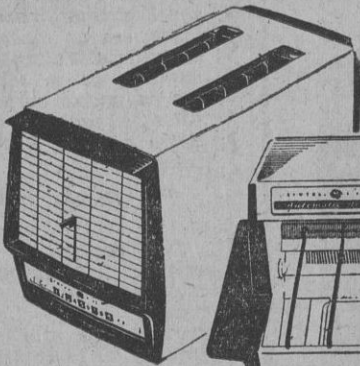


TOSTADOR  
MOD. T-93  
Automático-  
especial de lujo

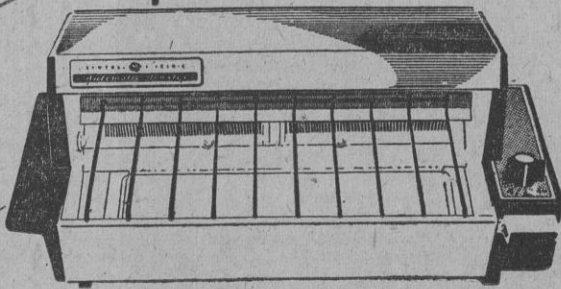
SARTEN ELECTRICA MOD. C-112  
Control automático temperaturas

**¡Mágicos usos para hogares confortables!**

Ya tiene en España, como en EE. UU., la prestigiosa "magia-confort" de GENERAL ELECTRIC. Para su cocina, para el "office", para su cuidado personal... ¡acaban de llegar cosas verdaderamente mágicas para una vida más confortable! Aquí le presentamos algunas. ¡Sea de los primeros en ver todas las demás en los Distribuidores EDESA de GENERAL ELECTRIC.!



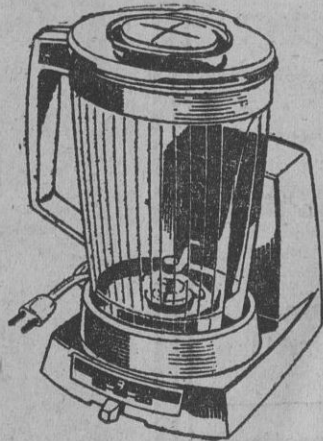
TOSTADOR MOD. T-102



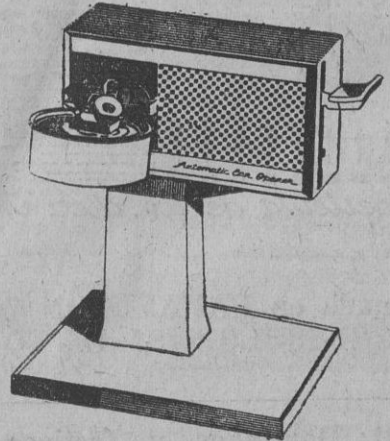
TOSTADOR MOD. T-15



CAFETERA MOD. P-41



MEZCLADORA MOD. BL-2



ABRELATAS ELECTRICO MOD. EC-8

Lavadoras semi-automáticas • Lavadoras de vajilla • Cafeteras eléctricas • Planchas • Cuchillos • Afiladores, abrelatas y sartenes eléctricas • Tostadores y asadores • Batidoras, mezcladoras • Secadores de pelo • Cepillos dentales eléctricos Aspiradoras • Enceradoras • Fregadores de suelos • Aerocalentadores • Calentadores de comidas para niños • Ollas electricas

**EDESA** 

Distribuidor  
Autorizado



# PEDRO vuelve a PALESTINA

Después de dos mil años de ausencia y 262 pontífices, Pablo VI visitará los Santos Lugares como peregrino

☆ El primer Papa salió de Palestina para cumplir la misión que Dios le había encomendado, y después del Concilio de Jerusalén. Antes de llegar a Roma fué obispo de Antioquía muchos años

PEDRO era fuerte, recio, barbado y grandón. Era hijo de Jonás, pescador, y había nacido en Betsaida, pequeña aldea galilea. No era muy fino Simón, como le llamaron antes de que conociera a Jesús, pero en sus ojos había una nobleza primitiva. No era hombre muy aliñado, y si andarán, trabajador, buen marinerero y bondadoso. En ocasiones era brusco, y afirman que tal vez fuera hombre de grandes depresiones: a veces, violento; en ocasiones, blando y suave; pero siempre leal.

Cuando conoció Pedro a Jesús, todo cambió para él. Dicen los Hechos de los Apóstoles que Jesús le miró despacio y con tranquilidad. Y que después le habría de poner un nombre distinto.

—En verdad te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia.

San Pedro aparece en muchas ocasiones en la vida de Jesús. Y más aún tras su muerte. Y aparece en momentos muy extraños y muy distintos. Cuando le jura lealtad, cuando hiere a un hombre de los que van a prender a Jesús bajo los olivos de Getsemani, y cuando le niega a la luz de aquella fogata y por tres veces, según Jesús mismo le había señalado, antes de cantar el gallo.

Hay en San Pedro muchas lágrimas y algún titubeo, pero después de la muerte de Jesús, luego que lo ha visto en el Cenáculo, luego que le ha dejado a los pies y sobre las brasas que arden junto al lago los ciento cincuenta peces de que habla el Evangelio, luego que lo ha visto subir al cielo, Pedro se hace piedra de verdad, se endurece, se hace más fuerte. Predica a los gentiles, lo que sorprende incluso a los apóstoles, enseña a los que no saben de Jesús, escapa de las fronteras de su tierra, sube hasta Antioquía, donde hace milagros en nombre de Señor y aclara las mentes.

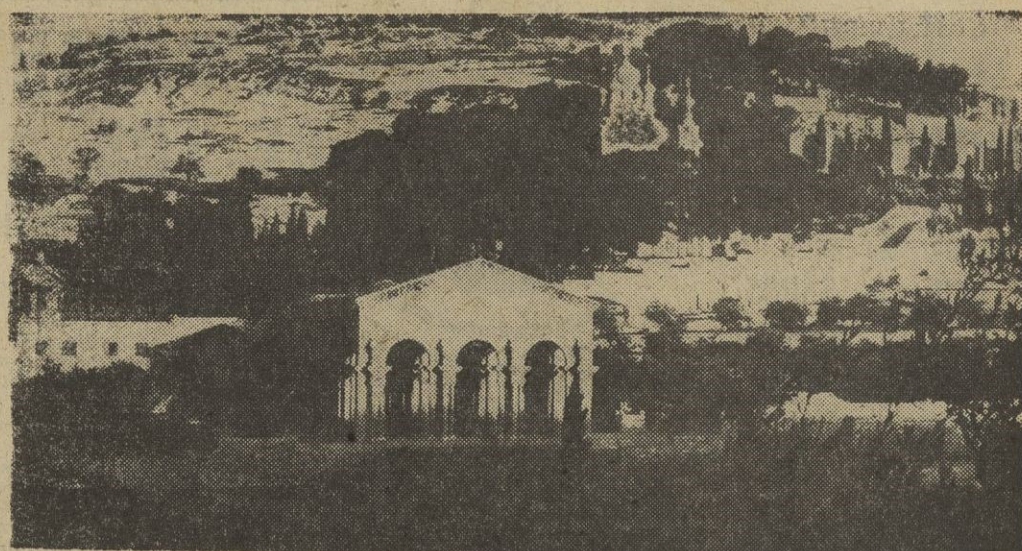
Le persigue Herodes, que le encierra y hasta le martiriza; pero Pedro, milagrosamente, consigue escapar de la prisión. Luego habría de venir el Concilio de Jerusalén, y por fin ese día, no exactamente definido, en que Pedro vuelve a Antioquía, donde es su obispo por espacio de más de quince años.

Ya ha aparecido y con fuerza en la Iglesia el nombre de Pablo, que habría de llamarse antes Saulo, hasta aquel día que la luz le cegó y le encabrió el caballo. Pedro va a Roma, que es la capital del mundo entonces, y fundó su Iglesia. Recluta su gente, que es fuerte, buena y esperanzada. Pero Nerón le encierra en las mazmorras de su palacio y un día dramático le lleva al circo. Entre el griterío ensordecedor, el Papa Pedro, el primer Pontífice de la Iglesia, el sucesor de Cristo en el gobierno de la nave, muere crucificado boca abajo. Es el año 67 de nuestra era. Pedro había sido durante cinco lustros obispo de Roma.

La tradición cuenta que su cuerpo fué enterrado en la colina, donde estaba el circo de Nerón. Pero nunca se supo de forma definitiva y clara dónde se hallaba. Se supone que manos piadosas le embalsamaron, le recogieron de la piel de arena y lo velaron con lágrimas y rezos en las catacumbas, por las galerías que horadaban el suelo de la Roma de los cesáres. De la Roma de Nerón César Claudio.

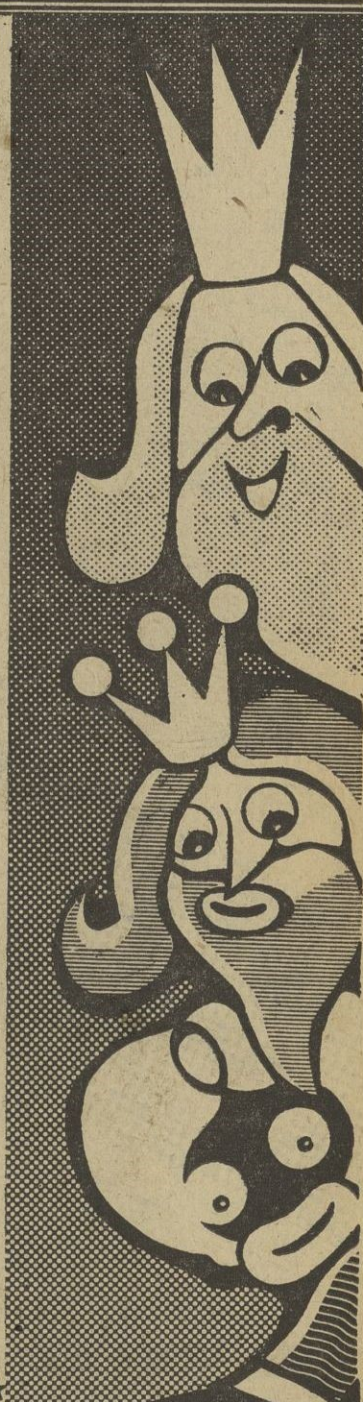
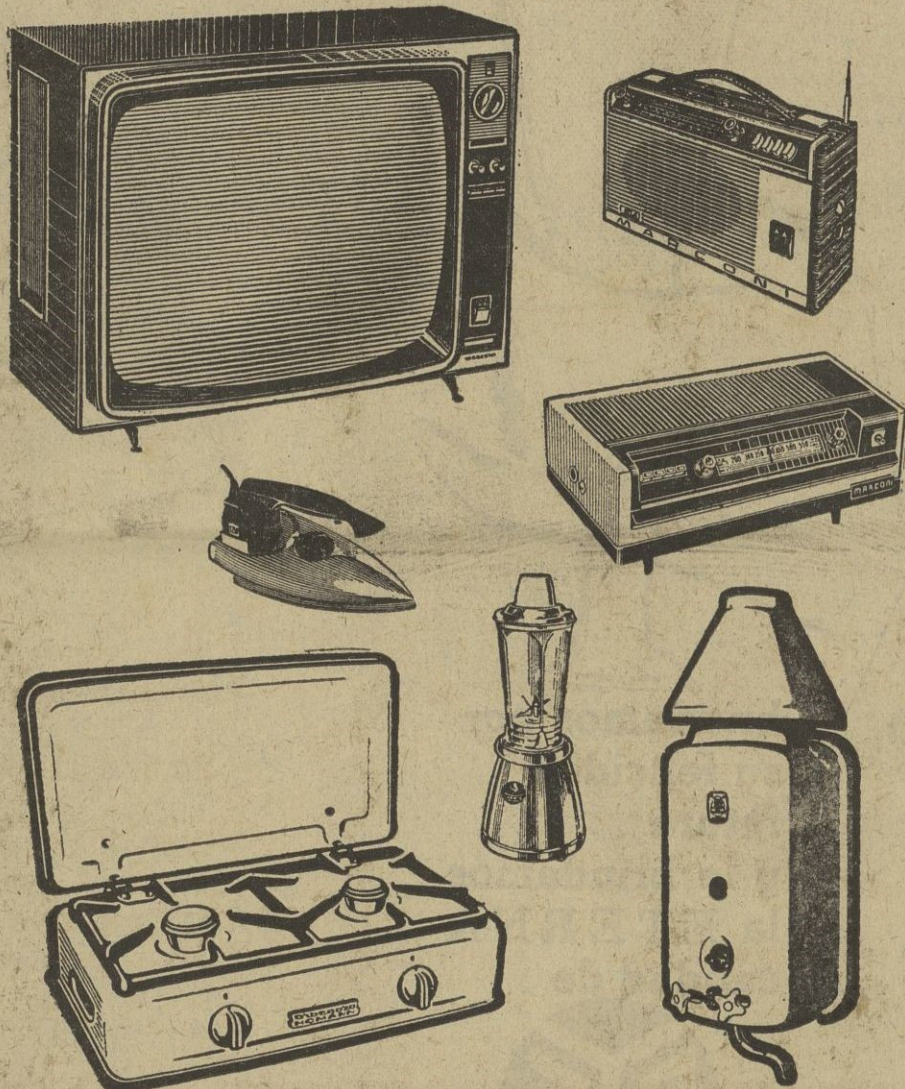
Muchos años después, muchos siglos de años después, el Papa Pío XII habría de bajar un día

que le coronara emperador. Pablo VI escribe ahora un capítulo nuevo en la historia de la Iglesia. Uno de los más sorprendentes y brillantes que ha tenido hasta ahora tal vez.



Aquí, en el Monte de los Olivos, Pedro, violento, habría de herir a uno de los hombres que querían prender a Jesús...

## TODOS CONTENTOS!



Televisores	desde 12.900	Planchas (AUTOMATICAS)	desde 198,-
Frigoríficos (MOTOR)	105 Lts. 8.560	Radios (VALVULAS)	desde 1.500
Lavadoras	desde 3.100	Radio Transistores	desde 1.200
Estufas (ELECTRICAS)	desde 336,50	Cocinas (BUTANO)	desde 2.090
Estufas (BUTANO)	desde 2.300	Hornillos (BUTANO)	desde 720
		Etc. Etc.	



Comercial

**nuclear**

CARRANZA, 20

Teléf. 257 56 26

(Junto a las estaciones de BILBAO y SAN BERNARDO)

FACILIDAD DE APARCAMIENTO

● VENTA PLAZOS AMERICANOS (SIN RECARGOS)

● DISTRIBUIDOR OFICIAL **MARCONI**

SI QUIERE CON GUSTO COMPRAR VAYA A COMERCIAL NUCLEAR



TÍPICAMENTE GALLEGA

MEJILLONES

a  
6 PTS.  
DOCENA

MEJILLONERA  
del NORTE

VIVEROS FLOTANTES RIAS DE PONTEVEDRA VIGO



ESPECIALIDAD EN:

POLLOS ASADOS

TAPAS DE COCINA

PULPO a la GALLEGA y VINAGRETA

SALON PARA MERIENDAS

EASIL APARCAMIENTO

MARTIRES CONCEPCIONISTAS; 9 (PASAJE)

JUNTO A LA GOYESCA

CONCESIONARIO:

LA GOYESCA

HERMANOS DE PABLO, 10

## MEDIDAS DE PROTECCION A LA OLIVICULTURA

# SE GARANTIZA POR LA C. A. T. EL PRECIO DE LOS ACEITES DE OLIVA ( hasta diez grados ) de acidez

### Declaraciones del presidente del Sindicato Nacional del Olivo

Sobre las medidas de protección a la olivicultura, dictadas por el Gobierno a propuesta del ministro de Agricultura, el presidente del Sindicato Nacional del Olivo, don José Navarro y G. de Canales, ha hecho a PUEBLO unas declaraciones que a continuación publicamos.

—¿Cómo ha recibido el sector productor olivarero las últimas medidas acordadas por el Gobierno y de las que dió cuenta a la Prensa el señor ministro de Agricultura?

—Con gran satisfacción y gratitud, porque ellas tienden a hacer efectivo el precio de protección señalado en la orden que regula la actual campaña, poniéndolo a cubierto de las especulaciones que estaba siendo objeto.

—¿En qué consisten tan plausibles medidas?

—En primer lugar, se garantizan, mediante compras por la C. A. T., de un precio adecuado, en función de la calidad de todos los aceites de oliva que se produzcan hasta diez grados de acidez; con ello se evita la especulación que se estaba produciendo con los aceites de acidez superior a tres grados, que no estaban protegidos por un precio de apoyo.

Otras importantísimas medidas acordadas por el Gobierno es la que autoriza a la C. A. T. a anticipar diez pesetas por cada kilo que se le oferten en venta, aunque no esté producido, a fin de que el almazarero disponga de los fondos precisos para satisfacer la demanda que produzcan los olivareros con cargo a la aceituna vendida, a fin de abonar los jornales de recolección, que en la actual campaña representan un volumen de más de tres mil millones de pesetas; estas necesidades estaban dando lugar a especulaciones, de las cuales resultaba gravada la producción con un interés del cincuenta por ciento.

—¿Qué nos dice usted del destino que se ha acordado darle al aceite de oliva de segunda refinado y de algodón de producción nacional?

—Al aplicarse estos aceites a la venta envasados al consumidor al precio de 21 pesetas litro, permitirá por la mecánica que establece como el que los tenedores de aceite de orujo de la anterior campaña refinado los vendan a 23 pesetas kilo, y lo de esta campaña, así como los de algodón refinado a 20 pesetas kilo.

Se consigue también su aplicación preferente al consumo nacional con respecto a los aceites exóticos de importación, beneficiándose con ello consumidores y productores. Los primeros, porque reciben, a igual precio, un aceite de mejor calidad, y los segundos, porque se facilitan con la producción establecida la colocación en el mercado de estas producciones nacionales, que dan estabilidad y seguridad a su comercialización, y, concretamente, la de venta de los aceites de segunda tendrá las repercusiones consiguientes en la estabilidad y justicia del precio de venta de la aceituna.

Finalmente se han hecho mucho más ágiles y hacedores los avales exigidos para la venta del aceite de oliva a la C. A. T., que garantizan el depósito y calidad de los aceites durante dieciséis meses, ya que basta para ello el aval de dos personas de la localidad de reconocida solvencia a juicio del jefe de la Hermandad local para el cumplimiento de este requisito.

Yo creo que la colectividad olivarera debe estar altamente satisfecha y reconocida por el realismo y eficacia de las disposiciones dictadas por el Gobierno en orden a garantizar a la producción olivarera un precio remunerador en esta gran cosecha, liberando de las especulaciones de que pudiera ser víctima.

Los órganos de la Administración encargados de llevarlos a efecto deben actuar con diligente agilidad; si así lo hacen, como esperamos, se habrá servido a una de las principales riquezas agrícolas de nuestro país.

Por último, en nombre de los sectores interesados, expreso reconocimiento y gratitud de tan plausibles disposiciones.

DEKOR



brindamos por su felicidad futura y le brindamos la ETERNA calidad de



EL TELEVISOR PE ES UN PRODUCTO DE PE LTD. CAMBRIDGE INGLATERRA D. sobre de las Investigaciones Científicas

• VERDADERAMENTE AUTOMATICO • SIN AVERIAS • ETERNO • CLIMATIZADO •

Distribuidora Nacional

# FIDISA

Velázquez, 121 Madrid (6)

### Declaraciones de López Rodó a «Le Monde»

## «FRANCIA COLABORA REALMENTE AL DESARROLLO DE ESPAÑA»

PARIS, 31.—«Le Monde» dedica tres columnas de su tercera página al texto de unas declaraciones a su corresponsal en Madrid del comisario del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó. La entrevista se desarrolla toda ella a través de la importancia política y económica del plan, así como a sus repercusiones en el ámbito nacional e internacional.

Preguntado acerca de si la integración progresiva en la economía mundial significa el abandono de la idea de integración en la Europa del Mercado Común, el señor López Rodó contestó:

«Hemos solicitado hace tiempo nuestra integración en el Mercado Común, y nuestra actitud no ha cambiado. A él le toca decidir.»

Puedo decir, sin embargo, que he observado un cambio de actitud a nuestro favor, incluso por parte de los países que nos miran con ciertas reservas. Por último, será el sentido común el que se impondrá. Francia colabora realmente a nuestro desarrollo con el préstamo que nos ha concedido recientemente, y yo estoy seguro de que nos apoyará para nuestro ingreso en el Mercado Común. Recientemente el doctor Erhard me decía:

«Europa no está completa sin España».

Sobre el significado del artículo número uno del plan, «que tiene por objeto favorecer la libertad y la dignidad de la persona», el señor López Rodó dijo:

«Sólo creando una base de bienestar se enriquece la libertad y sólo partiendo de esta base el hombre puede hacer dignamente lo que le plazca. La miseria anula toda la libertad posible.»

Las declaraciones, en su conjunto, revelan un amplio conocimiento de causa y una notable habilidad política. (Efe.)

## VENDEDORES dinámicos se precisan

- carnet de conducir
- mucha experiencia en ventas
- dispuestos a viajar por Madrid y demarcación
- edad máxima, 30 años (libre servicio militar)

Escribir historial detallado, adjuntando fotografía, a:

## GALLINA BLANCA

IBIZA, 33  
(19.878.)

MADRID-9



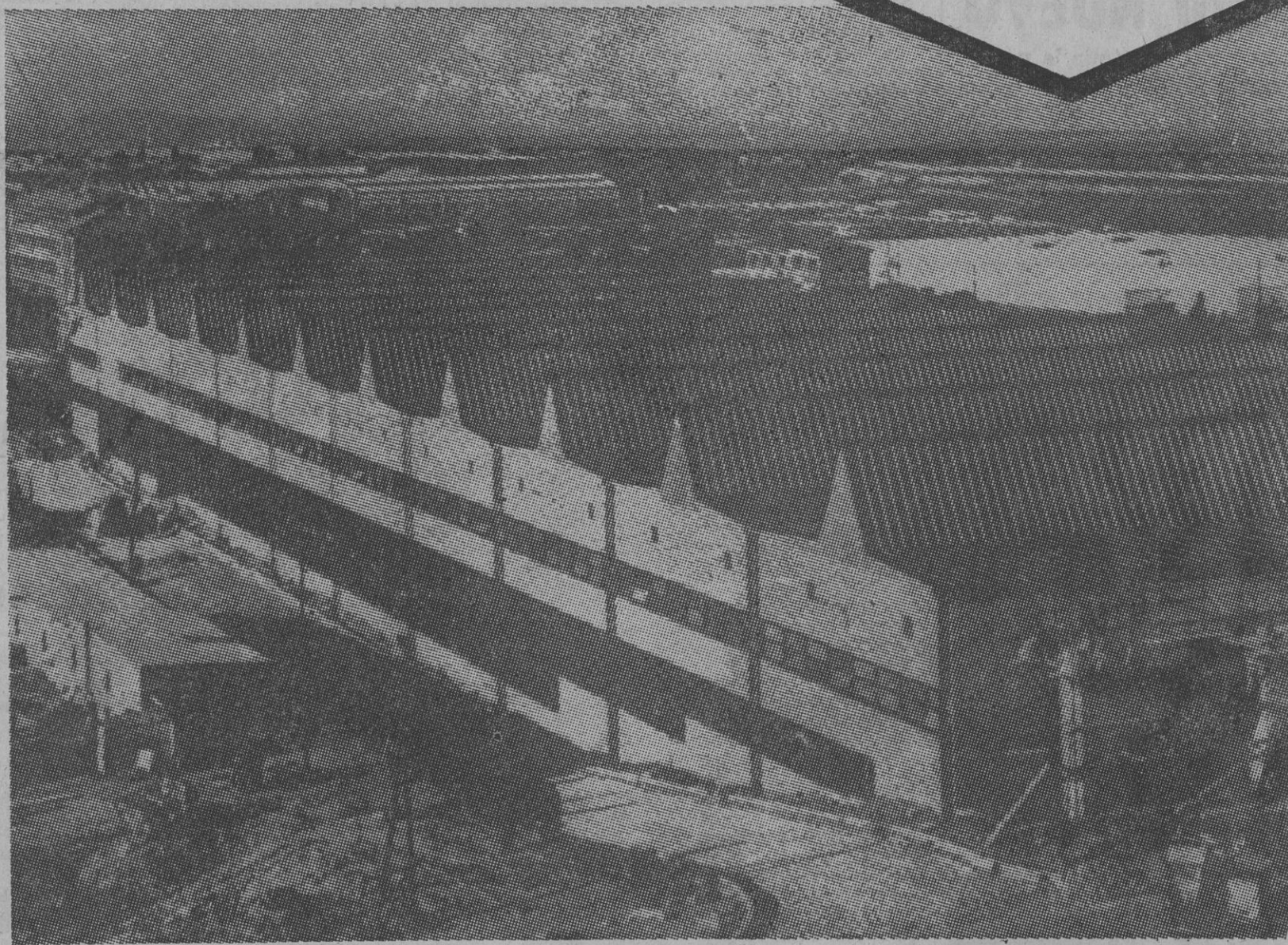
# NUEVO TALLER SEAT EN MADRID

PARA ASISTENCIA AL PUBLICO

SEAT, en el constante deseo de seguir ofreciendo a sus usuarios el más perfecto y cómodo servicio de asistencia técnica, se complace en notificar la reciente puesta en servicio de un nuevo Taller en Madrid que, dotado de las más modernas instalaciones y atendido por un nutrido grupo de especialistas, vendrá a formar parte de la extensa red de los ya existentes en España.



Desde el 1º de Agosto



Una vista del nuevo Taller edificado sobre una superficie de 12.000 metros cuadrados. Entrada provisional por la calle Mauricio Legendre.

# SEAT

Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S. A.  
Apartado 14.270 - MADRID





por emilio g. loygorri

**LUIS DE SANTOS**  
propietario de la cafetería

**HAMBURGO**

DESENGAÑO, 4

DESEA A SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA Y AMIGOS UN

**FELIZ AÑO NUEVO**

Anunciándoles que durante toda la noche  
tendrá a disposición del público su  
exquisito chocolate con churros.

VIVA EN **HAMBURGO**  
UNA NOCHE INOLVIDABLE

**NOCHE DE FIN DE AÑO**

con uvas de la suerte,  
cotillón y botella de  
champagne, en

**Chispero Club**

LEGANITOS, 25

Magnífica orquesta  
de ritmos modernos

Precio por pareja: 300 pesetas

**comics**  
**ORTIZ-MADRID**  
DE VENTA EN PAPELERIAS

**ANGULO RESTAURANTE**  
Almansa, 70. Tel. 233 11 33

Empiece el año almorzando en nuestro  
salón invernadero. Reserve su mesa.  
Menú especial con cordero asado.



♦ **DOS SUPERGUAPAS EN VALENTIN.**—Esta noche, preludio de un año que empieza y que esperamos sea mejor o al menos igual que el que se va, nos encontramos a dos superguapas en el restaurante Valentín. Una rubia y otra morena—quién pudiera convertirse en don Hilarión—que reparan sus fuerzas tranquilas y sonrientes. La rubia, la actriz argentina Ana Casares, desde hace tiempo afincada entre nosotros; la morena, no sabemos cómo se llama, aunque estamos seguros de que les gustaría a más de uno saber su nombre y número de teléfono. Sobre ella, sólo podemos aclarar que habla cuatro idiomas, toca el piano maravillosamente y desea trabajar en el cine. Ya lo saben, una cara bonita dispuesta a deslumbrar en el séptimo arte. Los productores tienen la palabra.



♦ En el mismo local, restaurante Valentín, tres grandes creadores de belleza. El señor Edouard, propietario de la afamada peluquería que lleva su nombre; el señor Montenegro, de la acreditada firma Stendhal, de París, y el señor Ramos, de la prestigiosa firma Victor. Dos nombres que simbolizan años de prestigio, experiencia y servicio a la belleza y cuidado de la mujer (Edouard y Stendhal) y del hombre (Victor). Un trio de ases que despiden el año satisfechos por los servicios prestados.

♦ Y hablándoles de Stendhal, les recordamos dos nombres de suma importancia para el arreglo femenino: Eye-liner, con su pincel de marfil, para el contorno y perfilado de los ojos, y G-send fluid, para el cuidado del cutis. Stendhal sigue siendo una marca que distingue y se distingue.

♦ **ANA CASTOR VISITA LA CAMPINA.**—En La Campina, el célebre restaurante de la cuesta de Santo Domingo, 20, encontramos a la actriz Ana Castor en compañía de unos amigos. Ana es una de las mujeres que más viajes realiza al

cabo del año. Unos, por motivos profesionales, y otros, simplemente por turismo. Tal es así, que empieza a ser conocida por *Dama de los superconstellations*. En su haber, últimamente, dos nuevos títulos: "La mano de un hombre muerto" y "Rueda de sospechosos". A sus méritos personales y artísticos, plenamente demostrados, ha y que añadir un dominio perfecto de cuatro idiomas y una personalidad nueva, distinguida y exótica. La actriz causó sensación en el local y eligió para menú la exquisita parrillada argentina.



MADRID:  
Juan de Mena, 7

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA:  
Paseo Tomás Morales, 19

**CAFE  
RESTAURANTE  
GIJON**

Felicita a su distinguida clientela  
en el Nuevo Año, ofreciéndoles su  
nuevo restaurante, situado en los  
bajos del café.

a las en por: ARBOLI  
punto  
CERTINA  
INICIA UN NUEVO AÑO  
Felicidades

**FIESTAS DE FIN DE AÑO**



para estas noches su maquillaje Topaze, bajo el lema «Sea más bella en estas fiestas»...

Base de Maquillaje Hidratante, para que sirva de soporte al maquillaje que debe durar muchas horas sin alterarse, con un cutis suave y lozano.

MATFILM, en color Tourangelle, que dará al cutis un aterciopelado mate del melocotón en sazón y un tono suavemente dorado que armoniza con las luces más vivas.

Scarlet, Soleil Levant en los pómulos y hacia las sienes, lo que dará más intensidad a los ojos.

Los ojos brillan como gemas. Las Gouttes pour les yeux les mantienen radiantes, con un suave tono azulado en la córnea, que parece delicada porcelana.

Año Nuevo... Ventana abierta a múltiples esperanzas, todas las ilusiones que no llegaron a florecer en este año que acaba, ahora tienen nuevos brotes...

Alegria cara al futuro del que tanto se espera. La espalda a un pasado en el que queremos dejar todo aquello que nos hizo...

Luces, serpentina, globos de colores, champán, y en sus burbujas, un mañana... y una incógnita.

Fiesta, Fiesta en el ambiente, en los corazones, en los vestidos, en el rostro...

Maquillajes que reflejan toda esta alegría, todo este soplo de juventud que encierra la esperanza...

GUERLAIN, en su línea iniciada este otoño-invierno, crea

Sombra Vert Nile en todo el párpado, extendido y difuminado hacia las cejas. Un trazo con pincel y siguiendo la línea del ojo en Emeraude. Cosmético negro y una pequeña raya de lápiz negro, muy tenue a la terminación de las pestañas.

Boca suave y redonda con Bruyere, el nuevo tono de labios que sigue la tónica de luz y juventud.

Y he aquí un rostro nuevo, lleno de luz y esperanza, de juventud, para que luzcáis más bellas en estas fiestas, sin olvidar los perfumes «Shalimar», «Chant D'Aromes», «Imparcial», que Guerlain ofrece a la mujer.

**GASCUÑA**

Caza y pesca,  
artículos de regalo

**CABALLERO DE GRACIA, 14**

DESEA A SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA Y AL PUBLICO  
EN GENERAL

**UN FELIZ AÑO NUEVO**

**AVISO**

Ante la absoluta imposibilidad material de poder FELICITAR individualmente a todos NUESTROS QUERIDOS AMIGOS Y CLIENTES de toda España, y muy especialmente a los de Madrid,

LES DESEAMOS EN ESTAS FIESTAS NAVIDEÑAS  
LAS MAYORES PROSPERIDADES

Rogando a todos los que no reciban a tiempo tarjeta o carta que se consideren personal y afectuosamente felicitados con este aviso por  
**EXCLUSIVAS RAMIRO - Ramiro Calle**

**PILAS Y LINTERNAS**

**WINCHESTER**

LAS MEJORES DEL MUNDO

distribuidores exclusivos en España

AGUIRRE Y CIA. S. L.-VILLANUEVA,16-MADRID



## El Ayuntamiento actual celebró ayer su última sesión plenaria

**A**yer celebró el Ayuntamiento tres sesiones plenas: una, ordinaria, en la que se aprobaron asuntos de trámite, y dos, extraordinarias para aprobar las nuevas ordenanzas de contribuciones previstas en la ley de Régimen Especial para Madrid y los presupuestos ordinarios de gastos e ingresos para 1964.

Fueron auténticos "plenos" los celebrados, en el día de ayer, por el Ayuntamiento, ya que asistieron todos los concejales, a excepción del señor Muñoz Lussarreta. También en la tribuna de público, habitualmente vacía, había una veintena de personas, entre las que se hallaban algunos concejales de los que tomarán posesión el próximo 2 de enero.

Después de ser aprobados los 187 asuntos que figuraban en el orden del día de la sesión ordinaria se dió lectura a una comunicación del Ministerio de la Gobernación, por la que se señala para el próximo día 2 de enero, a las doce de la mañana, la constitución del nuevo Ayuntamiento.

Al término de esta sesión, el alcalde, conde de Mayalde, hizo uso de la palabra para despedirse de los componentes del actual Ayuntamiento, señalando como al cabo de muchos años, Madrid iba a tener por fin un régimen especial que comenzará inmediatamente con la nueva etapa. Subrayó su satisfacción por el hecho de que los concejales y delegados hayan permanecido en sus puestos hasta última hora, destacando, asimismo, su meritosa e ingente labor, pese a los escasos medios económicos disponibles. Hace después el alcalde un balance de la tarea desempeñada por el actual Ayuntamiento en hacienda, señalización, jardines, monumentos, fuentes, enseñanza, sanidad, edificios, talleres, viviendas, incendios, alumbrado, museos, exposiciones, imprenta, Banda Municipal, limpiezas, etc. Termina sus palabras el alcalde dando las gracias más emocionadas a todos cuantos hoy se despiden de las tareas municipales y que desempeñaron sus cometidos con lealtad, entusiasmo y eficacia.

Contesta a las palabras del alcalde, en nombre de sus compañeros, el primer teniente de alcalde, señor Gutiérrez del Castillo, que primeramente dedica un recuerdo a los concejales fallecidos, señores Soler, Nido y Gistau, haciendo un elogio de ellos. Después dijo que los con-

## Las propuestas de las nuevas ordenanzas fiscales y el presupuesto para 1964 fueron aprobados

### CON EL VOTO EN CONTRA DE DOS CONCEJALES

cejales habrán hecho todo lo que hayan podido en servicio a Madrid y los madrileños, dedicando unas palabras de gratitud a los funcionarios municipales, tanto técnicos como administrativos, que "primero fueron colaboradores y después, amigos". Termina rogando al conde de Mayalde que transmita al Caudillo de España la expresión de la lealtad y adhesión de todos cuantos formaron el actual Ayuntamiento.

Seguidamente, el alcalde anunció que, tras unos minutos de descanso, se volverá a reunir el pleno para celebrar las dos sesiones extraordinarias.

### APROBACION DE LOS PRESUPUESTOS

Con la misma nutrida asistencia de concejales y público se constituyó nuevamente el Ayuntamiento en sesión plenaria para aprobar las ocho propuestas de la Comisión de Hacienda siguientes: índice de valoraciones que ha de regir en el trienio 1964-66 ajustado a las nuevas disposiciones; modificación de la Ordenanza de Contribuciones para ajustarse a las mismas normas; modificación de la ordenanza reguladora de la tasa de administración, incluyendo el epígrafe correspondiente a la ocupación de la vía pública por aparatos accionados por monedas; imposición de la tasa por servicios del Laboratorio Fotométrico de Alumbrado; establecimiento de la tasa por recogida de basuras domiciliarias; establecimiento de la tasa de estacionamiento en la vía pública; imposición del arbitrio sobre estancias en hoteles de lujo y de primera categoría y establecimiento del arbitrio sobre radicación.

El concejal y delegado de Servicios Técnicos, señor Moreno Ruiz, pide la palabra para oponerse a los puntos dos, seis, siete y ocho del orden del día, por entender que el Ayuntamiento

actual no está autorizado ni tiene, por tanto, capacidad jurídica para implantar las nuevas imposiciones que se establecen en la ley Especial de Madrid.

Por ello —termina el señor Moreno Ruiz—, considerando las graves responsabilidades en que puede incurrir al aprobar los mencionados números de la orden del día, no presta su conformidad y vota en contra.

Seguidamente interviene el

alcalde, y dice que le han sorprendido los escrúpulos del concejal señor Moreno Ruiz, y estima que las ordenanzas fiscales deben aprobarse porque, en definitiva, se trata de prestar un servicio de Madrid.

Hace uso de la palabra a continuación el concejal señor Elola, para decir que posiblemente tenga razón el señor Moreno Ruiz, pero que consideramos preciso unirse a la propuesta

del alcalde. "No estamos de acuerdo —dice— con los nuevos impuestos, a los que nosotros estamos contrarios en anteriores ocasiones, y en especial con respecto al de radicación. Pero también es cierto que no podemos paralizar ahora la vida del Ayuntamiento no aprobando las ordenanzas fiscales que señala la ley." Interviene, para expresarse en parecidos términos, el marqués de Grijalba, tras del

que hace uso de la palabra el señor Gutiérrez del Castillo, que solicita que se someta el asunto a votación nominal. Se aprueban los ocho puntos, con los votos en contra de los señores Lillo y Moreno Ruiz.

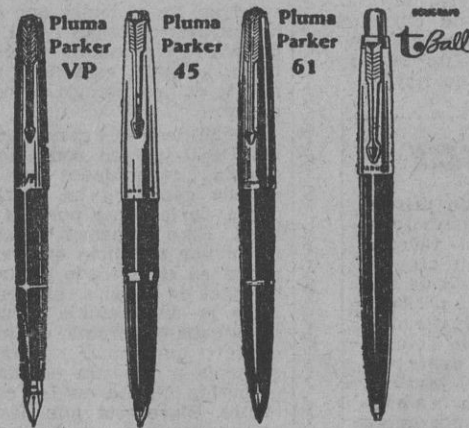
Se pasa después a celebrar la segunda sesión extraordinaria, para proceder a la aprobación del presupuesto ordinario para 1964. Hace una detallada exposición del mismo el concejal señor López Quesada. Al terminar éste sus palabras, interviene nuevamente el señor Moreno Ruiz para votar en contra del presupuesto. Y explica así las razones que justifican su voto.

Después de la intervención del señor Moreno Ruiz se somete el presupuesto a votación y queda aprobado con los votos en contra de los señores Lillo y Moreno Ruiz. Seguidamente, siendo cerca de las tres y media de la tarde, se levanta la sesión,

Quienes saben escribir... escriben con Parker



No siempre es fácil escribir. La inspiración, las ideas, los pensamientos pueden no ser propicios. Solo en los instrumentos se puede confiar, si son PARKER. Una frase escrita con PARKER subraya la expresión con acento de calidad.



La PARKER 51 fué citada entre todos los productos del mundo como uno de los cinco primeros de mejor diseño. Elogiada por los expertos, reconocida su precisión y seguridad de funcionamiento, la PARKER 51 es famosa por su escritura suave y el material en que está construida con fina artesanía.

GOLD FILLED (con capuchón chapado en oro) 1450 pts.  
LUSTRALOT (con capuchón en acero inoxidable) 960 pts.

# Parker

Productos de THE PARKER PEN COMPANY  
75 aniversario  
Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo.

Solicite Folleto -P- a los Representantes Generales  
DISESPA-LUXINDEX General Orta, 53, bis - MADRID-6

## EL PRESUPUESTO MUNICIPAL 1964

El presupuesto de ingresos para 1964 aprobado por el Ayuntamiento asciende a pesetas 2.546.120.290, y el de gastos se eleva a 2.546.045.213. (En este presupuesto de gastos, los sueldos y remuneraciones del personal activo y las clases pasivas suman un total de 1.167 millones de pesetas, que representan algo más del 45 por 100 de los gastos municipales.)

Se debe el considerable aumento experimentado por el presupuesto de gastos a los siguientes factores: nuevos emolumentos al personal municipal y de clases pasivas, aplicación del convenio sindical colectivo de la Empresa Municipal de Transportes, mayor dotación a la Junta Municipal de Socorro y Asistencia Social y a los distintos servicios municipales y necesidad de aumentar la aportación al presupuesto especial de urbanismo.

Los mayores ingresos del presupuesto municipal para el año 1964 descan en fundamentalmente en las posibilidades brindadas por el nuevo sistema fiscal que se contiene en la ley de Régimen Especial de Madrid. De la gama de figuras impositivas autorizadas por la citada ley, son solamente tres las que se establecerán en el curso del próximo año: arbitrio sobre radicación, estacionamiento de vehículos en la vía pública y arbitrio sobre estancias en hoteles de lujo y de primera categoría. Al margen de estos gravámenes se establecen también dos nuevas figuras impositivas, como son la tasa por prestación del servicio de recogida de basuras domiciliarias y la tasa sobre medidas y ensayos fotométricos que, a instancia de

parte, efectúe el laboratorio del Servicio de Alumbrado.

### PRESUPUESTO ESPECIAL DE URBANISMO

El presupuesto especial de urbanismo para 1964 alcanza a las cifras de 360.323.390,42 pesetas para los gastos, y pesetas 360.619.655,75, para los ingresos, arrojando un superávit inicial de 296.265,33 pesetas.

Este presupuesto es notoriamente inferior al aprobado para 1963, que alcanzó más de 404.000.000, tanto para los ingresos como para los gastos, y esta diferencia en menos obedece a que el formulado para 1964 se ha hecho partiendo de la realidad en rendimiento del año anterior, suprimiéndose varios ingresos, como son, entre otros, la subvención del Estado por un importe de 25.000.000, que no ha tenido efectividad, así como los cifrados anteriormente por contribuciones especiales y otros provenientes de las distintas ordenanzas de exacciones que han sido ajustados a la realidad. Como es natural, ello ha tenido reflejo en el estudio de los gastos a realizar, acomodándolos a los ingresos previstos.

En este presupuesto están consignados todos los gastos de carácter fijo y obligatorios, destinándose importantes cantidades para continuar las grandes obras de saneamiento y urbanización iniciadas con anterioridad, así como otras de nueva urbanización y construcción de viviendas o su adquisición, para solucionar los problemas que en este aspecto se presentan con motivo de expropiaciones o fincas ruinosas.

Con relación a los ingresos, han sido estudiados, como se dice anteriormente, en una forma realista, siendo una de las partidas, la más esencial para este presupuesto, la aportación que al mismo se hace de presupuesto general, con más la de la venta de parcelas que resultan de la gestión urbanística que permite este presupuesto.

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

PUEBLO



# mejores no hay

## LA ABUELITA DEL PALO

Ustedes conocen el Palo. Es una de las cosas que hay que ver en España. Boquerones fritos. Un colegio de Jesuitas. La mar cerca. Y ahora, "la abuelita del Palo", a la que han hecho Reina de las Fiestas de este barrio popularísimo, colorista, bonito y bueno. Doña Dolores Gacho tiene ciento tres años, ¡cualquier cosa! Y además, reina de "La fiesta del Niño". Paradojas del mundo. El día de su elección la rodearon un centenar de niños y de jovencitas. Y la abuela, tan a sus anchas, tan en su juventud, como si no se asomara un siglo largo a su memoria...

## EUGENIA MONTERO



Es delicada y frágil como una porcelanita. Yo la entrevisté no hace mucho, y al periodista le salió un chorro de oro de la pluma. Por única vez. Era por la protagonista. Eugenia Montero baila todo. Pero fundamentalmente lo español. Tiene el perfil nuestro, como lo tenía la emperatriz Eugenia, y lleva el pelo derramado sobre la espalda. Su aparición en el teatro Marquina, ella solita ha sido un suceso. No ha cumplido veinte años. Es familia del maestro Padilla, lleva la música en la sangre y un ramalazo literario por la parte de su padre, José

Montero Alonso, el buen periodista. Fue ballarina con Antonio y lleva con ella las castañuelas del mismísimo Julio Romero de Torres. Ha viajado últimamente por Italia, donde ha aprendido mucho de la danza y el lirismo tradicional de los italianos. Hoy está aquí porque lo merece.



## JOSE ITURBI

¡Cuántos años que lleva don José, sentado al piano, españoleando por esos mundos de Dios, que da gloria verle! Otra vez anda por tierras nuestras, que son las suyas, el hijo de aquel empleado del gas de Valencia que ha llegado a ser una gloria del mundo musical de todos los tiempos.

Don José, su perro "Karrakuka" y sus maletas. Sus eternas maletas para ir de un sitio a otro. Bueno, y su bote de desinfectantes, que es lo primero que él echa en su saco de mano. Y su pipa que fumar. Yo le encuentro un parecido físico con Simenón, el novelista de Maigret. Y además, todo el mundo por delante... ¡desde aquel día de pantalón corto en que tocó el violín como Sarasate!...



## Don León Martín Granizo

Medalla del Trabajo para don León. Excelentísimo señor Martín Granizo. Ya ha pasado la frontera de los ochenta años, pero hecho está un brazo de mar, que no hay más que verle en la fotografía de Boutellier. Y sobre todas las cosas, una vida por entero dedicada a su Patria, sin embages y sin retóricas. Nacido en el corazón de Castilla, en el pardo pueblo de Mergar de Fermentál. Doctor en Derecho, profesor mercantil, diplomado social del Ministerio de Trabajo y académico de la de Ciencias Morales y Políticas. Un eterno muchacho, emocionado, castellano puro y trabajador constante. Su apretada biografía necesaria de una pluma mejor que la del periodista y de una esquina más amplia que la nuestra. Pero que conste en acta su medalla del Trabajo, merecida. A la que desde aquí aplaudimos. Porque mejores no hay.



## Sor Trinidad

Una toca blanca. Alguien llamaba a esto la paloma de almidón. Y es verdad. Una toca blanca de una monjita de la caridad siempre es una cosa hermosa. Y sor Trinidad Rambla, que no quería retratarse, está aquí, con su medalla de Madrid sobre el pecho. Se la impuso el señor Gutiérrez del Castillo. Y la merecía. Más de cuarenta años dedicada por entero a los viejitos. Los viejitos desamparados, los solos, los que tienen recogidos el Ayuntamiento de Madrid en Alcalá de Henares.

Sor Trinidad Rambla lleva cuarenta años junto a ellos. Es como su madre. Como su hija.

## CONDE DE COLOMBI



Ha sido elegido primer diputado en la nueva Junta Directiva del Colegio de Médicos. Y ni más ni menos que por más de mil doscientos votos. Aquí viene, pues, por derecho propio el conde de Colombi, aficionado al cante puro, coleccionista taurino, conocedor de la sabia ciencia del toro por encima de todas las cosas. No hace mucho, el conde de Colombi se llevó ni más ni menos que el primer Oscar del Torero que se entregaba a una figura conocida de la fiesta.

tico medina, escribe

CAMPO 63

## Información agropecuaria

Exclusiva para PUEBLO, de Graciliano Hernández Marcos y José Aurelio Valdeón

## BALANCE DE UN AÑO AGRICOLA

A la hora de hacer balance sobre el desarrollo del año 1963, en lo que al sector agrario respecta, tendríamos que aceptar un saldo negativo. Y ha sido el primer semestre el que mayor influencia ha ejercido en los resultados. Durante el segundo, un poco tarde, se han venido dando algunas satisfacciones a las justas aspiraciones de los hombres del campo.

En el aspecto ganadero, las cotizaciones en el campo no alcanzaron la rentabilidad necesaria, obstaculizada su evolución por las importaciones de carnes extranjeras, a lo que hay que añadir el recrudecimiento de los ataques de la peste porcina africana.

Los precios de la remolacha siguieron iguales a los que desde varios años atrás se venían pagando, al no autorizar la subida que al comienzo de la campaña pidieron los cultivadores. El aceite ha registrado una pesadez comercial, tanto en el mercado interior como en el de exportación —en este último a causa de los obstáculos o trabas fijados en la reglamentación—, lo que perjudicó a los olivereros y ha beneficiado a buen número de almacenistas. Las dificultades de financiación de algunas empresas algodoneras para la nueva campaña, y la fijación de dos precios al cultivador, uno más bajo para un porcentaje estimado por el Ministerio de Agricultura como exportable, han creado cierto malestar en este sector y ha hecho que se reduzca la superficie de cultivo.

La elevación del precio del trigo, aunque pequeña, fue un respiro que se dio a los agricultores, especialmente a los de las tierras de secano, donde este cereal es el cultivo base de las explotaciones. También la fijación de unos precios de garantía para el maíz y la cebada han causado cierto ambiente de satisfacción en los medios agrarios.

Una larga serie de vicisitudes y contratiempos llegaron a crear un estado de pesimismo y descontento, pues la situación en el campo se hacía insostenible. La Confederación de Organizaciones Sindicales Agrarias y los Sindicatos del sector campo han trabajado denodadamente para conseguir las justas peticiones de este importante sector.

Por fin, en estos dos últimos meses se ha conseguido parte de lo pedido. Se acordó por el Gobierno la concesión de una prima a los cultivadores de remolacha, ya que la elevación de precio no entra en vigor hasta la nueva campaña. Se han fijado unos precios de garantía para los cerdos, comprando la Comisaría de Abastecimientos, a través de los mataderos colaboradores designados, los cerdos que se le ofrezcan. Se ha rectificado la contradictoria regulación de la campaña oleícola, y se adquirirán por la Comisaría de Abastecimientos aceites con hasta diez grados de acidez, etc. Esto demuestra el interés decidido del Gobierno en los problemas del campo.

Veremos cómo se presenta el año 1964.

## LA AVICULTURA ANTE LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

SIEMPRE fue el pavo símbolo de la Navidad. Su consumo en estas fiestas viene descendiendo en estos últimos años. Los gustos actuales se inclinan preferentemente por el pollo o por otros alimentos cárnicos.

Hasta hace muy pocos años, la carne de pollo era un alimento de lujo, privativo de las clases acomodadas o de aquellos campesinos que en estas señaladas fechas podían disponer de alguno de los que se criaban en sus corrales, prescindiendo de los beneficios de su renta.

Actualmente, el pollo se ha convertido en un alimento popular, al alcance de las economías modestas, pues su precio es menor que el de otros tipos de carne. La producción nacional hace posible que actualmente pueda atenderse la demanda del consumo. El año pasado se produjeron en España cerca de cincuenta millones de kilos de pollos, a lo que hay que añadir una cantidad mayor aportada por el desvío de las gallinas de puesta en las granjas de producción intensiva y por las aves de corral. La producción de este año sobrepasa las cifras del anterior.

Conviene recordar que hasta hace muy pocos años en España apenas si se producían pollos para carne, y que era necesario importar más de diez millones de docenas de huevos al año para abastecer un consumo mucho más reducido que el actual. Hoy, con un consumo casi tres veces superior al de entonces, la producción nacional es suficiente para abastecer las necesidades interiores, y queda un excedente de huevos que se destina a la exportación.

Esto se debe al fuerte impulso que ha tomado la avicultura en los últimos años, único en la historia ganadera española. Para que siga este impulso y se logre el desarrollo debido es necesario que la política de precios, tanto de piensos como de los productos avícolas, tenga una proporcional correspondencia.

## Panorama ganadero

NO ha sido nada favorable para el desarrollo de la ganadería nacional el año próximo a terminar.

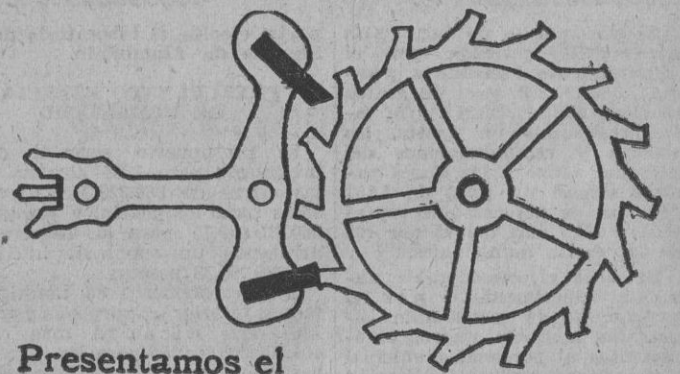
La campaña de corderos ha sido la única que tuvo un desarrollo feliz, sin los grandes atascos de campañas precedentes, que originaron la vertical caída de los precios.

El ganado vacuno, hasta ahora el que mejor se había defendido, encontró la paralización en las ventas y la baja de cotizaciones, a causa de las cuantiosas e ininterrumpidas importaciones de carne congelada. La situación se agravó en el otoño que ahora termina. Si comparamos las cotizaciones del Matadero de Madrid, en cualquiera de las últimas semanas, vemos que existe una diferencia en menos respecto a las que se cotizaron el año pasado. Y las cotizaciones en matadero son el reflejo de las del campo. Pero lo peor del caso es que este descenso en el campo se refleja en aumento para el consumidor. No es lógico que cuando los precios bajan en el campo, por la circunstancia que sea, buena o mala, esta baja no se refleje en los precios al consumidor.

Y qué decir del ganado porcino. De todos son conocidas las grandes calamidades que esta especie ganadera ha sufrido a causa de la peste porcina africana. Pero sumemos a esto el no menor perjuicio que ocasionaron en el mercado las importaciones de canales refrigerados. Ante la insostenible situación de la cabaña porcina, el Gobierno tuvo que tomar medidas de protección, que aún no han repercutido mucho en las cotizaciones. Claro está que hasta la semana pasada aún no se habían señalado los mataderos colaboradores de la Comisaría de Abastecimientos para la compra del cerdo ibérico. Y al ritmo de sacrificio que llevan, no terminan con las existencias en lo que resta de campaña.

La noticia de que en los últimos Consejos de Ministros se ha tratado de manera muy especial sobre la situación del sector agrario, que había llega-

do a ser insostenible, ha producido gran satisfacción en los medios interesados.



Presentamos el nuevo reloj áncora



Oris Watch Co, S. A. Holstein/Suiza

RELOJERIA DIGUELE

Gral. Sanjurjo, 1

ASTORGA

PUEBLO





# ¡¡CAPILAR AGUP!!

DESEA A SUS USUARIOS Y AMIGOS

*un feliz y próspero año 1964*

SEÑORA, CABALLERO:

EL USO DE **CAPILAR AGUP** CONSTITUYE POR SI SOLO MOTIVO DE AUTENTICA FELICITACION

**PORQUE** *a la primera aplicación evita ya la caída del cabello*

**PORQUE** *hace que su caspa, seca o grasa, desaparezca rápidamente*

**PORQUE** *su pelo, truncado en pelusilla destinada a morir, se vigorizará, alcanzando la potencia perdida*

**PORQUE** *su cabello queda ahuecado, suave y perfumado*

**PORQUE** *CAPILAR AGUP es higiene, conservación y vitalidad del cabello*

**CAPILAR AGUP** no debe faltar en el tocador del hombre moderno, cuidadoso de sí mismo

Si duda de sus propiedades, recorte ESTE VALE, que le da derecho a una fricción gratuita en la calle de ANTONIO ACUÑA. núm. 23 - MADRID



C. S. núm. 19.311





# VINOS JARILLA GRUMA Y QUINA EL ROMANO



**"los vinos que alegran su mesa"**

En las fiestas que se avecinan, brinde Vd. con lo mejor, y lo mejor se lo ofrece BODEGAS JARILLA, primera firma en vinos embotellados, que con sus especialidades de Vinos JARILLA y GRUMA, así como con la incomparable Quina EL ROMANO, le harán pasar unas horas inolvidables.

BODEGAS JARILLA, CASTILLO PIÑEIRO, 12 - MADRID (20) - TELEFONO 234 82 39

## ANUNCIAMOS

un coche que arranca a 53° bajo cero y con una calefacción rápida y eficaz

### GOGGOMOBIL

48.490 ptas. Entrada 14.000, y resto, en 24 meses; intereses mínimos

### FIRMESA

Villanueva, 19 - Madrid (1). Tel. 226 79 14

## Real Cinema-Torre de Madrid

### «3 AZAFATAS»

Grandioso éxito del más agradable y simpático espectáculo de estas fiestas

## TEATRO ESPAÑOL

TODOS LOS DIAS

### LA PRUDENCIA EN LA MUJER

de TIRSO DE MOLINA

con

Carmen BERNARDOS Armando CALVO

y

Angel DE LA FUENTE

### HORARIO

Hoy, martes, 7 tarde y 10,45 noche.  
Miércoles, 7 tarde.  
Jueves, 7 tarde y 10,45 noche.  
Viernes, 7 tarde.  
Sábado, 7 tarde y 10,45 noche.  
Domingo, 4 tarde (populares) y 7 tarde.

## MUSICA

### Recital de Regino Sainz de la Maza

**N**UEVO encuentro de Regino Sainz de la Maza con la guitarra. La palabra encuentro tiene ahora un tinte pugilístico que no le va. Mejor, cita. Porque, desde luego, es amoroso el coloquio que Regino entabla siempre con ese instrumento que es indudablemente femenino. Y lo fué más esta última vez, a teatro lleno, en el Marquina. Me perdí la segunda parte —simultaneidad de conciertos, como viene siendo ya costumbre—, y es lástima, porque en ella ofrecía cuatro estrenos. Pero en la primera le oímos, más aplomado y sensitivo que nunca, un Bach maravilloso; limpio, pormenorizadamente desentrañado, yo diría que mondó, sólo con la pulpa y el jugo para poderlo saborear sin esos sobresaltos técnicos que en otras guitarras, nunca en la de Regino, se padece por insuficiencia de mecanismo y también —más penoso aún— por insuficiencia musical. Con ser la

técnica de Sainz de la Maza rigurosa, im p la cablemente domeñada, es su musicalidad, su conocimiento y sentido de la partitura lo que más admira y, por supuesto, deleita. Y esto, en la guitarra, no es frecuente. Ese Bach así sentido y hecho sentir no se olvidará fácilmente. Era la "Suite de Bruselas", con una zarabanda casi casi espeluznante, emocionante y emocionada. Antes le escuchamos, de John Dowland, una pavana y una gallarda, también muy sentidas o, mejor dicho, sentimentales y bellísimas. Menos emotividad, pero también con su interés y su ángel, tuvieron las danzas antiguas para laud transcritas de un códice del XVI por Chilesotti. El concierto, aun sin esa segunda parte a la que no pude asistir, resultó redondo, y con la hondura que Regino Sainz de la Maza da más que prestar siempre: la que él tiene.

### Orfeón Universitario de Valencia, en «PAZ EN LA TIERRA»

Sigue desarrollándose el estupendo ciclo navideño—concursos, concursos, representaciones— "Paz en la Tierra", promovido y realizado por Cultura Popular de la Dirección General de Información y Turismo en su teatro. Le tocó el turno al Orfeón Universitario de Valencia, dirigido por Jesús Ribera Faig. Agrupación más que notable por su conjunción, por su estilo —tiene un estilo muy suyo, que podría sintetizarse diciendo que realza siempre lo delicado—, también por la calidad de sus voces femeninas. Y por su director, Jesús Ribera Faig padece, sufre la música que interpreta. Su matización es siempre cuidadísima; cuida el detalle, el brillo. La expresividad que logra con sus universitarios es sencillamente insospechada. Quizá le falte en algunas ocasiones vigor, energía o quizá sólo potencia.

Angel DEL CAMPO

## NOTICARIO

## CINEMATOGRAFICO

### CARTA DE CHARLTON HESTON A SUS AMIGOS DE ESPAÑA



tán del Ejército norteamericano un poco "pies planos"— en esa deliciosa historieta que se titula "Aventura en Roma".

La gente que ha visto ya esta película en otros países me asegura que jamás se ha reído con más ganas que al verme complicar las cosas en mi papel de espía improvisado con esas malditas palomas mensajeras. Y las cosas se complican aún más por culpa de una bella "signorina" italiana llamada Elsa Martinelli y por culpa de su loca y hambrienta familia, encabezada por Papá Salvatore Baccaloni, sin olvidar a mi camarada de armas, Harry Guardino, un hombre que se desvive por hacer favores a esa "bombardera rubia" que es Gabriella Pallotta, alguno de cuyos favores rebasan cumplidamente el deber y las ordenanzas militares.

Queridos amigos:

Si se preguntan ustedes qué pueden tener de común Moisés, el Cid y Ben-Hur, además de pertenecer al mismo sexo, les diré que lo que tienen de común soy yo, que tuve la suerte de representarlos en la pantalla, antes de abandonar mis ropajes históricos para hacer mi primer papel de comedia —un capi-

Todos nosotros, en colaboración con la fabulosa paloma que conquistó la Ciudad Eterna, tenemos la sensación de que hemos hecho con "Aventura en Roma" la película más divertida de esta temporada y de muchísimas más. Y estamos seguros de que usted va a coincidir con nosotros cuando la vea.

### DISTINCION A LA PELICULA «PIEDRA DE TOQUE»

"Piedra de toque", film producido por Asturias Films y rodado íntegramente en nuestros territorios de Guinea española, sobre un asunto de Jaime García Herranz, ha obtenido un premio especial de protección, que le ha sido otorgado por la Dirección General de Cinematografía y Teatro, de acuerdo con las nuevas normas que sitúan los valores positivos reflejados en dicha cinta.

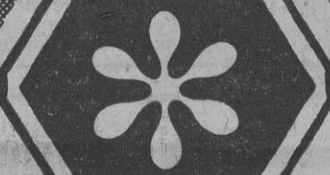
Quienes conocemos la película nor su estreno en las ciudades de Gijón y Oviedo, y a juzgar por los comentarios de los críticos de dichas capitales, no sólo es de justicia esta mención alcanzada por "Piedra de toque", sino que por nuestra parte creemos sinceramente que tanto por su calidad artística, como por el exponente que de la labor de España refleja en nuestras provincias africanas, sin duda alguna es digna que se le otorgue la calificación de interés nacional, puesto que reúne los valores necesarios para tal galardón.





¿  
LE GUSTA  
**“VIVIR”**  
LO BUENO

!  
**“VIVALO”**  
CON



PUBLICIDAD Y MARKETING / L. FERNÁNDEZ S. A.



Viva su Centenario después de esa comida tan sabrosa, después de ese café-café... Para Vd. que le gusta vivir lo bueno, Centenario Terry!

**Centenario**  
**Terry**  
qué bueno!



Tercera semana triunfal en Prce de «El Circo de las Navidades»

Todo Madrid desfila durante estas fiestas navideñas por el Circo de Prce para admirar y aplaudir el fabuloso espectáculo "El Circo de las Navidades", que desde el día de su presentación viene llenando el local de la plaza del Rey. Y es que en este Segundo Programa figuran atracciones internacionales que han hecho su presentación por vez primera en Madrid, como Binder and Binder, artistas húngaros de una exquisita presentación, realizan un trabajo arriesgado y difícilísimo, que el público premia con las más grandes ovaciones; junto a Binder and Binder actúan esos motoristas, perritos comediantes, poneyes deportistas, impresionantes equilibristas sobre escalera, payasos famosos y hasta un total de 15 sorprendentes atracciones, que hacen de este "Circo de las Navidades" el más sensacional espectáculo de los presentados en la blanca pista de Prce.

SE PRECISAN COLABORADORES

para novísimo procedimiento revestidos de suelto de material plástico.

- Excelentes condiciones económicas.
- Formación a cargo de la empresa.

Preferible personas con experiencia en el ramo.

Escribir al aptdo. 14.369. MADRID

Autorización núm. 20.234

Impositores offset

Precisa importante empresa de Artes Gráficas de Madrid.

Teléfono 227-39-12

Llamadas, de 7 a 9 tarde (20.226)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 30 de abril	=	⊗	⊙	=	Mantendrá a lo largo de todo el día ocupaciones interesantes, no sólo desde el punto de vista profesional, sino también bajo un ángulo estrictamente social y espiritual.	Tendrán una inteligencia despierta, facilidad de captación y asimilación y aptitudes para las tareas intelectuales de tipo concreto. Es decir, podrá llegar a ser matemáticos o físicos excepcionales y aportar con sus descubrimientos notables adelantos a la ciencia. Serán ariscos y reservados, con una ausencia total de emotividad, al menos, exteriormente. Vivirán crisis dramáticas en el terreno sentimental, precisamente por su carácter frío y orgulloso, dado que causarán una impresión errónea en todas sus manifestaciones afectivas. Tendrán una resistencia física extraordinaria y la mayoría alcanzará edades muy avanzadas, pese a que su aspecto externo no despierte optimismo, en el sentido de la vitalidad. El número 7 les dará suerte. Su color favorable será el verde. Su talismán, el diamante. Su perfume, el alhelí.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊙	⊗	Recibirá pruebas emotivas de afecto, por parte de personas alejadas de su intimidad, pero unidas a usted por lazos afectivos profundos. Se verá comprendido y querido.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	=	⊙	⊗	Trate de mantenerse en su círculo habitual de relaciones, por más que las circunstancias parezcan ofrecerle contactos añorados o deseados.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	⊗	=	⊙	Las circunstancias de la jornada serán marcadamente favorables para la obtención de los objetivos que se ha marcado para estos momentos.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	+	⊗	Las complicaciones surgidas en su medio íntimo aumentarán por la presencia de personas que escaparán un poco al fondo de sus preocupaciones.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	=	⊗	⊗	Podrá realizar adquisiciones oportunas y aumentar la comodidad de su ambiente íntimo, mediante compras o mejoras importantes. Centre su atención en su hogar.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊙	Z	=	⊗	Controle cuidadosamente sus cuentas y tenga el máximo cuidado si maneja dinero ajeno. Tenderá a comportarse de manera caprichosa y no será difícil que extravié lo suyo	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	Z	⊗	Pesarán en sus juicios factores que no debiera tener en cuenta. Sea, sobre todo, objetivo, al juzgar situaciones y personas que de manera directa intervienen en su vida.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	=	⊗	⊗	La negligencia o mala fe de una persona que le debe gratitud pondrá en peligro una de sus realidades utilitarias más importantes. Actúe, no obstante, con generosidad.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	=	⊗	⊙	Reflexione bien antes de dar pasos decisivos. Aguarde a que sus impresiones se sedimenten, antes de tomar en consideración un sentimiento impulsivo y repentino.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊙	Z	=	Intereses de tipo material le obligaron a comportarse de manera opuesta a sus deseos o convicciones. La jornada será tensa en emociones y pródiga en realizaciones útiles.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊗	⊗	⊗	No descuide los contactos con las personas de su mismo círculo laboral o social. Las relaciones de convivencia serán muy decisivas para usted en estos momentos presentes.	

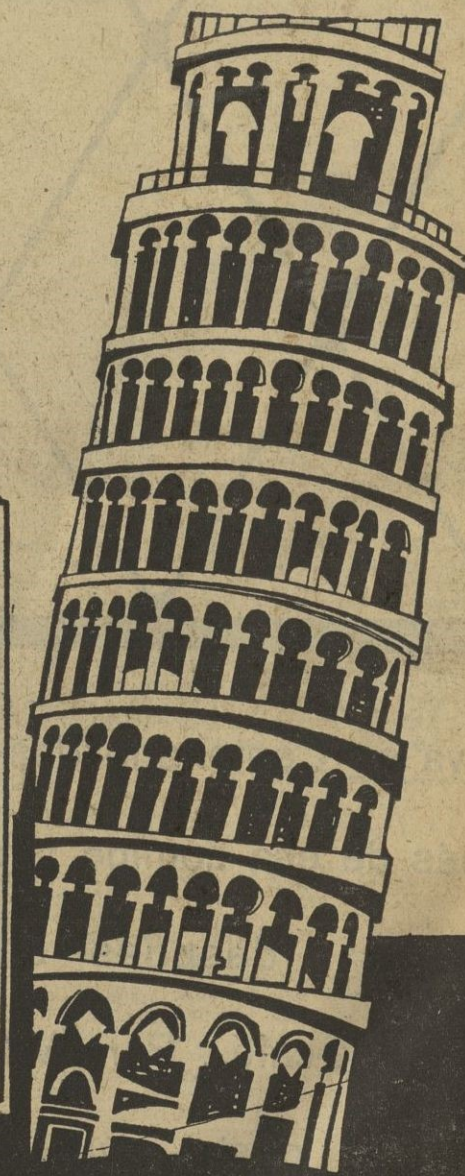
- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

# MARVOX viene de Italia

y aporta al mercado la técnica más depurada



Ahora es el momento de adquirir un MARVOX, el televisor que se esperaba en España. MARVOX presenta la imagen en una pantalla cuadrada de gran luminosidad, protegida de reflejos. La visión es en ella nítida, incluso si el aparato se utiliza en lugares demasiado iluminados. Solicite información en cualquiera de los establecimientos de la cadena CRAE. Examine, sin compromiso, sus características; no echará en falta ni una sola de las mejoras logradas por la técnica.



b. c. Industry Service Laboratory R.C.A. Zurich

BIEN SE VE... QUE SE VE BIEN: ES IMAGEN MARVOX





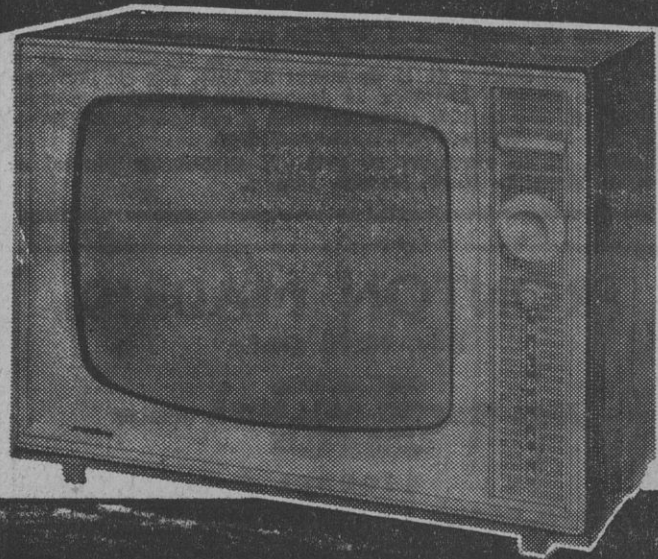
Sería absurdo, salvo en casos de emergencia, el utilizar velas en la época de la electricidad y la energía atómica. El constante avance que también existe en Televisión, pone hoy en su mano el abolir el uso de pantallas que, como las velas, han sido superadas por la máxima perfección del tubo "P".

El tubo "P" es de fibra de vidrio-polyester. Tubo "P" símbolo de precisión, perfección, protección.

**la técnica alemana al gusto español**

**TV**

**reyfra**  
CON TUBO "P"





Servicio  
RADIO PARA TODOS  
de Radio Madrid

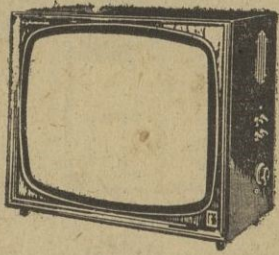


Abre un nuevo establecimiento al servicio de sus clientes y favorecedores en Rdo. Fernández Villaverde, 1

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:

**SYLVANIA**  
International

el televisor americano con un año de garantía total



**ROYAL SYSTEM**

el mueble de hoy por elementos



ESTA COMBINACION SOLO CUESTA 8.906.- Ptas.

Un maravilloso REGALO de REYES que puede "crecer" con sus hijos

**AARHUS**

DISTRIBUIDORES

Casa Bermudez, 80  
Teléfono 244 44 03

**Standia**

Mayor 46-48 Ascensor  
Teléfono 248 85 86

**FRANCISCO ESQUITINO, S. A.**

Gral Ricardos, 89-91 Tel 2 69 94 00 MADRID 19



**MINISTERIO DE LA VIVIENDA**  
**INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA**  
SUBDIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

Se pone en conocimiento de todas las personas y entidades acogidas al Regimen Concertado de Fianzas, especificado en el artículo 11 del decreto de 11 de marzo de 1949 que los impresos en los que deberán formular la declaración preceptiva correspondiente al año de 1963 serán enviados a sus respectivos domicilios con las correspondientes instrucciones.

Madrid, 30 de diciembre de 1963.—El subdirector general de Servicios. Firmado: David Herrero Lozano.

**FRONTON MADRID**

Hoy, 10,15 noche

CESTAPUNTA  
JOSE IGNACIO-GALLARTA contra  
LUIS-FELIX

RAQUETA

ARESO-SORDA contra ANITA-MILAGROS

Antes se juzgarán otros partidos

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
E. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## el caso de la MALA BODA

20 - CARTAS  
BOCA ARRIBA

♦ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Alfredo Valladares hombre joven, es agredido por dos gañanes en el camino de la estación al pueblo

El hombre llega a la convicción de que el ataque fué ordenado por Julia Alcázar, guapa y extraña muchacha. La animosidad femenina se demuestra en la falsa denuncia que Julia hace a la Guardia Civil.

Don Frutos Alcázar, padre de Julia, sujeto despótico, cacique del lugar, enemigo de toda la vida de los Valladares se entrevista con Alfredo, primero para intentar comprarle una finca, y segundo para proponerle la boda de él con Julia.

El padre de Julia en charla con ésta, la advierte de que tenga cuidado con encontrarse con Alfredo. Julia Alcázar, nerviosa, apasionada, sin pensar exactamente en los motivos auténticamente determinadores de su proposición, pide a Alfredo que se case con ella.

Alfredo advierte a Julia de la posibilidad de que se vuelva neurasténica. Luego le aconseja que se sigan viendo.

En la entrevista con su padre, Julia ha de adoptar una actitud defensiva. Alfredo Valladares, dispuesto a hablar con Julia, no duda de sorprenderla en el río, atarla y amordazarla.

Cuando Julia quedó liberada, pregunta a Alfredo si se casaría con la hija de un asesino.

Valladares pretende esclarecer hechos a través del médico don Leopoldo.

Valladares concluye confesando a don Prudencio su propósito de casarse con Julia.

—Sé lo que se dice y lo que se dijo por ahí, por allí y por todas partes. Piensa que a don Frutos nunca le "tragó" nadie. Por eso, en cuanto hubo la menor ocasión o pretexto para despellarle todo el mundo lo hizo con verdadera fruición.

—Como sea, el crimen pudo tener un móvil. Y no he oído decir que éste fuera el del robo.

—No; desde luego que no. Nada se echó de menos en los objetos de la víctima: ni la cartera, que contenía más de mil pesetas, ni el reloj, que era de precio.

—Entonces, ¿el móvil auténtico?

—No se pudo descubrir, aunque, a mi entender, fué el de la venganza. Tal vez algún mozo celoso o un familiar de alguna moza burlada por la víctima.

—¿Y no el novio que en aquel tiempo tuviera Cecilia?

—No. Presentó una coartada irrefutable.

—¿Qué fué de ese hombre?

—No sé. Bueno, si emigró al extranjero, no recuerdo si a Francia o América, cuando Cecilia le dejó "plantado" para casarse con don Frutos.

—¿Se conocían, antes del suceso, don Frutos y Cecilia?

—Caen casi por completo los párpados sobre los ojos del viejo cuando éste, cauto, pregunta:

—¿Quién te dijo que sí, muchacho?

Alfredo Valladares vuelve a mentir con firmeza:

—Alguien, en la plaza.

—¿Y no te contó nada más?

—Bueno—aventura, audaz, el interrogado—, si: ciertas citas clandestinas entre los que hoy son marido y mujer.

—¿Me lo figuraba! Eso no se pudo demostrar, Alfredo.

—De haberse demostrado ¿habría sido tal cosa considerada como móvil del crimen?

—No. ¿Por qué? La víctima no fué el novio de Cecilia, sino un ex novio.

—Que iba, seguramente, a entrevistarse con ella.

—Eso no lo puede asegurar nadie.

—¿A qué, en caso contra-

A continuación Alfredo Valladares deriva la conversación con don Prudencio por cauces de intrascendencia.

El resto de la tarde, hasta el anochecer, transcurre para el joven forastero en un mar revuelto de meditaciones.

Y, ya anochecido, Alfredo Valladares se enfrenta otra vez con don Frutos Alcázar en el despacho de éste.

—Usted me dirá.

Alfredo Valladares descubre, a través de la actitud de tono de don Frutos, también notas de impaciencia y ansiedad.

—¿Tiene usted prisa?

—No soy amigo de perder el tiempo. Así es que si únicamente viene a decirme cosas concretas...

—Yo le aconsejaría, en su caso, que se vaya a casa de su hijo, un poco de calma. Dejemos a un lado toda la fantasía esa de la boda.

—Esa fantasía es sólo lo que puede obligarnos a seguir hablando.

—Las propiedades no se adquieren sin pesar antes bien sus pros y contras.

En la boda no hay más contra que el genio endiablado de mi hija.

—Justamente, lo que quería preguntarle: ¿por qué ese genio en ella?

—Sale a mi, ¿No es razón suficiente?

—No; al contrario... Si yo decía que era, para todo el mundo, un tarro de mermelada.

—¿Cómo pudo cambiar entonces tan radicalmente?

—La muerte de su madre.

—Cierta sucesos, concretamente el crimen de que fué víctima un tal Braulio. ¿Pasó antes o después de la muerte de la primera esposa de usted, señor Alcázar?

—Antes; poco antes. Pero ¿a qué viene eso? ¿Qué relación pretende usted buscar...?

—Ninguna. Tan sólo quiero preguntarle: ¿El cambio de carácter de Julia no ocurriría a raíz del crimen, si bien se agudizara posteriormente a la muerte de su madre...?

—No sé; ni me importa. Además, me niego a seguir hablando de disparatadas cuestiones.

—Se trata de curar a su hija.

—Mi hija no está enferma.

—Gravisima, de espíritu.

—¿Literatura!

—Envenenada su alma de odio hacia su padre.

—Nunca me perdonó que me volviera a casar. ¡Peor para ella!

—Tal boda no preocupó a Julia en absoluto.

—¿Eh? ¿Como dice?

—Había ya una cosa que le amargaba la existencia...

—¿Bueno!

—¿No me pregunta que cosa?

—La que usted quiera decir.

—No, un crimen...

—Vamos, hable sin tapujos!

—Dígame antes: ¿cómo se llevaba usted con su primera mujer?

—Malejamente, la verdad. No congeniábamos.

—Tal circunstancia determinaría una serie de disgustos entre ustedes...

—Natural que sí.

—¿Disgustos que degeneraban frecuentemente en disputas?

—A veces...

—¿Y a veces, Julia fué testigo de dichas disputas?

—Puede que sí—concede don Frutos bronco.

—Usted debe de ser muy violento en sus discusiones...

—Eso se llama genio.

—Por favor, no me interrumpa ahora... Y al ser muy violento en sus discusiones, posiblemente también sea fácil en más o menos graves o tremendas amenazas...

—Cuando se regaña no son flores las que se sueltan.

—No, es verdad. Más bien eso, amenazas graves, que, naturalmente, jamás se cumplen, pero que resultan capaces de impresionar de por vida a cualquier niño que las oye.

—¿Espere, espere! ¿Qué quiere decir con toda esa palabrería?

—Creo que no puede estar más claro. ¿También señor Alcázar, llegó algún día a maltratar de obra a su esposa estando Julia presente?

—Turbado, cejijunco, casi convulso, reniega el interpe-

lado:

—¿Yo qué sé! Puede que sí, ¡malísima sea!, en alguna ocasión. Pero eso a los chicos se les olvida al rato.

(Continuará.)



Alfredo Valladares, con interés cuyo origen no sabría él mismo discriminar exactamente prosigue su indagatoria:

—Es de suponer que en el suceso intervendría la Policía.

—Desde luego, y bien que trabajó de firme. Si no interrogaron a mil personas no interrogaron a nadie. Pero que sí quieres... Ya sabe usted cómo son de calladas las gentes del pueblo, sobre todo en asuntos tales...

—Me temo que no. Es una razón falsa.

La extrañeza a soma al curtido rostro de don Frutos.

—¿Razón falsa?—repite, entre confuso y ceñudo.

—Dígame, señor Alcázar: ¿recuerda los primeros años de Julia?

—¿Bueno fuera que no!...

—¿Ya era entonces la pequeña intemperante?

—¿Eh? ¿Cómo dice?

—Sí: adusta, huraña, egoísta...



# La bolsa del motor

**AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOS**

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## ESCUELAS

◆ ESCUELA "España", Alfonso XII, 58. 2276244.  
◆ "ARENAL" escuela de automovilista Arenal, 23. 2-48-43-31 Avenida Albufera, 10 3-52-22-37 General Ricardos, 44. 2600576.  
◆ PONS Profesores y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206.  
◆ BOADA, escuela automovilista Jorge Juan, 50. 2-75-56-11.  
◆ SALMANTINA, seriedad.  
◆ SALMANTINA, competente.  
◆ SALMANTINA, maravillosa teórica Conde Peñalver, 24. Sucursal, Alcalá, 170. Chasis alemanes. 2-75-41-02. 2-56-18-64.  
◆ AUTO ESCUELA "Cerezo". Teléfono 4 2237209.  
◆ CALLAO, Escuela automovilista, Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.  
◆ ESCUELA Santiago, Avenida Donostiarra, 7. 2-26-24-01.

## AUTOS

**VENTAS**  
◆ SEATS, 7 plazas, gas oil, gasolina.  
◆ OPEL Kapitán 57.  
◆ SEAT 600.  
◆ SEAT Mercurio.  
◆ RENAULT Dauphine.  
◆ CHEVROLET 51.  
◆ FACILIDADES.  
◆ JUAN Bravo, 41.  
◆ SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.  
◆ GOGGOMOBIL. El utilitario alemán.  
◆ GOGGOMOBIL. Que aparece en cualquier sitio.  
◆ GOGGOMOBIL. Además, deportivo.  
◆ GOGGOMOBIL. Con arranque instantáneo.  
◆ GOGGOMOBIL. Gasta 4 1/8 litros, comprobado.  
◆ GOGGOMOBIL. Perfecta calefacción.  
◆ GOGGOMOBIL. Asientos convertibles cama.  
◆ GOGGOMOBIL. Todo un coche.  
◆ GOGGOMOBIL. 14.000 pesetas entrada, todo incluido.  
◆ GOGGOMOBIL. Resto, en 24 meses.  
◆ GOGGOMOBIL. Intereses mínimos.  
◆ GOGGOMOBIL. Su automóvil.  
◆ GOGGOMOBIL. Pruebalo a su comodidad.  
◆ GOGGOMOBIL. Consulte su caso.  
◆ GOGGOMOBIL. Concesionario FIRMESA.  
◆ GOGGOMOBIL. Villanueva, 19. Madrid.

## MOTOS

**VENTAS**  
◆ LAMBRETTAS ocasión. Motocicly 2-53-30-94.  
◆ VESPA ocasión Motocicly 2-53-30-94.  
◆ ISO ocasión Motocicly 2-53-30-94.

◆ GUZZI ocasión. Motocicly. 2-53-30-94.  
◆ VELOMOTOR ocasión Motocicly 2-53-30-94.  
◆ SIDECAR Lambretta ocasión Motocicly 2533094.  
◆ MOTOCICLY Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas).  
◆ LAMBRETTAS, concesionario oficial. Motocicly. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
◆ MOBILETTES, concesionario oficial. Motocicly. Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas).  
◆ GOGGOMOBILES, concesionario oficial Motocicly Plaza Juan Zorrilla, 4.  
◆ GOGGOMOBIL a estrenar Admito moto. Motocicly. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
◆ SIDECARES especiales Vespa. Lambretta. Motocicly Plaza Juan Zorrilla, 4.

## TRANSPORTES POR CARRETERA

◆ EXTREMADURA Trujillo - Cáceres-Mérida - Badajoz - Cumbres Mayores-Aracena-Jabugo-Zona chacinera 2333927 2697053

## VIAJES

◆ AUTOS CASTELLO. Castillo, 7. Alquiler con y sin chófer Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 2-76-41-70 y 2-39-04-51.

## OTRAS OFERTAS

**Compras**  
◆ PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel 3 2228199.  
◆ ALHAJAS, papeletas, compra. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.  
◆ VENDÓ caldera vapor Babcock & Wilcox, vertical; 58 metros cuadrados superficie de calefacción, a 15 kgs./centímetro cuadrado presión de trabajo, para 1.500 kgs. vapor/hora, con quemador Turbin-Gasco fuel-oil de 400 kgs./hora. Peso, 8.000 kgs. Razón: Apartado 502 (Sección Compras). BILBAO.  
◆ VENDÓ caldera vapor Vulcan fuel-oil; 105 metros cuadrados superficie calefacción, a 12 kgs./centímetro cuadrado presión de trabajo, para 2.000 kgs. vapor/hora. Razón: Apartado 502 (Sección Compras). BILBAO.

**Consultas**  
◆ CLINICA antivenérea bien orografía. Impotencia fimosis. Encomida n.º 2. (14.273).  
◆ IMPOTENCIA Últimos tratamientos Fuencarral 8 (12.256).  
◆ BLENNORRAGIA sífilis.

debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernandez 2653446 (332.)

## Estanterías metálicas

◆ ESTANTERIAS metálicas. No instale... sin consultarlos. Es dinero. Más baratas que de madera. PRINTEXSA, Edificio España, Madrid-5. Teléfono 2-41-22-22.

## Fotografía

◆ BARBOSA. Conde Peñalver, 4.  
◆ BARBOSA. Monterra, 36.  
◆ BARBOSA. Luchana, 20.

## Gestorías

◆ PONS Avenida José Antonio, 30 bis 2-22-29-80.  
◆ PONS. General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.

## Guardamuebles

◆ MATESANZ. Teléfono 2-43-26-79.

## Máquinas de escribir

◆ MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Monterra, 33 (pasaje).  
◆ EXPOSICION 100 máquinas escribir, sumar, calcular, 12 meses plazo. Hernán Cortés, 7.

## Máquinas generos punto

◆ MAQUINAS punto, sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras, sastrería. Facilidades. Imperio, Monterra, 32.

## Motors

◆ REMI. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2249258.

## Muebles

◆ MUEBLES Gamo. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

## Peluquerías

◆ ACADEMIA Monterra tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería Corte tjera, navaja Ondas al agua y marcel Manicura Precios económicos Monterra, 12.  
◆ ACADEMIA Sol. Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal. 2-32-46-21.

## Pérdidas

◆ EXTRAIADA cartera de mano conteniendo proyectos de ingeniería, ma drugada del 22 Gratificación. 2-51-23-40.

## Pianos

◆ MAESTRO Villacañas. Alquiler, 150, garantizados Espejo, 9. 2-41-32-17.

## Plazos

◆ ALMACENES Alco. Facilidades pago.

◆ ALCO vende sin aumento.  
◆ ALCO, mantas, sábanas, colchas.  
◆ ALCO vende sin aval.  
◆ ALCO sastrería, camisería, gabardinas.  
◆ ALMACENES Alco, tejidos en general, señoras, caballeros.  
◆ ALMACENES Alco, Monterra, 6.  
◆ SENSACIONALES rebajas: estufas, lavadoras, ollas, 30 % descuento. Neveras, cocinas, calentadores, transistores, 25 % descuento. Primerísima marcas garantizadas. Lavadoras Otsein, 12 meses, con descuento. Concedemos butano. Establecimientos Reneses, Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas, 2-34-80-33. García Morato, 123 (junto oficina canal). 2-34-79-47. Servimos provincias.

## Relojes

◆ SANJUAN. Relojes, joyería. Grandes descuentos. Preciados, 37. 1º

## Televisores

◆ TELEVISORES todas marcas. Descuentos, 20 al 30 por ciento incluso accesorios. Plazos sin recargo. 2-41-73-66.  
◆ TELEVISORES 30 % descuento largos plazos, 350 mes. Regalo antena, elevador y mesa. Preciados, 37. 1º 2-47-63-22.  
◆ TELEVISORES Telefunken, treinta meses; Philips, veinticinco. 2-31-31-79 DGESA. Corredora Baja, 12. Ciudad Los Angeles. Bloque 36. 2-37-09-85.  
◆ SU dinero vale doble compran de directamente fábrica. Descuentos 30 % sobre lavadoras, cocinas gas, estufas. Televisores, mejores condiciones aún, largos plazos, sin recargo. Regala mos accesorios. Puerta del Sol, 5, sexta planta.  
◆ TELEVISORES de lujo Reifre. Creados para usted, a pagar en 30 plazos, con regalo de antena exterior, mesa y elevador. Servimos simple llamada. (Abstenerse curiosos.) Teléfono 2518600 con el 292.  
◆ MARAVILLOSAS facilidades: televisores, electrodomésticos, primerísimas marcas garantizadas. Increíbles condiciones contado. Plazos, extraordinarias facilidades. Concedemos butano. Aconsejamos honradamente. Establecimientos Reneses, Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas, 2348033. García Morato, 123 (junto oficina canal). 2347947.  
◆ TELEVISORES, frigoríficos, 300 mensuales base, sin recargo. Regalamos antena, mesa y elevador. Hortaleza, 8, primero. 2-22-70-47.

## Trabajo OFERTAS

◆ COLEGIO acreditado precisa vigilante interno con título practicante. Escribid, con datos y teléfono: Felipe Moreno, Pinar, 6. Madrid-6. (20.255.)

## Ventas

◆ DISCOS microsuro baratísimos. Intercambio, compra. José Antonio, 43, cuarto.

## HIPOTECAS

◆ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral, 23; Padilla, 58.  
◆ HIPOTECAS rapidez, discreción. Gadea, Padilla, 61.  
◆ HIPOTECAS. Exclusivas Arellano 2-31-70-54.  
◆ HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo, 290 2-79-17-57.

## NAVES

◆ SAIGON. Alquilamos. Traspasa mos. Vendemos. 2-48-64-86.  
◆ NAVE local necesitados. 2-31-87-60.

## RUSTICAS

◆ ATENCION Disponemos compradores fincas

rusticas. Aproveche la oportunidad de vender. Monterra, 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.  
◆ TENEMOS la finca que desea comprar Consultenos. Exclusivas Arellano. Monterra, 10-12. 2-31-71-46.

## TRASPASOS

◆ ALMACEN taller próximo final Serrano. 2-23-30-42.  
◆ SE traspasa bar (casa

Rafa), clientela acreditada. Por no poder atenderlo. (Villaverde Bajo.) Encarnación Ovilo número 80.

## URBANAS

◆ GOZALO!!!, agente de la Propiedad Inmobiliaria, les desea feliz Año Nuevo a su distinguida clientela, compañeros y público en general.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Jardines, 11; Carmen, 34; plaza de Isabel II 1; plaza San Miguel, 8 (próx Mayor); Esparteros, 16; plaza Pardo de Molina, número 13; Huertas, 17; Pócar, número 6; marqués de Valdeleñas, número 8; General Castaños 13 (esquina Génova); Goya, 12; Jorje Juan, 67; Alcalá, 64 (esquina Acuirre); Ibiza, 17; Alcalá de Sainz de Barandía, 67; barrio de Morataiaz, polígono G; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Francisco Silveira, 56; Filas de Zaragoza, 36 (plaza San Cayetano); Constancia, 43; gloria Ruiz de Alda, 3; Martín Machio, 14 (colonia Ibarundo); Estévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Serrano, 45; Maestro Lasaña, 11 (colonia Albéniz); Bolivia, 3 (triplicado); avenida Habana, 76; General Perón, 23 (esquina a Orensae); General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuan); Lano, 86 (Tetuan); Mateo Inurria, 9 (proxima plaza de Castilla); Hierba, buena, 3; Juan Ramón Jiménez, 10 (entre Estadio Bernabéu y plaza de Castilla); Bravo Murillo, 207; poblado Valdezarza, bloque 12 (Dehesa de la Villa); Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernandez Villaverde, número 46; Alenza, 5; Fernández

de la Hoz, 70; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28; Gonzalo de Córdoba, 14 (entre Fuencarral y Olavide); Tesoro, 1; Galileo, 29; Joaquín María López, 19; Santa Cruz de Marcenado, 24; Altamirano, 14; Ferras, 15; Reyes, 15; Ilustración, 14; Melchor Cano, 6; Segovia, 45; Vicente Barrio, 6 (barrio Extremadura); carretera de Aragón, 56; Ricardo Palma, 15 (barrio Elipa); Ezequiel Solana, 54 (entrada carretera Aragón, 118); Virgen del Portillo, 29 (barrio Concepción); José Arcones Gil, número 78 (proxima a Ascao); Herramienta, 4, parcela F, olivicultura 184 (Gran San Blas); Earo, número 26 (esquina a Quinto); Arturo Soria, 265 (Ciudad Lineal); barrio del Salvador, centro comercial (Ciudad Lineal); Ave María, 26; Miguel Servet, 1; paseo de las Delicias, 50; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Antonio López, 139; Nicolás Use-

ra, 103 (antes 137); Mariano de Vela, 41 (Usara); Balneario, 33; avenida de Oporto, 15; camino viejo de Leganés, 171 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, 79 (Carabanchel Bajo); Castrogeriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, número 17 (esquina Carolina Patro, 40); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); ronda de Segovia, 51 duplicado; Puerta de Moros, 2; Pericles, 9 (Cerro Bermejo, proxima Puerta del Ángel); Huerta de Castañeda, 12 (paseo de Extremadura); camino de la Laguna, 64 (colonia Antonio Bascos); Ciudad Parque Aluche, torre D-1 (Campamento); Conde de Cartagena, 1 (esquina Menéndez y Pelayo, 79); Caridad, número 15; avenida Albufera, 1 (Puente de Vallecas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente de Vallecas); José Lillo, 22 (Puente de Vallecas esquina avenida de San Diego, 102); avenida de San Diego, 145 (Puente de Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente de Vallecas); avenida de Palomeras, 25 (frente a Juan Mazo Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 223 (Puente de Vallecas); pasaje Pico Clavero y Tejar Pastora (Puente de Vallecas).



que hacen del  
**5z2**  
el TELEVISOR  
mas completo  
del mercado

**PANTALLA NEGRA** el TV de **GENERAL ELECTRICA** **TOTAL DESCANSO VISUAL** **GARANTIA**

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **ESPAÑOLA**  
**MAQUINARIA ELECTRICA BILBAO**  
GUZMAN EL BUENO, 22 - Teléf. 243 78 70 y 243 08 00 - MADRID  
SERVICIO TECNICO Y REPRESENTANTES: BRAVO MURILLO, 28 - Teléf. 257 71 27  
**CENTRAL BILBAO**  
DELEGACIONES SAN SEBASTIAN, VITORIA Y M A G A  
SOLICITE NUESTRAS CONDICIONES DE PAGO  
**SERVICIO TECNICO PROPIO**

## CRUCIGRAMA

Por K-B-ZAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

5: Al revés, igual. Número romano. Dádiva.  
6: Recorrer la memoria.—7: Al revés, voz árabe que significa cabeza. Consonante. Al revés, santo.—8: Quitadas la humedad.—9: Al revés, planta de fruto comestible.—10: Artículo.—11: Punto cardinal.

VERTICALES.—1: Símbolo químico.—2: Cabeza de ganado.—3: Parte rica de una veta, plural.—4: Retiren.—5: Al revés, apellido español. Símbolo químico. Planta hortense.—6: Pingülos.—7: Pelo. Número romano. Forma del pronombre.—8: Al revés, lugar donde un hombre se recoge, plural.—9: Carta de la baraja, plural.—10: Al revés, apócope.—11: Símbolo químico.

SOLUCION

VERTICALES.—1: R.—2: R.—3: Sacas.  
HORIZONTALES.—1: S.—2: I.—3: SI-  
mas.—4: Seguras.—5: raf. L. Don.—6: Re-  
capacitar.—7: sar. B. nas.—8: Secatas.—9:  
noleM.—10: Los.—11: S.

VERTICALES.—1: R.—2: R.—3: Sacas.  
HORIZONTALES.—1: S.—2: I.—3: SI-  
mas.—4: Seguras.—5: raf. L. Don.—6: Re-  
capacitar.—7: sar. B. nas.—8: Secatas.—9:  
noleM.—10: Los.—11: S.

HORIZONTALES.—1: Símbolo químico.—  
2: Ato.—3: Profundidades.—4: Constantes.—



NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES EN ARENAS DE SAN PEDRO

## EL DESCUBRIMIENTO DE LA CUEVA EN EL CERRO DEL AGUILA

«VI COMO, ENTRE UNAS PIEDRAS, SALIA MUCHO HUMO QUE SILBABA»

**A**RENAS DE SAN PEDRO (Ávila). (De nuestros enviados especiales, Antonio González y Enrique Verdugo.)—«¡Sale humo de la tierra!»—esto gritaba Luis Burcio, mientras corría hacia su casa para dar la insólita noticia a sus padres y a sus hermanos.

—Estaba colocando un cepo para cazar pájaros cuando, de entre las piedras, empezó a salir gran cantidad de humo que silbaba. Me acerqué con miedo y puse la mano sobre el humo aquel, que era húmedo y caliente... Entonces bajé corriendo de la loma para decirselo a mi padre y a mis hermanos. Ellos subieron corriendo, y también lo hizo Terenciano, un vecino nuestro. Apartaron las piedras y se encontraron con el hueco de un pozo negro. Tiraron una piedra para saber si había agua o lo profundo

que era y oímos rebotar la piedra muchas veces, hasta perderse el sonido. Entonces mi padre y todos se miraron extrañados, y Terencio dijo: «Yo bajo a ver qué hay.»

Este es el principio de la historia de una fabulosa cueva descubierta en el lugar conocido por cerro del Aguila o Romperropas, a unos cuatro o cinco kilómetros de Arenas de San Pedro. Con las palabras del muchacho se abre un nuevo mundo subterráneo, fantástico, sorprendente, maravilloso, que ha de proporcionar en el futuro considerable afluencia de turistas a la ya bella y atrayente comarca de las estribaciones de Gredos.

Terenciano, armado de un candil y de poca sangre fría, se deslizó por una pina pendiente resbaladiza, de barro rojo, como la sangre, agarrado fuertemente a una cuerda.

RELATO DE LOS PRIMEROS ALDEANOS QUE SE ADENTRARON EN EL INTERIOR DE LA SIMA



Una vista de las cuevas

Quizá sea Terenciano el primer hombre, que se conozca, que haya entrado en este fabuloso y desconocido museo de las profundidades.

Lo que Terenciano viera, al alzar su candil, no ha podido explicarlo con palabras. Sin embargo, cuando le preguntamos, el hombre abre mucho los ojos y la boca, gesticula con las manos, como si quisiera cazar moscas; se acerca la boina hasta taparse los ojos y luego dice:

—No sé explicar... Cuando llegué al final de la pendiente de barro vi un túnel delante de mí. Había un silencio impresionante y sólo unas gotas de agua daban música a aquel silencio. Me arrastré por el túnel aquel, que era bastante largo, y, de pronto, la luz de mi candil ya no alumbró más delante de mis ojos... Pensé que estaba al borde de un precipicio me dió miedo. Levanté todo lo que pude el candil para ver si había algo delante y entonces, fijando mucho la vista, distinguí unas piedras blancas, que parecían columnas de iglesia... Dos metros más abajo seguía el suelo firme. Bajé agarrado a una piedra y entonces, ya más cerca de aquella columna, pude ver algo tan maravilloso que no sé explicar...

Es aquí cuando sus manos se aceleran vertiginosamente, intentando dar forma a la imagen que se presentó ante sus ojos. Tartamudea.

—Nosotros esperábamos en la boca, impacientes, y deseosos de entrar también como Terenciano—nos dice José Burcio, hermano de Luis, el muchacho que vió salir el «humo» de entre las piedras.

Sin atender recomendaciones de prudencia del padre, se decidieron a entrar en la cueva José, Ceferino y Florencio. El pequeño Luis se quedó fuera, casi llorando, porque su padre se opuso terminantemente a que les acompañara.

—Nos unimos con Terenciano en la sala grande. Estaba boquiabierto y sin saber por donde echar a andar. Nosotros nos miramos sorprendidos. Hablábamos en voz muy baja, como si estuviéramos en una iglesia. Ya todos juntos, caminamos por aquella gran sala. Con nuestros candiles y linternas era casi imposible distinguir el techo. Cuando creímos que la cueva terminaba, encontramos otra gran nave, mayor que la primera, que tenía preciosas piedras, blancas como la leche, que semejaban figuras de vírgenes, águilas, cabezas de caballos... Nos parecía imposible imaginar que todo aquello era obra de la Naturaleza y que nosotros descubriamos aquel mundo...

Todos nuestros interlocutores son gentes sencillas, que hablan entrecortadamente y expresándose en una jerga entre andaluz y extremeño, muy característica de aquella zona de la sierra de Gredos. Sus expresio-

nes para explicar el hallazgo estaban adornadas de gritos guturales, indescifrables, que eran, sin embargo, más elocuentes que sus palabras. Se interrumpían constantemente para hacer aclaraciones. Si uno decía que determinada estalagmita semejaba una virgen, otro decía que era un niño trepando a un árbol... Sus ojos no habían podido captar la imagen real de su hallazgo en las entrañas de la tierra. Su fantasía hacia acopio de energía para intentar decir algo sobre aquello.

—Después de estar una hora en la cueva, ya perdimos el miedo. Ahora nos gustaba seguir hasta donde fuera posible. Sudábamos como si estuviéramos en el mes de agosto... Unas veces Terenciano y otras Florencio o Ceferino, se encaramaba a alguna de aquellas preciosas piedras blancas y gritaba emocionado. Cansados de tanto andar y tanta emoción, llegamos a un lugar en el que el techo se unía al suelo. Creímos que aquello era el final de nuestra excursión, pero vimos nuevas bocas negras que se abrían en la pared. Nos costó mucho trabajo no seguir adelante, pero pensamos que los que se hallaban fuera estarían preocupados de nuestra tardanza, y decidimos regresar.

Ceferino sonrió y nos dice: —Entonces pasamos un gran susto, porque no acertábamos a



El descubridor de las cuevas

### EL HOMBRE DEL TIEMPO

Por Mariano Medina

#### Empeora por el Noroeste

Llovió ayer en gran parte del litoral mediterráneo, desde Tarragona hasta el sur de Murcia. También en Ibiza, Melilla y en puntos de las provincias de Cuenca, Albacete y Vizcaya. Las nieblas abundaron en las cuencas del Duero y Ebro, que volvieron a ser las regiones más frías. En la pasada noche han vuelto a tener nieblas en esas mismas regiones y en puntos de Castilla la Nueva, Albacete y Córdoba. Las heladas han sido escasas e irregulares por las cuencas citadas.

Se han registrado lluvias por puntos de la mitad Sur, del litoral mediterráneo y Melilla. Se ha iniciado un empeoramiento de madrugada en Galicia, con lloviznas.

La tendencia es a que el tiempo siga mejorando en el litoral oriental. Y a que se extienda bastante el empeoramiento por el Noroeste hacia el resto del Cantábrico; quizá penetre un poco en la cuenca del Duero y hay una remota posibilidad de que llegue a afectar a puntos de la zona Centro. El riesgo es mayor cuanto más hacia el Norte y más hacia el Oeste. Las temperaturas se mantendrán dentro de límites aceptables muy parecidos a los actuales.

encontrar la salida. Todo era tan fantástico que nos parecía igual, y caminamos casi otra hora hasta salir, cuando ya empezábamos a desesperarnos...

Cuando Terenciano, José, Ceferino y Florencio salieron a la luz, sus ojos estaban enrojecidos. El padre de los tres últimos y Luis, el hermano menor, les preguntaron insistentemente,

—¿Qué les íbamos a decir si no sabíamos cómo explicar lo que había en la cueva? —dice Terenciano para explicar su actitud.

—Hay que entrar para comprender qué es lo que hay allí abajo. Padre, lo que hemos visto es mejor que... que...

Ese «que» no decía nada, pero quería decir mucho.

(Continúa.)

# DUWARD

reloj perfecto